

 CFMOTO

GLADIATOR

Z10
TURBO



UŽÍVATELSKÝ MANUÁL


JOURNEYMAN



CF1000STR

FEARLESSLY
FORWARD»»

OBSAH

| | |
|--|-----------|
| ÚVOD..... | 5 |
| VÝSTRAŽNÉ SLOVÁ..... | 6 |
| SYSTÉM EVAP (Systém kontroly odparovania paliva) | 7 |
| KATALYZÁTOR..... | 7 |
| DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE PRE MAJITEĽOV VOZIDLA – MONTÁŽ PRÍSLUŠENSTVA KABÍNY | 8 |
| IDENTIFIKÁCIA VOZIDLA..... | 9 |
| TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE..... | 10 |
| BEZPEČNOSŤ OBSLUHY | 12 |
| POVINNOSTI MAJITEĽA VOZIDLA | 13 |
| BEZPEČNOSTNÁ VÝBAVA | 16 |
| BEZPEČNOSTNÉ A VAROVNÉ ŠTÍTKY | 18 |
| BEZPEČNÉ OVLÁDANIE VOZIDLA | 22 |
| OVLÁDACIE PRVKY & VÝBAVA VOZIDLA | 28 |
| HLAVNÉ OVLÁDACIE PRVKY | 28 |
| TLAČIDLÁ A SPÍNAČE | 35 |
| ĎALŠIE PRVKY VÝBAVY..... | 39 |
| PRÍSTROJOVÁ DOSKA A UKAZOVATELE | 42 |
| NASTAVENIE PRÍSTROJOVEJ DOSKY | 45 |
| RIDESYNC MMI DISPLEJ..... | 45 |
| AKTIVÁCIA A TEST | 46 |
| KLASICKÉ ROZHRAKIE | 47 |
| ROZHRAKIE MODELU VOZIDLA | 48 |
| ROZHRAKIE DLAŽDÍC | 48 |
| CENTRUM APLIKÁCIÍ | 49 |
| NASTAVENIE | 49 |
| NASTAVENIE VOZIDLA | 50 |
| PRIPOJENIE ZARIADENIA..... | 50 |
| <i>Pripojenie prilby</i> | <i>50</i> |
| <i>Pripojenie telefónu</i> | <i>51</i> |
| <i>Wi-Fi.....</i> | <i>51</i> |
| NASTAVENIE HLASITOSTI A ZVUKU | 52 |
| <i>Nastavenie hlasitosti</i> | <i>52</i> |
| <i>Nastavenie zvuku</i> | <i>52</i> |
| NASTAVENIE DISPLEJA | 52 |
| <i>Režim motívu</i> | <i>52</i> |
| <i>Jas obrazovky</i> | <i>53</i> |
| <i>Veľkosť písma.....</i> | <i>53</i> |
| NASTAVENIE SYSTÉMU | 53 |
| <i>Informácie o systéme.....</i> | <i>53</i> |
| <i>Úložisko.....</i> | <i>54</i> |
| <i>Aktualizácia systému</i> | <i>54</i> |
| <i>Výrobné nastavenia.....</i> | <i>54</i> |
| <i>Čas a hodiny</i> | <i>55</i> |
| <i>Jazyk</i> | <i>55</i> |
| <i>Jednotky.....</i> | <i>55</i> |
| INFORMÁCIE O VOZIDLE | 56 |
| <i>Základné informácie.....</i> | <i>56</i> |
| <i>Informácie o jazde (TRIP).....</i> | <i>56</i> |
| <i>Informácie o chybách</i> | <i>56</i> |
| APPLE CARPLAY | 56 |
| MAPBOX..... | 57 |

| | |
|--|-----|
| MOTOPLAY | 58 |
| MÉDIÁ A RÁDIO | 59 |
| TELEFÓN | 60 |
| KAMERA | 60 |
| OVĽÁDANIE VOZIDLA | 61 |
| DOBA ZÁBEHU VOZIDLA..... | 61 |
| ZÁBEH BRZDOVÉHO SYSTÉMU | 61 |
| KONTROLA VOZIDLA PRED JAZDOU | 62 |
| BEZPEČNÁ PREVÁDZKA | 64 |
| <i>Zodpovednosť vodiča.....</i> | 64 |
| <i>Základný postup jazdy.....</i> | 66 |
| <i>Všeobecné rady pre jazdu.....</i> | 67 |
| PREPRAVA A ŤAHANIE NÁKLADU | 69 |
| ZAMÝŠĽANÉ POUŽITIE..... | 72 |
| NAVIJAK..... | 72 |
| ÚDRŽBA VOZIDLA | 78 |
| DEFINÍCIA NADMERNÉHO UŽÍVANIA..... | 78 |
| TABUĽKA ODPORÚČANÝCH MAZÍV | 78 |
| KONTROLA VOZIDLA PRED JAZDOU | 79 |
| TABUĽKA ÚDRŽBY VOZIDLA PRED JAZDOU..... | 79 |
| TABUĽKA ÚDRŽBY VOZIDLA V DOBE ZÁBEHU | 80 |
| TABUĽKA PRAVIDELNEJ ÚDRŽBY VOZIDLA..... | 81 |
| POSTUPY ÚDRŽBY..... | 83 |
| VZDUCHOVÝ FILTER | 83 |
| MOTOROVÝ OLEJ | 84 |
| PREVODOVÝ OLEJ | 85 |
| VOĽNOBEH MOTORA..... | 86 |
| PREDNÁ PREVODOVÁ SKRIŇA..... | 87 |
| MANŽETY PREDNÉ A ZADNÉ NÁPRAVY | 87 |
| CHLADIACI SYSTÉM..... | 88 |
| ZAPAĽOVACIA SVIEČKA..... | 90 |
| LAPAČ ISKIER | 91 |
| AKUMULÁTOR | 92 |
| BRZDOVÝ SYSTÉM..... | 94 |
| ODDPRUŽENIE A ZAVESENIE | 96 |
| TLMIČE | 96 |
| TLMIČE FOX | 97 |
| MECHANICKÉ NASTAVENIE TLMIČOV FOX..... | 97 |
| SERVIS / OPRAVA TLMIČOV FOX | 97 |
| S ÚČASŤOU TLMIČOV FOX..... | 98 |
| NASTAVENIE PRUŽÍN TLMIČOV FOX..... | 98 |
| <i>Nastavenie predpätia</i> | 98 |
| <i>Nastavenie bodu prechodu (crossover)</i> | 99 |
| <i>Tabuľka nastavenia bodu prechodu pružín</i> | 99 |
| <i>Schéma bodu prechodu pružín</i> | 100 |
| KOLESÁ A PNEUMATIKY | 101 |
| ELEKTRICKÁ SÚSTAVA | 102 |
| POISTKOVÁ SKRINKA / RELÉ / POISTKY | 102 |
| NASTAVENIE SVETLOMETOV..... | 103 |
| BEZPEČNOSTNÉ PÁSY..... | 103 |
| ČISTENIE A SKLADOVANIE | 104 |
| PREPRAVA ALEBO ŤAHANIE VOZIDLA..... | 105 |

| | |
|--|------------|
| RIEŠENIE MOŽNÝCH PROBLÉMOV | 106 |
| Kontrolka poruchy vstrekovania (EFI)..... | 107 |
| Kontrolka poruchy EPS..... | 108 |
| DOPLŇUJÚCE INFORMÁCIE K ZÁRUKÉ | 109 |

ÚVOD

Ďakujeme za zakúpenie stroja značky CFMOTO. Vitajte do celosvetovej rodiny nadšencov CFMOTO. Neváhajte navštíviť oficiálne stránky CFMOTO a naše stránky JourneyMan CZ pre najaktuálnejšie správy zo sveta strojov CFMOTO.

CFMOTO vyvíja, vyrába, predáva a dodáva svetovo najspoľahlivejšie a cenovo prístupné motocykle, skútre, štvorkolky, úžitkové stroje a lode. Firma založená v roku 1989 sa už dokázala spojiť s viac ako 3000 partnermi a dodávať do viac ako 100 krajín a regiónov. CFMOTO je na hranici pokročilých rebríčkov svetového moto priemyslu a cieľi na dodávanie skvelých produktov ako pre veľkoobchod, tak aj koncových fanúšikov.

Pre bezpečnú manipuláciu so strojom, prosím nasledujte inštrukcie a odporúčania uvedené v tomto manuáli. Váš manuál obsahuje aj inštrukcie pre menšiu údržbu stroja. Informácie o väčších opravách a údržbe sú uvedené v Servisnom manuáli. Váš distribútor CFMOTO pozná Vami zakúpený stroj najlepšie, a preto ho neváhajte kontaktovať a využiť jeho služby v priebehu aj po uplynutí záručnej doby.

**EXPERIENCIA
MORE
TOGETHER**

VÝSTRAŽNÉ SLOVÁ

Výstražné slovo upozorňuje na jedno alebo viac bezpečnostných oznámení, na upozornenie týkajúce sa poškodenia majetku a označuje stupeň alebo úroveň závažnosti nebezpečenstva. Štandardné výstražné slová použité v tomto návode sú NEBEZPEČENSTVO, VAROVANIE, UPOZORNENIE, POZNÁMKA.

Nasledujúce výstražné slová a symboly sa vyskytujú v celom tomto návode aj na vašom vozidle. Pokiaľ sú tieto slová a symboly použité, týkajú sa vašej bezpečnosti. Pred čítaním návodu sa zoznámte s ich významom:

NEBEZPEČENSTVO

Toto bezpečnostné upozornenie a symbol označujú možné nebezpečenstvo, ktoré môže viesť k vážnemu zraneniu alebo smrti.

VAROVANIE

Toto bezpečnostné upozornenie a symbol označujú možné nebezpečenstvo, ktoré môže viesť k ľahkému alebo stredne ťažkému zraneniu a/alebo k poškodeniu vozidla.

UPOZORNENIE

Toto bezpečnostné upozornenie bez symbolu označuje situáciu, ktorá môže viesť k poškodeniu vozidla.

POZNÁMKA

Poznámka alebo oznámenie upozorňuje na dôležité informácie alebo pokyny.



NIKDY:

- nejazdite bez riadneho výcviku alebo poučenia
- nejazdite po verejných komunikáciách; môže dôjsť k zrážke s iným vozidlom
- nejazdite po spevnených vozovkách; pevný povrch môže výrazne zhoršiť ovládateľnosť a kontrolu nad vozidlom
- nejazdite rýchlosťou, ktorá je príliš vysoká vzhľadom k vašim schopnostiam, podmienkam alebo terénu
- neužívajte alkohol ani drogy pred jazdou ani počas riadenia tohto vozidla.

VŽDY:

- vyhýbajte sa spevneným povrchom, ktoré môžu nepriaznivo ovplyvniť ovládateľnosť a kontrolu nad vozidlom
- používajte správne techniky jazdy, aby ste zabránili prevráteniu vozidla vo svahoch, v náročnom teréne a pri zatáčaní
- používajte ochranu očí, prilbu a ochranný odev.

PREČÍTAJTE SI NÁVOD NA OBSLUHU DODRŽUJTE VŠETKY POKYNY A VAROVANIE

VAROVANIE

Prečítajte si, zoznámte sa a dodržujte všetky pokyny a bezpečnostné opatrenia uvedené v tomto návode a na všetkých štítkoch výrobku. Nedodržanie bezpečnostných pokynov môže viesť k vážnemu zraneniu alebo smrti.

VAROVANIE

Prevádzka, servis a údržba vozidla vás môžu vystaviť pôsobeniu chemických látok, vrátane výfukových plynov motora, oxidu uhoľnatého, ftalátov a olova, o ktorých je známe, že môžu spôsobovať rakovinu, vrodené vady alebo iné poškodenie reprodukčného zdravia. Pre minimalizáciu expozície nevdychujte výfukové plyny, nenechávajte motor bežať na voľnobeh dlhšie, než je nutné, vykonávajte servis vozidla v dobre vetranom priestore a pri servise používajte rukavice alebo si často umývajte ruky.

SYSTÉM EVAP (Systém kontroly odparovania paliva)

(ak je vo výbave)

Pokiaľ to vyžadujú predpisy pre ochranu životného prostredia, je toto vozidlo vybavené systémom odparovania paliva (EVAP), ktorý zabraňuje úniku palivových pár z palivovej nádrže a palivovej sústavy do atmosféry.

Pri bežnej údržbe vykonajte vizuálnu kontrolu všetkých hadicových spojov, či nedochádza k úniku alebo upchatiu. Uistite sa, že hadice nie sú upchaté ani zalomené, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu palivového čerpadla alebo deformácii palivovej nádrže. Žiadna ďalšia údržba nie je nutná.

Ak je nutná oprava, obráťte sa na svojho dileru. Systém EVAP nijako neupravujte. Úprava akejkoľvek časti tohto systému je v rozpore s predpismi na ochranu životného prostredia.

KATALYZÁTOR

UPOZORNENIE

Dbajte na nasledujúce pokyny, aby nedošlo k poškodeniu katalyzátora:

- používajte iba bezolovnatý benzín; aj benzín obsahujúci malé množstvo olova môže poškodiť aktívne kovy obsiahnuté v katalyzátore a vyradiť ho z činnosti,
- nikdy nepridávajte do tlmiča výfuku antikoročný olej ani motorový olej; mohlo by dôjsť k poškodeniu katalyzátora.

POZNÁMKA

Niektoré funkcie popísané v tomto návode sa nemusia vzťahovať na modely predávané v Severnej Amerike.

Všetky popisy a pokyny sú uvádzané z pohľadu vodiča správne usadeného vo vozidle.

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE PRE MAJITEĽOV VOZIDLA – MONTÁŽ PRÍSLUŠENSTVA KABÍNY

Vysoko výkonná konštrukcia vášho vozidla Gladiator ZFORCE Z10/Z10 XL vyžaduje pri prevádzke za vysokých okolitých teplôt dostatočný prívod vzduchu do zadnej časti vozidla, najmä pri vysokej rýchlosti, vysokom zaťažení alebo pri kombinácii oboch týchto podmienok. Montáž rôznych typov príslušenstva uzatvárajúceho kabínu môže toto prúdenie vzduchu narušiť.

Aby bolo narušenie prúdenia vzduchu spôsobené príslušenstvom kabíny kompenzované, spoločnosť CFMOTO vyžaduje, aby majiteľ vozidla namontoval originálny strešný kryt CFMOTO a strešný nasávací nadstavec (Roof Scoop) vždy, keď je namontované niektoré z nasledujúcich príslušenstva:

- predné čelné sklo
- horné výplne dverí
- akýkoľvek systém uzavretia kabíny

UPOZORNENIE

Montáž strechy CFMOTO a strešného nasávacieho nástavca je povinná, aby pri doplnení príslušenstva uzatvárajúceho kabínu zostal zachovaný výkon vozidla z výroby, ochrana proti prehriatiu aj záručné krytie.



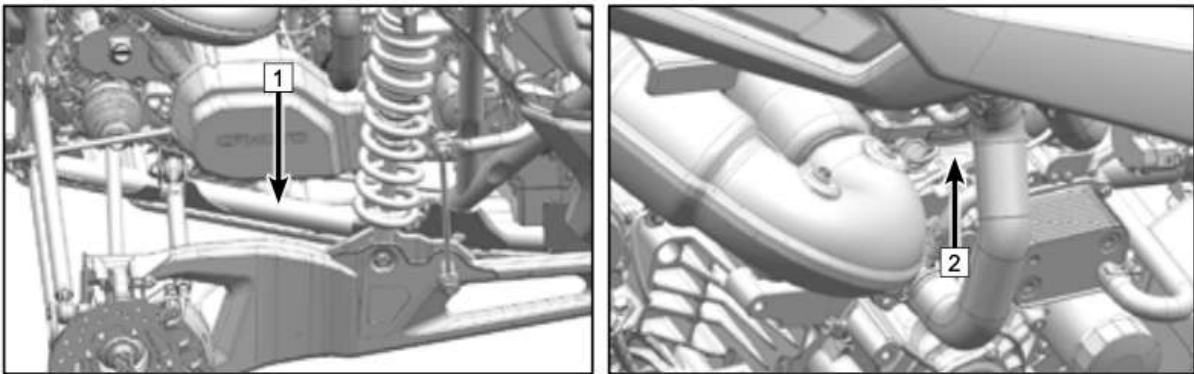
Vyobrazené príslušenstvo strechy a strešného nasávacieho nástavca pre model Z10 TURBO



Vyobrazené príslušenstvo strechy a strešného nasávacieho nástavca pre model Z10 TURBO XL

IDENTIFIKÁCIA VOZIDLA

Zaznamenajte si identifikačné čísla vášho stroja do nižšie uvedených riadkov. Odoberte náhradný kľúč / kľúč NFC pre bez-kľúčové štartovanie (*ak je vo výbave*) a uschovajte na bezpečnom mieste. Duplikát kľúča môže byť vystavený iba po predložení niektorého z vašich existujúcich kľúčov. V prípade straty oboch originálnych kľúčov, musí byť vymenená celá spínacia skrinka.



1 – VIN KÓD: _____

2 – SÉRIOVÉ ČÍSLO MOTORA: _____

TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

| | | | |
|--------------------------------|-----------------|---|-------------------------|
| Továrenské označenie | | ZFORCE Z10, CF1000STR | |
| Celková dĺžka | | 3 450 mm | |
| Celková šírka | | 1 665 mm | |
| Celková výška | | 1 740 mm | |
| Rázvor kolies | | 2 515 mm | |
| Svetlá výška | | 356 mm | |
| Min. polomer otáčania | | 5 500 mm | |
| Hmotnosť | | 910 kg | |
| Max. zaťaženie | | 295 kg | |
| Max. zaťaženie zadnej korby | | 90 kg | |
| Hmotnosť ťažného zariadenia | | 40 kg | |
| Max. hmotnosť ťahaného nákladu | | 500 kg | |
| Motor | | 380Y- 2C | |
| Typ | | Radový trojvalec, štvortaktný, kvapalinou chladený, 12 ventilov, DOHC | |
| Vrtanie x zdvih | | 80 x 66,2 mm | |
| Zdvihový objem | | 998 cm ³ | |
| Kompresný pomer | | 9:1 | |
| Štartovanie | | Elektronické, ECU | |
| Mazanie | | Tlakom + rozstrekom | |
| Chladiaci systém | | Chladiaca zmes pre hliníkové motory Objem: 6,5 l (50% / 50%) <i>(CFMOTO používa vo všetkých kvapalinou chladených motoroch chladiacu kvapalinu typu Organic Acid Technology (OAT). Nemiešajte ju s anorganickou chladiacou kvapalinou (IAT)).</i> | |
| Motorový olej | | SAE 5W-40 SP alebo vyššie API, plne syntetický Objem: 4,2 l Objem výmena vr. filtra: 3,8 l Objem výmena: 3,5 l | |
| Prevodový olej | | SAE 75W -90GL-5 alebo vyšší Objem: 3 l | |
| Olej - predná rozvodovka | | SAE80W-90GL-5 Objem: 280 ml | |
| Vzduchový filter | | Papierový | |
| Palivo | | Natural 95, vrátane E10 Nádrž: 45 l Rezerva: 4,4 l | |
| Sviečka | | BN8RTI Odtrh : 0,8 ± 0,1 mm | |
| Prevodovka | Radenie | | Variátor + radiaca páka |
| | Radiaca páka | | Manuálne/ PRNHL |
| | Pomer | | 0,89 – 3,9 |
| | Pomer prevodo v | L | 22,152 |
| | | H | 10,8 |
| R | | 19,545 | |
| Rám | | Rúrkový, oceľový | |

| | |
|------------------------------|---|
| Pneumatiky | Predné: 30 × 10,00 R14 |
| | Zadné: 30 × 10,00 R14 |
| Rozteč skrutiek kolies | 5 x 114,3 mm |
| Nastavenie predných kolies | Zbiehavosť 5 – 10 mm |
| Tlak v pneumatikách | Predné: Odporúčaná tlak: 21,7 PSI (150 kPa) Pri plnom zaťažení: 21,7 PSI (150 kPa) |
| | Zadné: Odporúčaná tlak: 21,7 PSI (150 kPa) Pri plnom zaťažení: 24,6 PSI (170 kPa) |
| Brzdový systém | Predné: dvojitý kotúč Zadné: dvojitý kotúč Ručná brzda: prevodový stupeň P/ mechanická |
| Brzdová kvapalina | DOT4 |
| Zavesenie | Predné: Nezávislé zavesenie kolies s dvojitými priečnymi ramenami Zadné: Nezávislé viacprvkové zavesenie |
| Tlmiče | Predné: Vzduchová pružina / elektronicky nastaviteľný tlmič Zadné: Vzduchová pružina / elektronicky nastaviteľný tlmič |
| Zdvih kolies | Predné: 430 mm Zadné: 508 mm |
| Hlavný svetlomet, stretávací | LED 18,5 W |
| Predný svetlomet, diaľkové | LED 29,5 W |
| Predné obrysové svetlá | LED 6,5 W |
| Smerové svetlá | LED 4,5 W (predný) / 1,1 W (zadný) |
| Koncové/Brzdové svetlo | LED 2,2 W + 4,3 W |
| Batérie | 12V 32Ah |
| Prístrojová doska | LED + LCD displej (oprava výmenou) |
| Poistky | Hlavné: 40A Vedľajšie: 5A x1, 10A x2, 15A x3 |

BEZPEČNOSŤ OBSLUHY

!VAROVANIE!

Nedbanie pokynov a varovania uvedené v tomto manuáli môže viesť k vážnym zraneniam alebo smrti. Štvorkolka nie je hračka a jej obsluha môže byť nebezpečná. Ovládanie tohto stroja sa líši od ovládania ostatných vozidiel ako sú motocykle a automobily. Prevráteniu alebo kolízii hrozí aj pri bežných úkonoch ako je otáčanie alebo prechádzanie prekážok, pri nedodržaní pokynov. Pozorne si prečítajte tento manuál tak, aby Vám boli jasné všetky varovania a upozornenia ohľadom prevádzky stroja.

Vekové obmedzenie

Tento stroj je iba pre dospelých. Riadenie vozidla je ZAKÁZANÉ pre osoby mladšie ako 18 rokov. Je ZAKÁZANÉ prepravovať osoby mladšie ako 12 rokov.

Zoznámte sa s vozidlom

Ako vlastník vozidla, ste zodpovedný na svoje vlastné bezpečie, bezpečie ostatných a ochranu životného prostredia. Uistite sa, že rozumiete manuálu, ktorý zahŕňa dôležité informácie, bezpečnostné úkony a všetky aspekty vášho vozidla.

Modifikácia vozidla

CFMOTO záleží na bezpečnosti zákazníkov aj širokej verejnosti. Preto dôrazne odporúčame nevykonávať žiadne modifikácie, ktoré by viedli k zvýšeniu výkonu motora alebo maximálnej rýchlosti vozidla. Akékoľvek úpravy predstavujú riziko nebezpečenstva. Neschválené úpravy sú tiež dôvodom na ukončenie záruky.

Pridanie niektorých príslušenstiev, napríklad kosačky, radlice, sypača, väčších pneumatík, sady na zvýšenie podvozku, vozíka a ďalších, môže zmeniť ovládateľnosť alebo jazdné výkony vozidla. Používajte iba schválené príslušenstvo a pred jeho použitím sa zoznámte s jeho fungovaním a vplyvom na vlastnosti vozidla.

Predchádzanie otrave oxidom uhoľnatým

Výfukové plyny obsahujú oxid uhoľnatý, ktorý je bezfarebný, bez zápach a bez chuti, takže ho nevidíte ani vo výfukových plynách necítite. Jeho vdýchnutie môže spôsobiť bolesť hlavy, závraty, únavu, nevoľnosť, pomätenosť alebo dokonca smrť.

Smrteľná koncentrácia oxidu uhoľnatého sa môže zhromaždiť veľmi rýchlo a v uzavretých alebo zle vetraných priestoroch sa udrží aj niekoľko hodín. Aby ste predišli otrave oxidom uhoľnatým:

- Nikdy neštartujte vozidlo v uzavretých alebo zle vetraných priestoroch
- Nikdy neštartujte vozidlo v takej pozícii, kedy by výfukové plyny mohli vstúpiť otvorenými oknami alebo dverami dovnútra budovy

Predchádzanie zahoreniu paliva a ďalších nebezpečenstiev

Benzín je extrémne horľavý a výbušný. Benzínové výpary môžu byť zapálené iskrou aj na vzdialenosť niekoľkých desiatok centimetrov. Aby ste predišli nebezpečenstvu, dodržujte tieto pravidlá:

- Na zachovanie benzínu používajte iba certifikované kanistre
- Nikdy netankujte do kanistra, ktorý sa dotýka nosiča alebo vozidla, statická elektrina môže benzín zapáliť.
- Vždy dodržujte postupy bezpečného tankovania manipulácie s palivom
- Nikdy neštartujte motor s otvoreným viečkom nádrže
- Nikdy nenasávajte benzín ústami
- Pokiaľ benzín prehltnete, vdýchnete alebo sa Vám dostane do očí, okamžite vyhľadajte lekára
- Ak sa postriekate benzínom, dôkladne sa umyte mydlom a vymeňte si oblečenie

Minimálne požiadavky na palivo

Odporúčané palivo je benzín E10 alebo 95 (RON). Pre maximálny výkon za všetkých podmienok odporúčame palivo bez prímеси etanolu.

Zabráňte popáleniu horúcimi časťami

Výfukový systém a motor sa počas prevádzky zahrievajú. Vyhnite sa dotyku počas prevádzky aj krátko po jeho ukončení, aby ste sa nepopálili.

Kontrola po nehode

Po každom prevrátení alebo nehode nechajte celé vozidlo skontrolovať autorizovaným dilerom kvôli možnému poškodeniu. Poškodenie vozidla pri nehode môže byť závažnejšie, než sa na prvý pohľad zdá.

POVINNOSTI MAJITEĽA VOZIDLA

Starostlivo si prečítajte tento návod na obsluhu a výstražné štítky na vozidle. Pokiaľ je k dispozícii, absolvujte bezpečnostné školenie na otvorenom priestranstve. Trénujte pri nízkych rýchlostiach. Vyššie rýchlosti vyžadujú väčšie skúsenosti, znalosti a vhodné jazdné podmienky. Dokonale sa zoznámte s ovládacími prvkami vozidla a jeho celkovou prevádzkou.

Toto vozidlo je určené iba pre dospelých. Prevádzka je zakázaná osobám mladším ako 18 rokov.

Vodič musí byť dostatočne vysoký a fyzicky spôsobilý, aby:

- bol správne usadený na sedadle,
- držal volant oboma rukami,
- mal nohy pevne opreté o podlahu / opierky nôh.

Bezpečná prevádzka tohto vozidla vyžaduje správny úsudok a zodpovedajúce fyzické schopnosti. Osoby s duševným alebo telesným obmedzením majú pri riadení tohto vozidla zvýšené riziko prevrátenia a straty kontroly, čo môže viesť k vážnemu zraneniu alebo smrti.

V súlade s miestnymi právnymi predpismi môže byť od vodiča vyžadovaný zodpovedajúci vodičský preukaz.

Preprava spolujazdca

- Prepravujte iba jedného spolujazdca (pri modeli Z10 XL sú povolení iba 3 spolujazdci). Spolujazdec musí byť správne usadený na sedadle spolujazdca.
- Spolujazdec musí byť starší ako 12 rokov a dostatočne vysoký, aby mohol byť vždy správne opretý o operadlo, mať zapnutý bezpečnostný pás, držať sa držadla a mať obe nohy pevne opreté o podlahu vozidla.
- Nikdy neprepravujte spolujazdca, ktorý požil alkohol alebo drogy, alebo je unavený či chorý. Tieto stavy spomaľujú reakcie a zhoršujú úsudok.
- Poučte spolujazdca, aby si prečítal bezpečnostné štítky vozidla.
- Nikdy neprepravujte spolujazdca, pokiaľ sa domnievate, že jeho schopnosti alebo úsudok nie sú dostatočné na to, aby sledoval terén a prispôboval sa podmienkam. Najmä pri vozidlách side-by-side musí spolujazdec tiež trvalo venovať pozornosť terénu pred vozidlom a byť schopný sa zaprieť pri prejazde nerovností.

Bezpečnosť pri jazde

- Toto vozidlo nie je hračka a jeho prevádzka môže byť nebezpečná. Ovláda sa inak ako iné vozidlá, napríklad motocykle alebo automobily. Pokiaľ nedodržíte správne bezpečnostné opatrenia, môže pri prudkých manévroch, ako sú ostré zákruty, zrýchľovanie, spomaľovanie, jazda vo svahoch alebo cez prekážky, veľmi rýchlo dôjsť k zrážke alebo prevráteniu.
- Nikdy nejazdite neprimeranou rýchlosťou. Vždy prispôbte rýchlosť terénu, viditeľnosti, prevádzkovým podmienkam, zaťaženiu vozidla a svojim skúsenostiam.
- Nikdy sa nepokúšajte o skoky, jazdu šmykom bokom ani iné kaskadérske prvky.
- Nikdy sa nepokúšajte o prudké zrýchlenie alebo spomalenie pri ostrom zatáčaní. Mohlo by dôjsť k prevráteniu vozidla.
- Nikdy sa zámerne nepokúšajte o šmyk alebo sklz. Ak vozidlo začne dostávať šmyk alebo kĺzať, natočte riadenie v smere šmyku alebo sklzu. Na veľmi klzkých povrchoch, napríklad na ľade, jazdite pomaly a s maximálnou opatrnosťou, aby ste znížili riziko straty kontroly.
- Pri cúvaní sa vždy uistite, že sa za vozidlom nenachádzajú žiadne prekážky ani osoby. Dávajte pozor na mŕtve uhly. Pokiaľ je cúvanie bezpečné, pohybujte sa pomaly.
- Nikdy neprekračujte stanovené limity zaťaženia tohto vozidla. Náklad musí byť správne zaistený. Znížte rýchlosť, počítajte s dlhšou brzdovou dráhou a dodržujte ďalšie pokyny uvedené v tomto návode.
- Uistite sa, že je náklad v nákladovom priestore rovnomerne rozložený. Inak môže dôjsť k zmene ťažiska a následnému prevráteniu vozidla.

Bezpečnosť jazdca

- Vždy majte obe ruky na riadidlách a obe nohy v priestore na to určenom.
- Jazdite pomaly, buďte opatrní v neznámom teréne. Zoznámte sa s okolitým terénom a podmienkami v ktorých budete jazdiť.
- Nikdy nejazdite príliš rýchlo v drsných a klzkých podmienkach.
- Vždy si nechajte vozidlo skontrolovať autorizovaným dílerom, ak došlo ku kolízii alebo nehode.
- Nikdy nejazdite na svahy, ktoré sú príliš strmé na vyjazdenie alebo pre vaše schopnosti. Tréning na menších svahoch je dôležitý pred samotným vyjazdením náročného kopca.
- Nikdy nevychádzajte svahy so sypkým alebo klzkým povrchom. Pokiaľ áno, presuňte svoju váhu dopredu.
- Nedávajte plný plyn bezdôvodne, rovnako tak náhle zmeny prevodových stupňov.
- Nikdy neprechádzajte vrchol kopca v plnej rýchlosti.

Ochranný systém pri prevrátení (ROPS)

- Systém ROPS na tomto vozidle spĺňa požiadavky normy ISO 3471:2008. ROPS môže obmedziť vniknutie vonkajších predmetov do priestoru posádky a znížiť riziko zranenia pri prevrátení vozidla.
- Vždy dodržujte všetky zásady bezpečnej jazdy uvedené v tomto návode, aby ste zabránili prevráteniu vozidla.
- Pri jazde nikdy nevystrekujte ruky ani nohy mimo vozidla. Systém ROPS vás neochráni pred zranením pri všetkých typoch prevrátení.
- Pokiaľ dôjde k akémukoľvek poškodeniu systému ROPS, nechajte ho vždy dôkladne skontrolovať autorizovaným dealerom CFMOTO.

Zádržný systém posádky

- Toto vozidlo vyžaduje, aby všetci cestujúci používali zodpovedajúce ochranné vybavenie.
- Vodič aj spolujazdec musia mať počas jazdy vždy zatvorené a zaistené bočné dvere a súčasne musia mať zapnuté bezpečnostné pásy.

Terénne podmienky

- Pri prechádzaní verejných komunikácií sa vyhýbajte ostrým zákrutám, prudkému zrýchľovaniu a náhlemu brzdeniu.

- Na neznámom teréne vždy jazdite pomaly a so zvýšenou opatrnosťou. Pri jazde týmto vozidlom buďte vždy pripravení na zmeny povrchu a podmienok terénu. Urobte si čas na to, aby ste spoznali, ako sa vozidlo chová v rôznych prostrediach.
- Nikdy nejazdite v nadmerne hrubom, klzkom alebo sypkom teréne, kým si neosvojíte a nenacvičíte zručnosti potrebné na ovládanie vozidla v takých podmienkach. V takomto teréne buďte vždy obzvlášť opatrní.
- Nikdy neprevádzkujte toto vozidlo vo svahoch, ktoré sú príliš strmé pre vozidlo alebo pre vašu schopnosť. Cvičte najprv na miernych svahoch.
- Vždy dodržujte správne postupy pri jazde do kopca a z kopca. Nikdy neprechádzajte vrchol kopca vysokou rýchlosťou.
- Pri ťahaní prívesu sa nikdy nepokúšajte vychádzať prudké svahy ani jazdiť šikmo po svahu.
- Pred jazdou v novom priestore vždy skontrolujte, či sa v ňom nenachádzajú prekážky. Pri prechádzaní prekážok alebo padlých stromov vždy dodržujte správny postup.
- Nikdy neprevádzkujte toto vozidlo v hlbokéj alebo rýchlo tečúcej vode. Pamätajte, že mokré brzdy môžu mať znížený brzdný účinok. Po výjazde z vody brzdy vyskúšajte. V prípade potreby ich pri pomalej jazde niekoľkokrát použite, aby sa trením vysušili.
- Vozidlo vždy zaparkujte pokiaľ možno na čo najrovnejšom mieste. Pred opustením vozidla zaradte polohu PARK, vypnite motor a vyberte kľúčik.
- Nikdy nepredpokladajte, že vozidlo bezpečne prejde všade. Náhle zmeny terénu spôsobené dierami, priehlbunami, násypmi, mäkkším alebo tvrdším podkladom či inými nerovnosťami môžu spôsobiť prevrátenie alebo stratu stability vozidla. Aby ste tomu zabránili, spomaľte a vždy sledujte terén pred sebou. Ak sa vozidlo začne preklápať alebo prevracať, držte volant pevne oboma rukami a tlačte telo do operadla sedadla. Spolujazdci musia byť poučení, aby sa oboma rukami pevne držali držadla a tlačili telo do operadla sedadla.
- Nikdy sa nepokúšajte zabrániť prevráteniu pomocou rúk alebo nôh. Končatiny majte vždy vo vnútri ochranného rámu ROPS.

**PRE VIAC INFORMÁCIÍ OHĽADNE BEZPEČNOSTI SA
PROSÍM OBRÁŤTE NA VÁŠHO DEALERA.**

BEZPEČNOSTNÁ VÝBAVA

Pri jazde vždy nosite oblečenie vhodné pre daný typ prevádzky. Jazda v teréne vyžaduje špeciálne ochranné vybavenie, ktoré zvyšuje pohodlie a znižuje riziko zranenia:

1. Schválená prilba
2. Ochrana očí
3. Rukavice
4. Odev s dlhým rukávom
5. Dlhé nohavice
6. Pevná obuv nad členky

V závislosti od počasia môže byť potrebné ďalšie vybavenie, napríklad nezahmlievacia ochrana očí, termobielizeň alebo ochrana tváre do chladného počasia. Vodič nikdy nesmie mať na sebe voľné oblečenie, ktoré by sa mohlo zachytiť o vozidlo, vetvy stromov alebo kríky.

Prilba a ochrana očí

Schválená prilba môže v prípade nehody zabrániť vážnemu poraneniu hlavy. Pamätajte však, že ani tá najlepšia prilba nezaručuje úplnú ochranu pred zranením.

Zvolená prilba by mala spĺňať normy platné vo vašej krajine alebo oblasti. Integrovaná prilba s tvárovým štítom poskytuje lepšiu ochranu proti nárazom hmyzu, odlietavajúcich kameňov, prachu a ďalších nečistôt.

Otvorená prilba neposkytuje rovnakú ochranu tvári a čeľusti. Pri použití otvorenej prilby preto nosite odnímateľnú ochranu tváre a ochranné okuliare.

Nespoliehajte sa na dioptrické ani slnečné okuliare ako na ochranu očí. Neposkytujú dostatočnú ochranu proti nárazu. Odlietavajúce nečistoty môžu naraziť do skiel a rozbiť ich, čo môže spôsobiť poranenie očí.

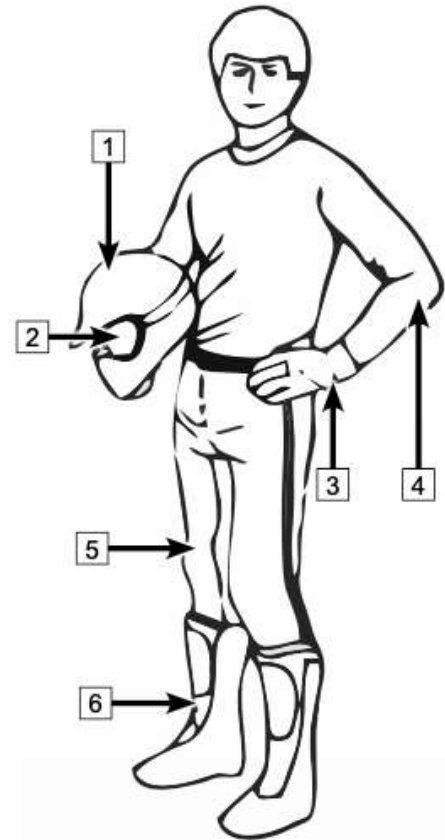
Tmavé štíty alebo tónované ochranné okuliare používajte iba cez deň. Nepoužívajte ich v noci ani za zlého osvetlenia. Môžu zhoršiť schopnosť rozlišovať farby. Nepoužívajte ich ani vtedy, ak máte obmedzené rozlišovanie farieb.

Rukavice

Celoprstové rukavice môžu chrániť ruky pred vetrom, slnkom, teplom, chladom aj odstreknúcou vodou alebo nečistotami. Dobré priliehavé rukavice uľahčujú riadenie a zmierňujú únavu rúk. Ak sú rukavice príliš ťažké, môže byť ovládanie vozidla ťažšie. Pevné terénne rukavice poskytujú ochranu rúk pri nehode alebo prevrátení vozidla. V chladných oblastiach poskytujú lepšiu ochranu rukavice určené na jazdu na snežnom skútri.

Bundy, nohavice a jazdecké súpravy

Nosťte bundu alebo košeľu s dlhým rukávom a dlhé nohavice, prípadne kompletnú jazdeckú súpravu. Kvalitné ochranné vybavenie zvyšuje pohodlie a pomáha predchádzať rozptyľovaniu nepriaznivými vplyvmi okolitého prostredia. V prípade nehody môže kvalitná výstroj z pevného materiálu zraneniu zabrániť alebo aspoň zmierniť.



Pri jazde v chladnom počasí sa chráňte pred podchladením. Podchladenie, teda stav zníženej telesnej teploty, môže spôsobiť stratu sústredenia, spomalené reakcie a zhoršenie plynulých a presných pohybov svalov. V chladných podmienkach je nevyhnutné používať vhodné ochranné vybavenie, napríklad vetru odolnú bundu a zateplené vrstvy oblečenia. Aj pri jazde za miernych teplôt vám môže byť kvôli vetru veľmi chladno. Oblečenie vhodné do chladného počasia môže byť pri zastavení naopak príliš teplé. Obliekajte sa preto do vrstiev, ktoré je možné podľa potreby odložiť. Vrchná vetru odolná vrstva zabráni prenikaniu studeného vzduchu k pokožke.

Obuv

Vždy noste pevnú uzavretú obuv nad členky. Pevné topánky s protišmykovou podrážkou poskytujú lepšiu ochranu a umožňujú správne opretie nohy o podlahu vozidla. Vyhnite sa dlhým šnúrkam, ktoré by sa mohli zachytiť do súčastí vozidla. Pre zimné podmienky sú najvhodnejšie topánky s gumovou podrážkou, nylonovým alebo koženým zvrškom a vyberateľnou plstenou vložkou. Nepoužívajte gumové čižmy do dažďa. Môžu sa zachytiť za pedál nožnej brzdy a zhoršiť jeho správne ovládanie.

Ďalšie vybavenie pre jazdu:

Oblečenie do dažďa

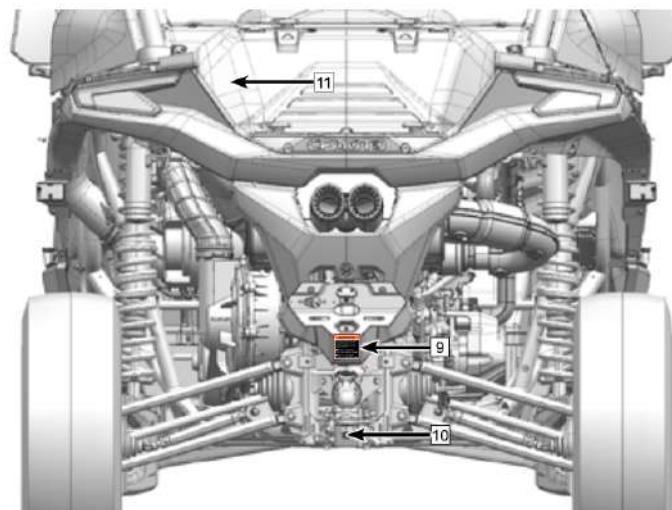
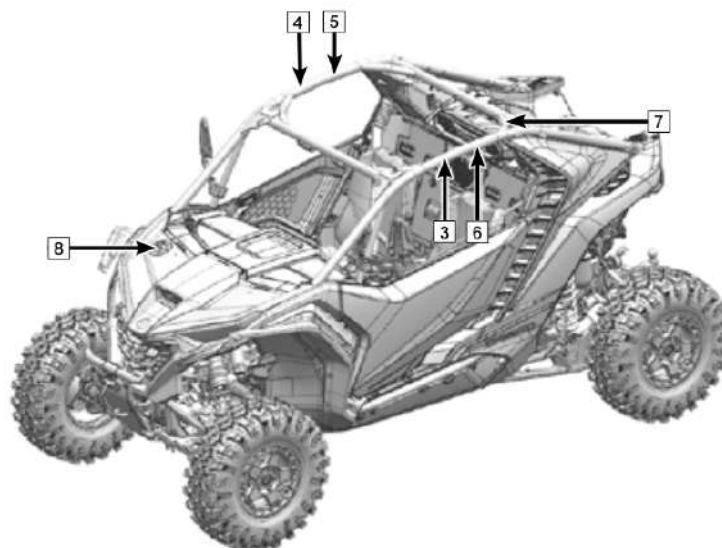
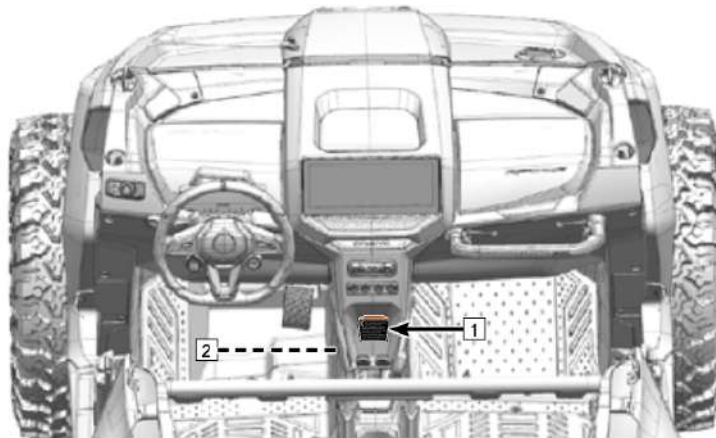
Pri jazde za dažďa sa odporúča pláštenka alebo nepremokavá jazdecká súprava. Na dlhšie vychádzky je vhodné mať oblečenie do dažďa vždy so sebou. Suché oblečenie výrazne zvyšuje pohodlie aj pozornosť pri jazde.

Ochrana sluchu

Dlhodobé vystavenie hluku vetra a motora pri jazde môže spôsobiť trvalé poškodenie sluchu. Správne používané ochranné prostriedky sluchu, napríklad štuple do uší, môžu pomôcť strate sluchu predísť. Pred použitím akýchkoľvek prostriedkov na ochranu sluchu si overte miestne právne predpisy.

BEZPEČNOSTNÉ A VAROVNÉ ŠTÍTKY

Výstražné štítky boli na vozidlo umiestnené pre vašu ochranu. Starostlivo si prečítajte pokyny na každom štítku a dodržujte ich. Ak sa niektorý štítok stane nečitateľným alebo sa odlepí, obráťte sa na svojho dileru a zakúpte náhradný. Prečítajte si a dodržujte bezpečnostné varovania uvedené v tomto návode. Výstražné štítky zobrazené v návode na obsluhu slúžia iba na orientáciu.



1

⚠ WARNING

APPLY BRAKE TO START

- To avoid transmission damage, shift only when vehicle is stationary and at idle.
- When this vehicle is not in operation or unattended, place shift in the park position.
- Stop the vehicle and apply the Brake before using the Shift Lever, the 2WD/4WD Switch and the Diff Lock Switch.

5HYV-190006-1000 US244

2

NOTICE

Check engine oil every 500 kilometers (310 miles)
 Vérifier le niveau d'huile moteur tous les 500 kilomètres (310 miles)

5HYV-190029-6000 US245

3

⚠ WARNING

Always fasten the seat belts. Never hold the cage while riding. Never try to stop a rollover using your arm or leg.

5HYV-190021-7000 EU246

4

⚠ WARNING

Always fasten the seat belts. Never hold the cage while riding. Never try to stop a rollover using your arm or leg.

5HYV-190022-7000 EU246

5

⚠ WARNING

Require Proper Use of Your Vehicle

- Do your part to prevent injuries.
- Do not drink alcohol or excess driving.
- Make sure operator holds a valid driver license.
- Do not let people drive or ride after using alcohol or drugs.
- Do not exceed seating capacity. 2 occupants.
- All riders must be able to sit with backs against the seat. Both feet flat on the floor and both hands on the steering wheel (if driving) or on a passenger hand hold.

Read the Operator's Guide and Safety Labels and watch the Safety Video. Follow All Instruction and Warnings.

5HYV-190007-1200 EU248

7

5GY0-ROPS
CFMOTO

5GYV-190007-1200 EU248

6

⚠ WARNING

Improper use can result in severe INJURY or DEATH

Be Prepared

- Fasten seat belts and make sure nets or doors are securely latched in place.
- Wear an approved helmet and protective gear.
- Each rider must be able to sit with back against seat, feet flat on the floor or on footrest, and hands on steering wheel or handholds. Stay completely inside the vehicle.

Drive Responsibly

- Avoid loss of control and rollovers.
- Avoid abrupt maneuvers, sideways sliding, skidding or fishtailing, and never do donuts.
- Avoid hard acceleration when turning, even from a stop.
- Slow down before entering a turn.
- Plan for hills, rough terrain, ruts, and other changes in traction and terrain.
- Avoid paved surfaces.
- Avoid side hilling (riding across slopes).

Rollovers have caused severe injuries and death, even on flat, open areas.

Be Sure Riders Pay Attention and Plan Ahead

If you think or feel the vehicle may tip or roll, reduce your risk of injury.

- Keep a firm grip on the steering wheel or handholds and brace yourself.
- Do not put any part of your body outside of the vehicle for any reason.
- NEVER attach to the cage to pull a load. This can cause the vehicle to tip over.

Read the Operator's Guide and Safety Labels and Watch the Safety Video. Follow All Instructions and Warnings.

5HYV-190009-1000 EU242

8



9

⚠ WARNING

Improper loading of a trailer may cause loss of vehicle control, resulting in severe injury or death.

- Maximum unbraked towing mass 1102 lbs. (500 kg).
- Maximum unbraked tongue mass 88.2 lbs. (40 kg).
- Maximum inertibraked towing mass 1764 lbs. (800 kg).
- Maximum inertibraked tongue mass 88.2 lbs. (40 kg).

5GYV-190005-1200 EU255

10

E13 **CFMOTO**
S100
55R-024909
A50-X D6.68

5HYV-190016-6100 EU252

11

⚠ WARNING

No Carrying People or Stacking Items.

5HYV-190004-1000 EU241

| # | Popis |
|-------------|--|
| 1 | <p>!VAROVANIE! Aby ste zabránili poškodeniu prevodovky, zaradte iba vtedy, keď vozidlo stojí a motor beží na voľnobeh. PRI ŠARTOVANÍ ZOŠLIAPNITE BRZDU.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Keď vozidlo nie je v prevádzke alebo je ponechané bez dozoru, zaradte P do polohy PARK. • Pred použitím radiacej páky, prepínača 2WD/4WD a prepínača uzávierky diferenciálu vozidlo zastavte a zošliapnite brzdú. |
| 2 | <p>UPOZORNENIE Kontrolujte olej v motore každých 500 km</p> |
| 3 + 4 | <p>VAROVANIE!</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vždy si zapnite bezpečnostné pásy. • Počas jazdy sa nikdy nedržte ochranného rámu. • Nikdy sa nepokúšajte zastaviť prevrátenie vozidla rukami ani nohami. |
| 5 | <p>Trvajte na správnom používaní vozidla Aby ste predišli zraneniu:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nepripustíte nedbalú alebo bezohľadnú jazdu. • Uistite sa, že vodič má platné vodičské oprávnenie. • Nedovoľte konanie po požití alkoholu alebo drog. • Nedovoľte používanie na ceste – môže dôjsť k nehode s osobnými alebo nákladnými automobilmi. • Neprekračujte kapacitu miest na sedenie: 1 cestujúci. • Nikdy nevozte pasažierov mladších ako 12 rokov. Všetci používatelia musia byť schopní zaprieť sa chrbtom o sedadlo. <p>Za jazdy sa zaprite nohami o podlahu vozidla a ruky pevne držte na volante / držadlá spolujazdca. Prečítajte si návod na obsluhu a nálepky s bezpečnostnými varovaniami a pozrite sa na bezpečnostné videá. Dodržujte všetky pokyny a varovania.</p> <p>Nesprávne nahustenie pneumatík alebo ich preťaženie môže spôsobiť stratu kontroly nad vozidlom, ktorá môže viesť k vážnemu zraneniu alebo úmrtiu.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tlaky pneumatík za studena: Vpredu: 22 PSI (150 kPa) Vzadu: 22 PSI (150 kPa) |
| 6 | <p>VAROVANIE! Nesprávne používanie môže viesť k vážnemu ZRANENIU alebo SMRTI Budte pripravení</p> <ul style="list-style-type: none"> • Zapnite si bezpečnostné pásy a uistite sa, že sú siete alebo dvere správne zatvorené a zaistené. • Používajte schválenú prilbu a ochranné vybavenie. • Každý vodič musí byť schopný sedieť chrbtom opretý o sedadlo, mať chodidlá naplocho na podlahe alebo opierke nôh a ruky na volante alebo držadlách. Zostávajúce vždy úplne vo vnútri vozidla. <p>Zodpovednosť vodiča Zabráňte strate kontroly a prevráteniu:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vyhýbajte sa prudkým manévrom, jazde bokom, šmyku a nikdy nevykonávajte „donuty“. • Vyhýbajte sa prudkému zrýchleniu pri zatáčaní, a to aj z pokoja. • Pred vjazdom do zákruty spomaľte. • Predvídajte kopce, hrubý terén, vyjazdené koľaje a ďalšie zmeny trakcie a povrchu. • Vyhýbajte sa spevneným povrchom. • Vyhýbajte sa jazde šikmo po svahu. <p>Prevrátenie vozidla spôsobilo vážne zranenia a smrť aj na rovných, otvorených plochách.</p> <p>Dávajte pozor a plánujte dopredu Ak si myslíte alebo cítite, že by sa vozidlo mohlo nakloniť alebo prevrátiť, znížte riziko zranenia:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pevne držte volant alebo držadlá a zaprite sa. • Zo žiadneho dôvodu nevystrekujte žiadnu časť tela mimo vozidla. • NIKDY nepripevňujte lano k ochrannému rámu za účelom ťahania. Mohlo by to spôsobiť prevrátenie vozidla. • Prečítajte si návod na obsluhu a bezpečnostné štítky. Dodržujte všetky pokyny a varovania. |

| | |
|-----------|--|
| 7 | Identifikačný štítok ochranného rámu ROPS |
| 8 | Používajte benzín E5 alebo E10 Pred tankovaním si prečítajte návod na obsluhu |
| 9 | VAROVANIE Nesprávne naloženie prívesu môže spôsobiť stratu kontroly nad vozidlom a viesť k vážnemu zraneniu alebo smrti. <ul style="list-style-type: none"> • Maximálna hmotnosť nebrzdeného prívesu: 500 kg • Maximálne zvislé zaťaženie gule u nebrzdeného prívesu: 40 kg • Maximálna hmotnosť prívesu s nájazdovou brzdou: 800 kg • Maximálne zvislé zaťaženie gule pri prívese s nájazdovou brzdou: 40 kg |
| 10 | Homologizačný štítok vozidla |
| 11 | !VAROVANIE! Neprepravujte tu osoby ani nestohujte náklad. |

BEZPEČNÉ OVLÁDANIE VOZIDLA

Zamýšľaný spôsob použitia

Traktor je určený výhradne na použitie v poľnohospodárstve alebo v podobných prevádzkach. Použitie iným spôsobom je považované za použitie v rozpore s jeho určením. Prísne dodržiavanie podmienok prevádzky, servisu a opráv špecifikovaných výrobcom taktiež tvoria základné prvky zamýšľaného použitia.

Traktor by mali obsluhovať, udržiavať a opravovať iba osoby, ktoré sú oboznámené s jeho zvláštnymi vlastnosťami a sú oboznámené s príslušnými bezpečnostnými postupmi. Predpisy o prevencii úrazov, všetky ostatné všeobecne uznávané predpisy o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a všetky pravidlá cestnej premávky musia byť vždy dodržiavané.

Akékoľvek svojvoľné úpravy vykonané na tomto traktore môžu zbaviť výrobcu zodpovednosti za akékoľvek následné škody alebo zranenia. Poľnohospodárske traktory nemožno používať za podmienok, ktoré môžu spôsobiť riziko kontaktu s nebezpečnými látkami, napr. postrek pesticídmi. Okrem toho nie je možné poľnohospodárske traktory používať v podmienkach, ktoré môžu spôsobiť riziko pádu a vniknutia predmetov.

!VAROVANIE!

POTENCIONÁLNE NEBEZPEČENSTVO

Manipulácia so štvorkolkou bez riadneho preškolenia

ČO SA MÔŽE STAŤ

Riziko nehody je výrazne vyššie pokiaľ s vozidlom zaobchádza človek, ktorý nebol riadne preškolený a nevie ako ovládať v rôznych typoch terénov.

AKO PREDCHÁDZAŤ NEBEZPEČENSTVU

Absolvovanie školenia je nevyhnutné. Majiteľ stroja musí pravidelne trénovať techniku ovládania vozidla v rôznych situáciách podľa postupov uvedených v tomto manuáli.

!VAROVANIE!

POTENCIONÁLNE NEBEZPEČENSTVO

Nedodržanie vekového obmedzenia a odporúčania.

ČO SA MÔŽE STAŤ

V prípade, že so strojom bude manipulované osobou mladšou ako 16 rokov alebo deťmi, hrozí nebezpečenstvo vážnych zranení alebo smrti. Aj napriek tomu, že maloletý vo veku 16 rokov, ktorý by mohol vozidlo používať, stále hrozí, že nemá schopnosti alebo úsudok pre riadenie vozidla.

AKO PREDCHÁDZAŤ NEBEZPEČENSTVU

Akákoľvek manipulácia s vozidlom osobou mladšou ako 16 rokov je zakázaná.

!VAROVANIE!

POTENCIONÁLNE NEBEZPEČENSTVO

Jazda s viacerými pasažiermi, než je povolený limit

ČO SA MÔŽE STAŤ

Toto vozidlo je 2miestne, (vodič + pasažier). Jazda s viacerými pasažiermi vysoko znižuje vodičovú schopnosť ovládať vozidlo a pasažier mimo sedadla môže z vozidla ľahko vypadnúť.

AKO PREDCHÁDZAŤ NEBEZPEČENSTVU

Nikdy neprevážajte 2 alebo viac pasažierov.

!VAROVANIE!

POTENCIONÁLNE NEBEZPEČENSTVO

Prevážanie pasažierov na zadnom nosiči.

ČO SA MÔŽE STAŤ

Pasažier, ktorý je prevášaný na zadnom nosiči, môže neočakávane vypadnúť z vozidla alebo prísť do kontaktu s pohyblivými časťami. To môže viesť k vážnym zraneniam alebo smrti.

AKO PREDCHÁDZAŤ NEBEZPEČENSTVU

Nikdy neprevádzajte pasažiera na zadnom nosiči.

!VAROVANIE!

POTENCIONÁLNE NEBEZPEČENSTVO

Jazda na štvorkolke bez ochranného vybavenia, helmy, rukavíc a okuliarov.

ČO SA MÔŽE STAŤ

Jazda na stroji bez schváleného ochranného vybavenia zvyšuje riziko zranenia.

AKO PREDCHÁDZAŤ NEBEZPEČENSTVU

Vždy noste ochranné vybavenie, oblečenie, rukavice a helmu so štítom príp. okuliare.

!VAROVANIE!

POTENCIONÁLNE NEBEZPEČENSTVO

Manipulácia s vozidlom po požití alkoholu alebo návykových látok

ČO SA MÔŽE STAŤ

Konzumácia alkoholu alebo užívanie návykových látok znižuje úsudok. Reakčná doba a schopnosť predvídať sa výrazne znižuje. Konzumácia alkoholu alebo užitie návykových látok pred a počas jazdy, môže spôsobiť vážne zranenia a smrť.

AKO PREDCHÁDZAŤ NEBEZPEČENSTVU

Nepožívajte alkohol a neužívajte návykové látky pri manipulácii s vozidlom.

!VAROVANIE!

POTENCIONÁLNE NEBEZPEČENSTVO

Jazda na štvorkolke vo vysokých rýchlostiach.

ČO SA MÔŽE STAŤ

Vysoká rýchlosť zvyšuje šancu, vodič stratí kontrolu nad riadením, čo môže viesť k nehode.

AKO PREDCHÁDZAŤ NEBEZPEČENSTVU

Vždy prispôbte rýchlosť okolitému terénu, viditeľnosti, ovládateľnosti, a predovšetkým vašim schopnostiam.

!VAROVANIE!

POTENCIONÁLNE NEBEZPEČENSTVO

Skúšanie zdvíhania stroja na zadné kolesá, skoky a ostatné triky

ČO SA MÔŽE STAŤ

Skúšanie týchto trikov zvyšuje riziko nehôd vr. Prevrátenie a zničenie stroja.

AKO PREDCHÁDZAŤ NEBEZPEČENSTVU

Nikdy sa nepokúšajte o zdvíhanie stroja na zadné kolesá, tzv. wheelie, skoky a pod.

!VAROVANIE!

POTENCIONÁLNE NEBEZPEČENSTVO

Nevykonanie kontroly stroja pred jazdou. Nedodržanie úkonov údržby stroja.

ČO SA MÔŽE STAŤ

Zanedbaná údržba zvyšuje šancu nehody alebo škody na vozidle a jeho súčiastok.

AKO PREDCHÁDZAŤ NEBEZPEČENSTVU

Vždy vykonaj kontrolu pred každou jazdou. Uistite sa, že stroj je spôsobilý na používanie.

Vždy postupujte podľa pokynov uvedených v tomto manuáli.

!VAROVANIE!**POTENCIONÁLNE NEBEZPEČENSTVO**

Vystrčenie paží, rúk alebo nôh mimo bezpečnostnej klietky

ČO SA MÔŽE STAŤ

Vážne zranenie končatín pri prevrátení vozidla alebo kontakte s prekážkou.

AKO PREDCHÁDZAŤ NEBEZPEČENSTVU

Vždy majte všetky časti tela vo vnútri vozidla, ruky na volante (spolujazdec na držadle) a zaprite sa oboma nohami o podlahu.

!VAROVANIE!**POTENCIONÁLNE NEBEZPEČENSTVO**

Nedbalá pozornosť pri jazde v neznámom teréne

ČO SA MÔŽE STAŤ

Neznámy terén môže skrývať veľké kamene, hrbole alebo diery, ktoré môžu viesť ku kolízii, strate kontroly alebo prevráteniu vozidla a poraneniu vodiča.

AKO PREDCHÁDZAŤ NEBEZPEČENSTVU

Choďte opatrne a dbajte opatrnosti v neznámom teréne. Vždy buďte na pozore, keď sa terén alebo podmienky menia.

!VAROVANIE!**POTENCIONÁLNE NEBEZPEČENSTVO**

Nedbalá pozornosť pri riadení v ťažkom, klzkom alebo sypkom teréne

ČO SA MÔŽE STAŤ

Jazda v ťažkom, klzkom alebo sypkom teréne môže viesť k strate trakcie alebo k strate kontroly nad vozidlom. To môže zapríčiniť nehodu alebo prevrátenie vozidla.

AKO PREDCHÁDZAŤ NEBEZPEČENSTVU

Nejazdite v ťažkom, klzkom alebo sypkom teréne, pokiaľ nemáte dostatok skúseností pre takýto štýl jazdy. Vždy dbajte na zvýšenú opatrnosť.

!VAROVANIE!**POTENCIONÁLNE NEBEZPEČENSTVO**

Nesprávne zatáčanie

ČO SA MÔŽE STAŤ

Nesprávny štýl zatáčania môže viesť k strate kontroly nad vozidlom kolízii a prevráteniu stroja.

AKO PREDCHÁDZAŤ NEBEZPEČENSTVU

Pri zatáčaní sa riadte pokynmi uvedenými v tomto manuáli. Najprv skúšajte zatáčanie v nižších rýchlostiach. Nikdy nezatáčajte vo vysokej rýchlosti.

!VAROVANIE!**POTENCIONÁLNE NEBEZPEČENSTVO**

Jazda na strmých svahoch a kopcoch.

ČO SA MÔŽE STAŤ

Hrozí prevrátenie stroja.

AKO PREDCHÁDZAŤ NEBEZPEČENSTVU

Nejazdite na kopcoch a svahoch mimo vašich schopností alebo schopností vozidla. Nikdy nejazdite na svahy prudšie viac ako 22°. Jazdu do kopca skúšajte na menej strmých svahoch.

!VAROVANIE!**POTENCIONÁLNE NEBEZPEČENSTVO**

Nesprávne vychádzanie kopcov a svahov.

ČO SA MÔŽE STAŤ

Nesprávne vychádzanie kopcov a svahov môže viesť k strate riadenia a prevráteniu.

AKO PREDCHÁDZAŤ NEBEZPEČENSTVU

Vždy sa držte pokynmi uvedenými v tomto manuáli. Vždy sa riadne zoznámte s okolitým terénom pred samotným vychádzaním. Nikdy nevychádzajte kopce a svahy, ktoré majú stúpanie vyššie ako 22 °. Nikdy nevychádzajte svahy s klzkým alebo sypkým povrchom. Presuňte svoju váhu dopredu. Nikdy nepridávajte plyn pri vychádzaní, stroj sa môže prevrátiť. Nikdy neprechádzajte vrchol kopca v plnej rýchlosti. Možná prekážka, prudký pokles alebo iné vozidlo či osoba môžu byť na druhej strane.

!VAROVANIE!**POTENCIONÁLNE NEBEZPEČENSTVO**

Nesprávne schádzanie kopcov.

ČO SA MÔŽE STAŤ

Nesprávne schádzanie kopca alebo svahu môže spôsobiť stratu kontroly nad vozidlom.

AKO PREDCHÁDZAŤ NEBEZPEČENSTVU

Pri schádzaní sa vždy riadte pokynmi uvedenými v tomto manuáli.

POZNÁMKA

Pred splavovaním sa presvedčte, že terén je zjazdový. Preneste svoju váhu dozadu. Nikdy neschádzajte vo vysokej rýchlosti. Vyvarujte sa zjazdu šikmo, hrozí nebezpečenstvo prevrátenia stroja. Schádzajte priamo dole, pokiaľ je to možné.

!VAROVANIE!**POTENCIONÁLNE NEBEZPEČENSTVO**

Nesprávne prechádzanie a otáčanie v kopci

ČO SA MÔŽE STAŤ

Nesprávne prechádzanie a otáčanie v kopci alebo svahu môže viesť k strate kontroly nad vozidlom alebo prevráteniu.

AKO PREDCHÁDZAŤ NEBEZPEČENSTVU

Nikdy sa nepokúšajte otáčať v kopci pokiaľ nemáte dostatočné skúsenosti. Pri otáčaní a svahu buďte opatrní. Vyhnite sa prechádzaniu strmých svahov.

PRI PREJAZENÍ SVAHU ŠIKMO:

Vždy sa riadte pokynmi uvedenými v tomto manuáli. Vyhnite sa svahom s príliš klzkým alebo sypkým povrchom. Presuňte svoju váhu k svahu smerom nahor.

!VAROVANIE!**POTENCIONÁLNE NEBEZPEČENSTVO**

Zastavenie stroja v priebehu vychádzania a následné prevrátenie dole z kopca.

ČO SA MÔŽE STAŤ

Hrozí nebezpečenstvo prevrátenia stroja.

AKO PREDCHÁDZAŤ NEBEZPEČENSTVU

Pri vychádzaní svahu udržiajte stálu rýchlosť.

STRATA RÝCHLOSTI

Pustite plyn, zabrzdite a zaradte „P“.

PRI PREVRÁTENÍ

Nikdy nepridávajte plyn. Opatrne zabrzdite, po zastavení nechajte zaistenú brzdu, zaradte „P“ a posúďte, ako bezpečne obrátiť vozidlo.

!VAROVANIE!**POTENCIONÁLNE NEBEZPEČENSTVO**

Nesprávna jazda cez prekážky.

ČO SA MÔŽE STAŤ

Nesprávna jazda cez prekážky môže spôsobiť stratu kontroly nad vozidlom alebo prevrátenie.

AKO PREDCHÁDZAŤ NEBEZPEČENSTVU

Pred jazdou v neznámom teréne sa zoznámte s potencionálnymi prekážkami a nebezpečenstvom. Vyhnite sa prechádzaniu veľkých prekážok ako sú veľké kamene alebo kmene stromov. Pokiaľ to nie je možné, prekážku zdolajte opatrne a riadte sa pokynmi v tomto manuáli.

!VAROVANIE!**POTENCIONÁLNE NEBEZPEČENSTVO**

Jazda so šmykom alebo na klzkom teréne

ČO SA MÔŽE STAŤ

Šmyk alebo pošmyknutie môže spôsobiť stratu kontroly nad vozidlom. Pokiaľ sa kolesám vráti nečakane trakcia, hrozí prevrátenie stroja.

AKO PREDCHÁDZAŤ NEBEZPEČENSTVU

Na klzkých povrchoch (napr. ľad), chodte pomaly a opatrne aby ste znížili šancu šmyku.

!VAROVANIE!**POTENCIONÁLNE NEBEZPEČENSTVO**

Preťaženie vozidla nadmerne ťažkým nákladom / ťahanie nadmerne ťažkého nákladu.

ČO SA MÔŽE STAŤ

Preťaženie vozidla nákladom môže výrazne obmedziť jeho ovládateľnosť, čo môže viesť k strate kontroly nad vozidlom.

AKO PREDCHÁDZAŤ NEBEZPEČENSTVU

Nepreťažujte vozidlo nadmernou váhou. Náklad musí byť rovnomerne rozložený na nosičoch a bezpečne upevnený. Znížte rýchlosť a zaradte „L“, ak veziete / ťaháte náklad. Zväčšite vzdialenosť na zaistenie bezpečnej brzdnéj dráhy. Vždy sa riadte pokynmi v tomto manuáli.

!VAROVANIE!**POTENCIONÁLNE NEBEZPEČENSTVO**

Jazda hlbokou alebo rýchlo tečúcou vodou

ČO SA MÔŽE STAŤ

Pneumatiky nahustené vzduchom môžu plávať a tým spôsobiť stratu trakcie a kontroly nad vozidlom.

AKO PREDCHÁDZAŤ NEBEZPEČENSTVU

Vyhnite sa jazde v hlbokoj alebo rýchlo tečúcej vode. Pokiaľ je nevyhnutné, vojsť do vody ktorá je hlbšia ako je odporúčaná maximálna hĺbka pre bezpečnú jazdu, chodte pomaly, vyrovnávajte svoju váhu a vyhnite sa náhlým pohybom či zmenám smeru. Udržujte plynulú rýchlosť. Nepridávajte plyn a nezastavujte. Mokrú alebo vlhkú brzdú môžu znížiť brzdný účinok. Vyskúšajte brzdy po vyjdení z vody. Pokiaľ je to nutné, niekoľkokrát v nízkej rýchlosti zabrzdite, aby trenie vysušilo doštičky.

!VAROVANIE!**POTENCIONÁLNE NEBEZPEČENSTVO**

Nesprávne cúvanie.

ČO SA MÔŽE STAŤ

Pri nesprávnom cúvaní môže dôjsť ku kolízii medzi vozidlom a prekážkou príp. inou osobou a spôsobiť tak vážne zranenia.

AKO PREDCHÁDZAŤ NEBEZPEČENSTVU

Pred zaradením spiatočky („R“) sa uistite, že za vozidlom sa nenachádza prekážka alebo iná osoba. Pokiaľ nie je, začnite cúvať. Cúvajte pomaly.

!VAROVANIE!**POTENCIONÁLNE NEBEZPEČENSTVO**

Jazda na štvorkolke s nesprávnymi pneumatikami / s nerovnomerným tlakom v pneumatikách.

ČO SA MÔŽE STAŤ

Použitie a jazda s nesprávnymi pneumatikami / s nerovnomerným tlakom v pneumatikách môže spôsobiť stratu kontroly nad vozidlom alebo nehodu.

AKO PREDCHÁDZAŤ NEBEZPEČENSTVU

Vždy používajte takú veľkosť pneumatík, aká je špecifikovaná v tomto manuáli. Udržujte pneumatiky nafúknuté a dbajte rovnakého tlaku vo všetkých pneumatikách.

!VAROVANIE!**POTENCIONÁLNE NEBEZPEČENSTVO**

Prevádzka vozidla s nesprávnymi úpravami

ČO SA MÔŽE STAŤ

Nesprávne úpravy alebo montáže príslušenstva, môže spôsobiť zmenu v ovládateľnosti stroja a tým stratu kontroly a nehodu.

AKO PREDCHÁDZAŤ NEBEZPEČENSTVU

Neupravujte vozidlo nesprávnou inštaláciou príslušenstva. Všetko príslušenstvo, ktoré chcete na vozidlo pridať, musí byť originálne alebo schválené pre tento model stroja. Pri inštalácii príslušenstva sa riadte návodmi. Pre viac informácií sa obráťte na svojho dílera.

!VAROVANIE!**POTENCIONÁLNE NEBEZPEČENSTVO**

Prevádzka na zamrznutých vodných plochách.

ČO SA MÔŽE STAŤ

Pri prevádzke na zamrznutých vodných plochách hrozia vážne zranenia alebo smrť pokiaľ sa vozidlo prepadne cez ľadovú plochu.

AKO PREDCHÁDZAŤ NEBEZPEČENSTVU

Nikdy neprevádzkujte vozidlo na zamrznutých vodných plochách.

!VAROVANIE!

Ponechanie kľúča v spínacej skrinke môže viesť k neoprávnenému použitiu vozidla, čo vedie k vážnemu zraneniu alebo smrti. Pri nepoužívaní vozidla vždy vyberte kľúč zapalovania.

!VAROVANIE!

Po akomkoľvek prevrátení alebo nehode vozidla nechajte kvalifikovaného servisného technika skontrolovať celé vozidlo, vrátane (ale nie výhradne) brzd, plynu a riadiacich systémov.

!VAROVANIE!

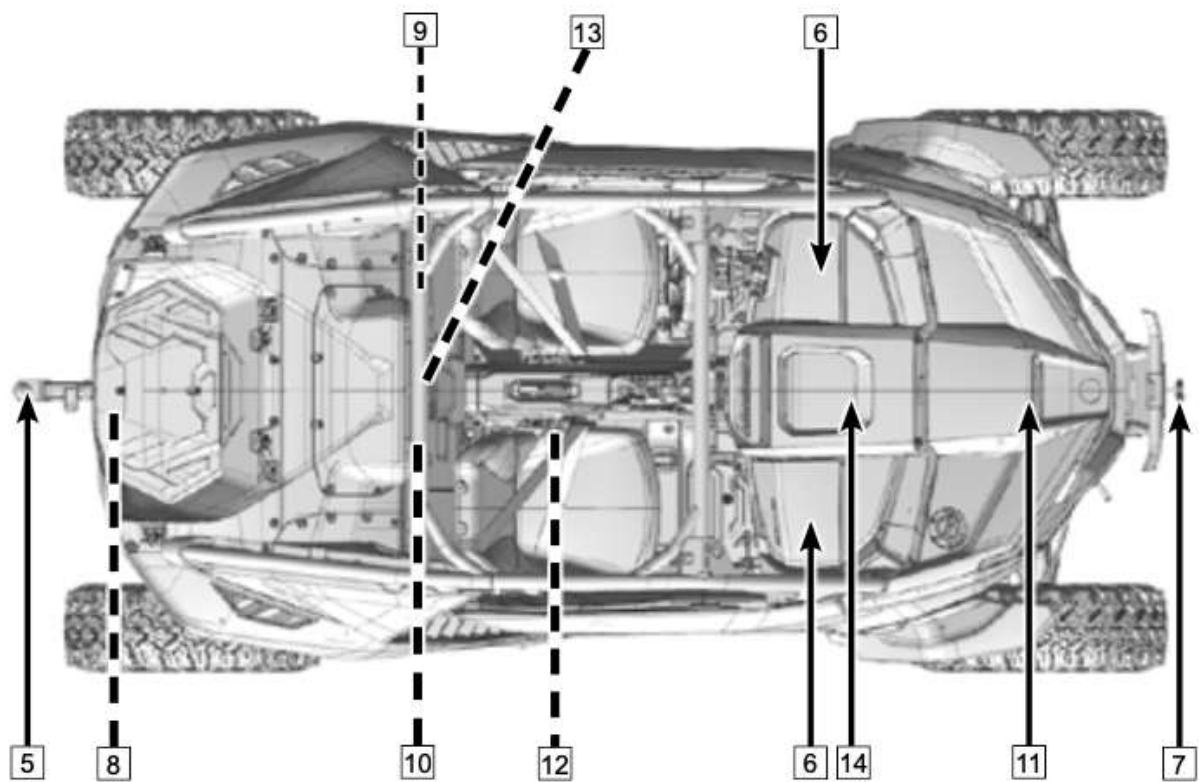
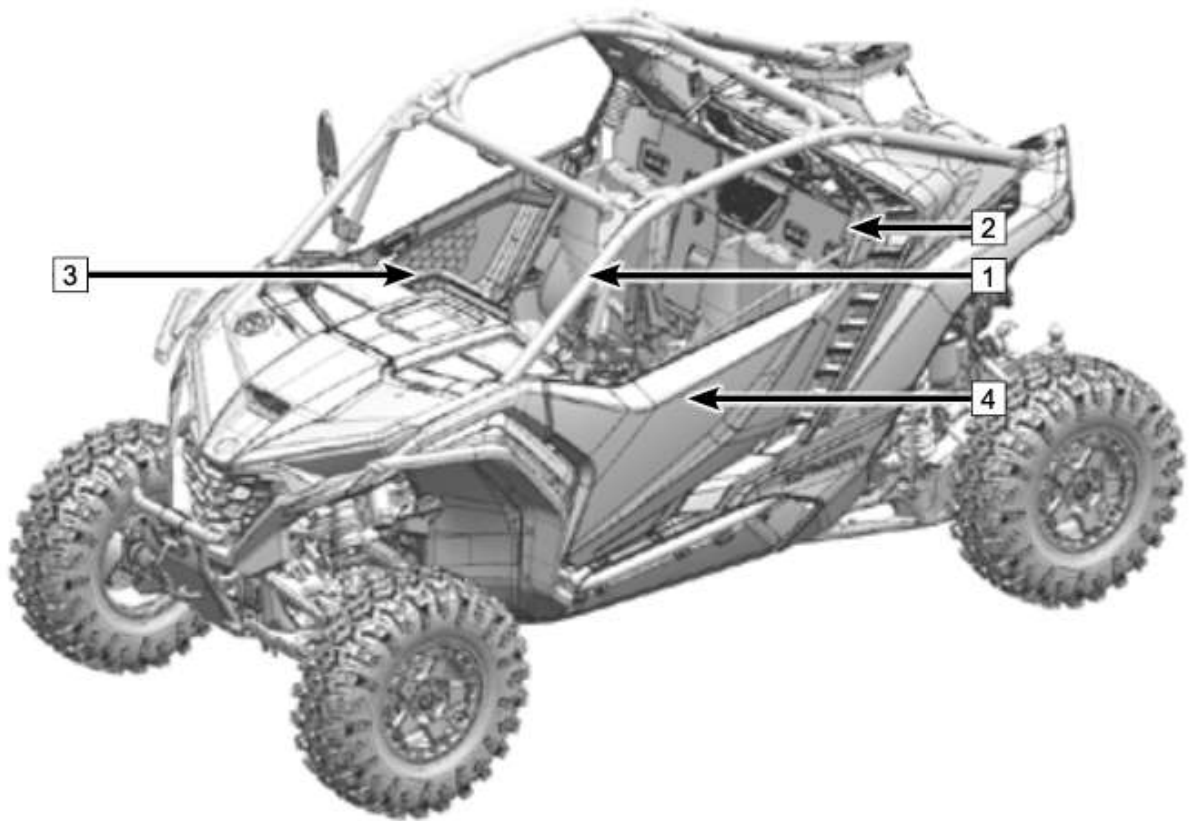
Bezpečná prevádzka tohto vozidla, vyžaduje dobrý úsudok a fyzické zručnosti.

Osoby s kognitívnymi alebo fyzickými nevýhodami, ktoré tento prístroj prevádzkujú, zvyšujú riziko prevrátenia a straty kontroly, ktorá by mohla spôsobiť vážne zranenie alebo smrť.

!VAROVANIE!

Súčasti výfukového systému sú počas a po použití vozidla veľmi horúce. Môžu spôsobiť vážne popáleniny a požiar. Nedotýkajte sa súčasťou horúceho výfukového systému. Vždy držte horľavé materiály mimo výfukového systému. Buďte opatrní pri cestovaní vysokou trávou, najmä suchou trávou.

OVLÁDACIE PRVKY & VÝBAVA VOZIDLA
HLAVNÉ OVLÁDACIE PRVKY



1) Rám kabíny

Vozidlo je vybavené bezpečnostným rámom kabíny, ktorý chráni osoby vo vozidle v prípade prevrátenia. Počas jazdy nikdy nevystrekujte žiadnu časť tela mimo vozidla.

2) Bezpečnostné pásy

Vozidlo je vybavené bezpečnostnými pásmi, ktoré pomáhajú držať posádku usadenú v sedadlách a predchádzať vypadnutiu z vozidla pri náraze alebo prevrátení. Pokiaľ sa nepripútate, rozbliká sa počas jazdy kontrolka nezapnutých pásov.

3) Držadlo (madlo) spolujazdca

Držadlo je umiestnené na palubnej doske pred sedadlom spolujazdca a slúži na lepšie absorbovanie nerovností pri jazde a v prípade nehody a prevrátenia napomáha k udržaniu rúk vo vnútri kabíny.

POZNÁMKA:

Pokiaľ idete so spolujazdcom, vždy ho upozornite, aby sa po celý čas jazdy držal madla.

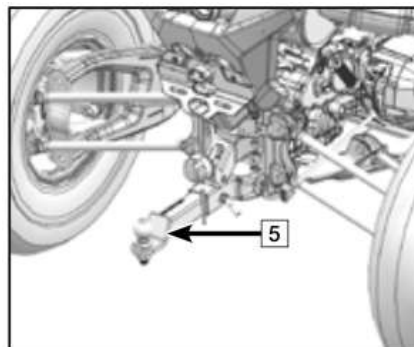
4) Postranné dvere / siete

Vozidlo je vybavené dverami alebo sieťami, ktoré napomáhajú udržaniu končatín vo vnútri kabíny v prípade prevrátenia vozidla. Pred jazdou zaistite dvere a siete a uistite sa, že je zacvaknutý zámok.

5) Ťažné zariadenie a zásuvka prívessu

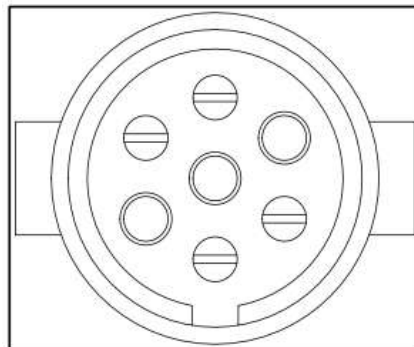
Toto vozidlo je vybavené štandardným prijímačom ťažného zariadenia o rozmere 51 × 51 mm. Zásuvka osvetlenia prívessu a káblový adaptér sú umiestnené v zadnej časti vozidla. Pokiaľ nie je k dispozícii 7-kolíkový konektor, je nutné použiť doplnkovú zásuvku prívessu a napájací adaptér. Pred použitím vozidla na ťahanie alebo s prívessom sa poraďte so svojim dilerom.

Zásuvka napájania prívessu umiestnenú v zadnej časti vozidla, ktorá vyžaduje káblový adaptér. Zapojenie zásuvky napájania prívessu zodpovedá štandardu znázornenému na obrázku.



POZNÁMKA

Výkonový rozsah zásuvky napájania prívessu pre obrysovú a smerovú svetlá prívessu je 1 W až 21 W. CFMOTO odporúča používať prívess, ktorého požiadavky na výkon spadajú do tohto rozsahu, aby obrysovú a smerovú svetlá prívessu fungovali správne (ak je vo výbave).



6) Úložný box vodiča / spolujazdca

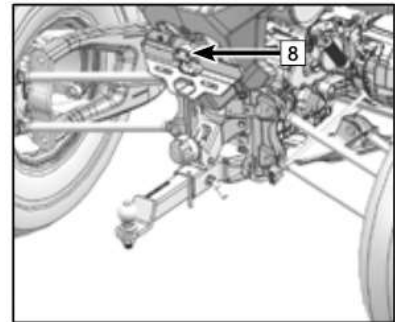
Vozidlo je vybavené utesnenými úložnými schránkami na oboch stranách hornej časti palubnej dosky, určenými na uloženie ľahkých predmetov.

7) Navijak

Toto vozidlo je vybavené navijakom s ťažnou silou 4500 lb. Aby bola zachovaná kapacita akumulátora, používajte navijak iba pri bežiacom motore. Ďalšie informácie nájdete v časti tohto návodu venovanej obsluhu navijaka, prípadne sa pred použitím vozidla poraďte so svojim dealerom ohľadom správneho používania navijaka.

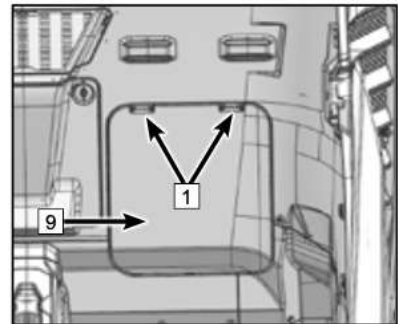
8) Osvetlenie zadnej registračnej značky (EČV)

V noci alebo pri zníženej viditeľnosti osvetlenie zadnej registračnej značky osvetlí registračnú značku.



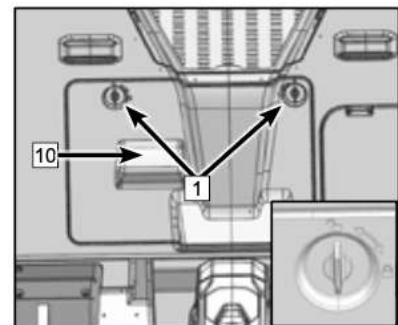
9) Prístupový kryt vzduchového filtra

Prístupový kryt vzduchového filtra je umiestnený za sedadlom vodiča (pri modeli Z10 XL za ľavým zadným sedadlom spolujazdca). Uvoľnite západky 1, vyťahnite prístupový kryt vzduchového filtra smerom nahor a snímte kryt vzduchového filtra. Potom je možné vzduchový filter vyčistiť a servisovať.



10) Spodný servisný kryt

Spodný servisný kryt je umiestnený za sedadlom spolujazdca (pri modeli Z10 XL za pravým zadným sedadlom spolujazdca). Po sňatí spodného servisného krytu je prístupná riadiaca jednotka ECU, diagnostický konektor ECU a poistková skrinka.



Demontáž:

Odoberte sedadlo spolujazdca (pri modeli Z10 XL odstráňte pravé zadné sedadlo spolujazdca), otočte otočné uzávery 1 do odistenej polohy a potom vyťahnite servisný kryt smerom hore.

Montáž:

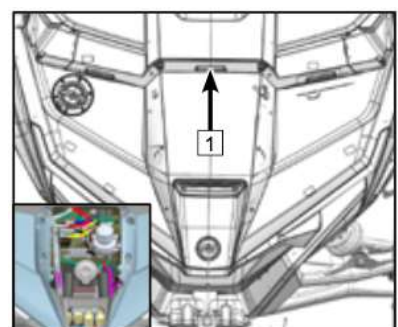
Zasuňte výstupky servisného krytu do príslušných otvorov a potom otočte otočný uzáver 1 do zaistenej polohy.

11) Horný predný kryt

Horný predný kryt sa demontuje, pokiaľ je potrebné vykonať kontrolu alebo údržbu konektorov pomocných spínačov, poistiek a relé Aux 1/2, zbernice, nádržky brzdovej kvapaliny a relé navijaka.

Demontáž:

Uvoľnite západku 1, ťahom smerom nahor uvoľníte horné upevňovacie kolíky v priechodkách, potom posuňte kryt dopredu, aby sa uvoľnili vodiace výstupky a spodné upevňovacie kolíky v priechodkách, a kryt odoberte.



Montáž:

Zasuňte výstupky krytu do príslušných otvorov v karosérii, potom vyrovnajte spodné a horné upevňovacie kolíky v priechodkách a zatlačte kryt dole.

POZNÁMKA

Aby bolo možné kryt ľahko demontovať, nanášajte občas malé množstvo maziva na upevňovacie kolíky v priechodkách.

12) Prístupový panel radenia

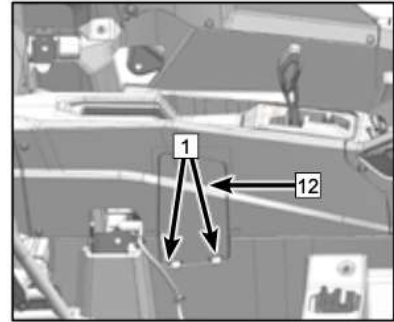
Ak je potrebné vykonať nastavenie radenia, odoberte sedadlo spolujazdca a prístupový panel radenia (pri modeli Z10 XL odoberte predné sedadlo spolujazdca a prístupový panel radenia).

Demontáž:

Odoberte sedadlo spolujazdca, uvoľnite západky 1 a ťahom smerom nahor panel vyberte.

Montáž:

Zasuňte výstupky do príslušných otvorov v karosérii a potom zatlačte na západky 1, aby sa panel zaistil.



13) Horný servisný kryt

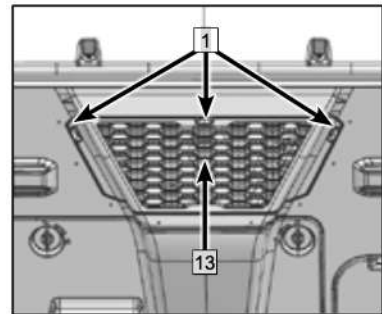
Horný servisný kryt sa demontuje, ak je potrebné vykonať kontrolu alebo opravu súčastí chladiaceho systému.

Demontáž:

Uvoľnite západky 1 a kryt vytiahnite smerom hore.

Montáž:

Zasuňte výstupok horného servisného krytu do príslušných otvorov a potom pevne zatlačte na západky 1.



14) Prístupový kryt palivového čerpadla

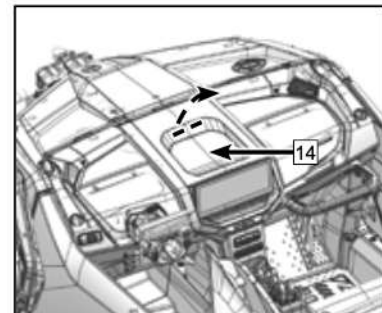
Servisný kryt palivového čerpadla je umiestnený uprostred predného panelu karosérie. Odobratím prístupového krytu palivového čerpadla je možné skontrolovať palivovú nádrž, palivové čerpadlo a palivové hadice.

Demontáž:

Uchopte okraj krytu a ťahom smerom nahor uvoľnite výstupky, potom kryt odoberte.

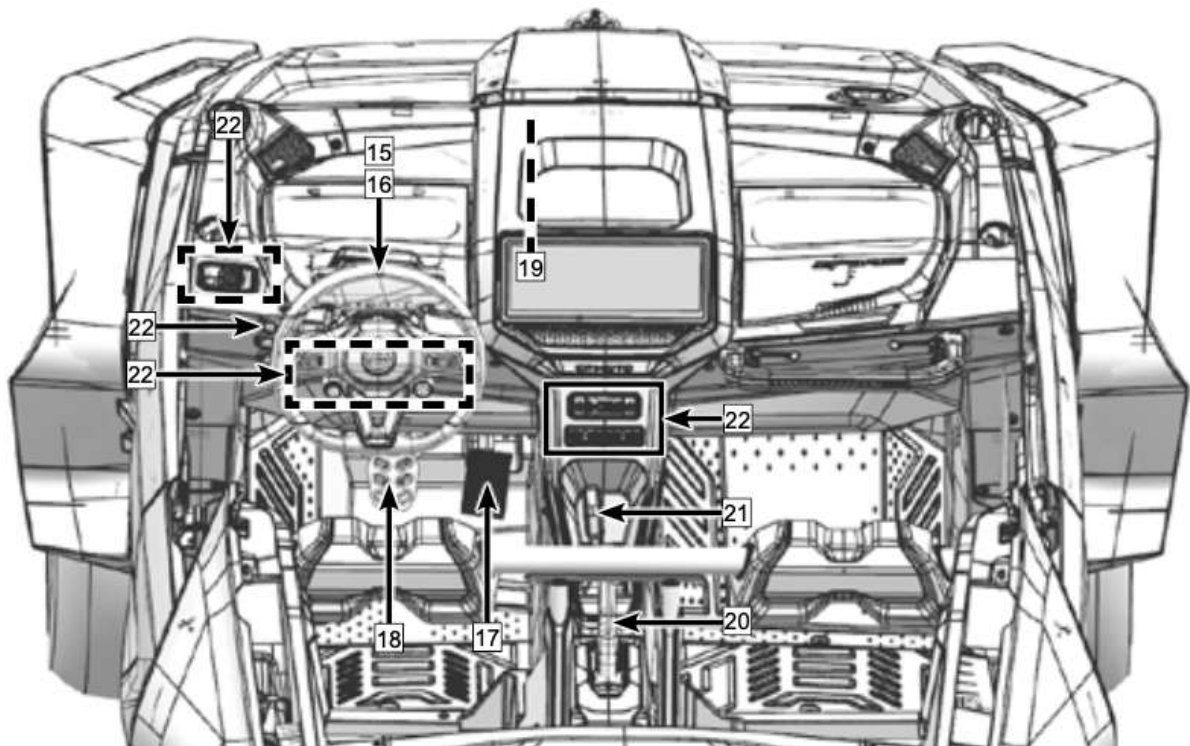
Montáž:

Zasuňte výstupky do príslušných otvorov v karosérii, potom vyrovnajte zostávajúce výstupky a zatlačte.



POZNÁMKA:

Aby bolo možné kryt ľahko demontovať, nanášajte občas malé množstvo maziva na upevňovacie kolíky v priechodkách.

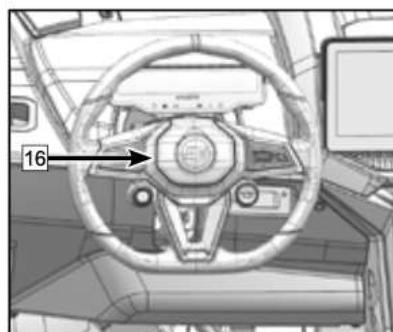
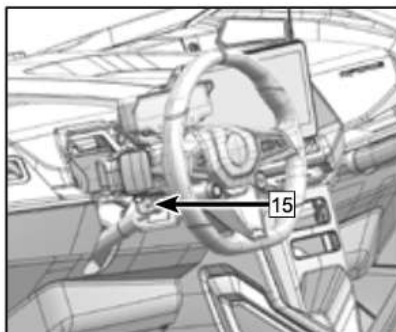


15) Páčka naklopenia a zaistenia volantu

Funkcia páčky naklopenia umožňuje nastaviť volant podľa potrieb vodiča. Zatiahnite páčku nahor a nastavte sklon volantu do pohodlnej polohy. Po uvoľnení páčky sa páčka automaticky vráti do zaistenej polohy a uzamkne nastavený sklon volantu.

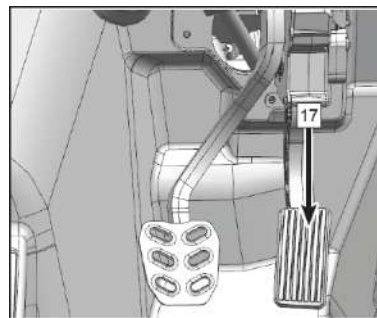
16) Volant

Volant je umiestnený pred sedadlom vodiča. Pomocou volantu otáčajte vozidlo vľavo alebo vpravo podľa požadovaného smeru jazdy.



17) Elektronický pedál plynu

Elektronický pedál plynu je umiestnený vpravo od brzdového pedála. Pedál plynu ovláda otáčky motora a rýchlosť vozidla zošliapnutím pravou nohou. Pred jazdou vždy skontrolujte správnu funkciu pedála.



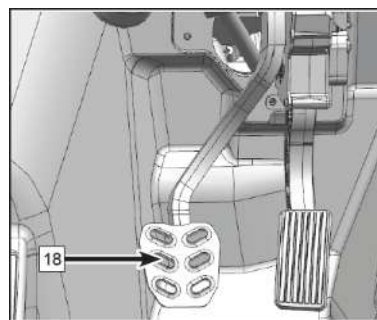
Elektronický systém ovládania plynu má nasledujúce funkcie:

1. Funkcia ochrany pri štartovaní: Pred naštartovaním vozidla je nutné zošliapnuť brzdu.
2. Funkcia obmedzenia rýchlosti pri jazde vzad: Pri zaradenej spiatočke je rýchlosť vozidla obmedzená na 25 km/h
3. Funkcia voľnobehu: Ak je vozidlo v polohe Neutrál, sú otáčky motora obmedzené na 5000 ot /min.
4. Funkcia priority brzdy: Ak vodič súčasne zošliapne brzdový aj plynový pedál, elektronická škrtiacia klapka sa uzavrie. Motor sa automaticky vráti na voľnobežné otáčky.
5. Núdzový režim dojazdu: Ak je zistená porucha elektronickej škrtiacej klapky alebo pedála plynu, systém prejde do režimu obmedzenia krútiaceho momentu alebo do núdzového režimu dojazdu.

18) Brzdový pedál

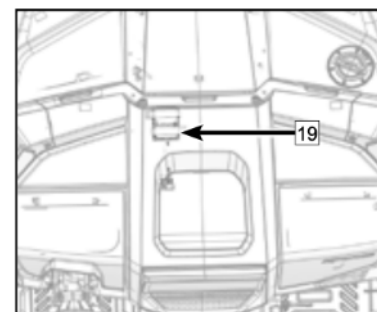
Brzdový pedál je umiestnený vľavo od plynového pedála. Uvoľnite plynový pedál a zošliapnite brzdový pedál, aby ste znížili rýchlosť alebo vozidlo zastavili.

Funkcia ochrany pri štartovaní a radení pomocou brzdového pedála:
Či už sa jedná o naštartovanie vozidla alebo radenie prevodov, brzdový pedál musí byť vopred zošliapnutý, aby bolo možné vykonať ďalšie úkony.



19) Telematický modul T-BOX a CFMOTO RIDE

Vaše vozidlo môže byť vybavené telematickým komunikačným modulom T-BOX, ktorý sa nachádza v priehradke pred vodičom. Zaisťuje prepojenie medzi vozidlom a vodičom, resp. aplikácií CFMOTO RIDE v vodičovom telefóne. CFMOTO RIDE je inteligentná, sieťovo prepojená platforma mobilných služieb, ktorá ako svoje jadro poskytuje prepojenie vodiča so strojom. CFMOTO RIDE je určená na poskytovanie plnohodnotnej služby pre nadšencov motoristického športu online. Telematický modul alebo T-BOX je inteligentný terminál vozidla, ktorý vytvára komunikačný most medzi vlastníkmi a vozidlami prostredníctvom aplikácie CFMOTO RIDE. Pokiaľ je vozidlo vybavené modulom T-BOX, môže si majiteľ užívať inteligentné funkcie CFMOTO RIDE. Telematický modul je na vybraných trhoch voliteľný. Informujte sa u svojho predajcu, či je vaše vozidlo vybavené telematikou (T-BOX).



CFMOTO RIDE poskytuje rôzne šikovné funkcie, ako je príručka pre majiteľov vozidla, jazdné detaily, navigácia, aktualizácia Over - The - Air (OTA), geofence, statické pripomenutie atď. Dostupné funkcie sa budú líšiť podľa konfigurácie vozidla/modelu a požiadaviek globálneho trhu. Stiahnite si prosím CFMOTO RIDE a užite si inteligentný zážitok z jazdy!



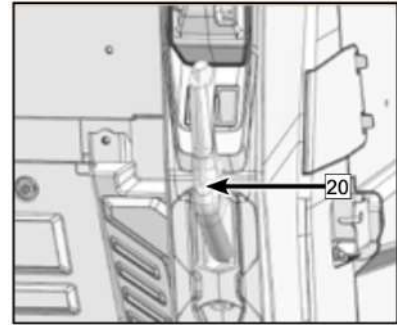
POZNÁMKA

Poskytovateľom aplikácie CFMOTO Ride vrátane dátových služieb je spoločnosť CFMOTO (Zhejiang CFMOTO Power CO., LTD). Dátové služby môžu byť ďalej spoplatnené.

20) Ručná / Parkovacia brzda

Toto vozidlo je vybavené pomocnou ručnou brzdou, ktorá je umiestnená na pravej strane sedadla vodiča. Zatiahnutím páky smerom dozadu sa aktivujú zadné brzdy, na prístrojovej doske sa rozsvieti kontrolka (P) parkovacej brzdy a pri parkovaní na svahu sa zabráni rozbehnutiu vozidla.

Ak chcete ručnú brzdou uvoľniť, ľahko pritiahnite páku, stlačte uvoľňovacie tlačidlo na konci páky a potom páku spustite dole do pôvodnej polohy. Kontrolka parkovacej brzdy (P) na prístrojovej doske zhasne.



UPOZORNENIE

Nikdy sa nespoliehajte iba na parkovaciu funkciu prevodovky, ak je vozidlo zaparkované na svahu. Vždy zatiahnite ručnú brzdou a zaistíte kolesá na strane po svahu dole, aby sa vozidlo nerozbehlo. Odporúča sa parkovať vozidlo na rovnom povrchu. Ak sa vozidlo pohybuje a ručná brzdou nie je úplne uvoľnená, bude rýchlosť obmedzená na 10 km/h.

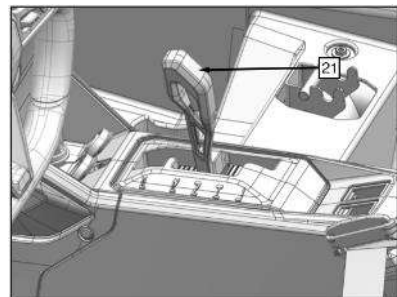
21) Radiaca páka

Radiaca páka je umiestnená vpravo od sedadla vodiča. Služi na zmenu voľby prevodového stupňa:

Pri radení musí byť plyn uvoľnený a vozidlo musí stáť. Neradte za jazdy.

- **L – Low Gear (nízky prevod)**

Nízky rozsah prevodovky. Umožňuje pomalú jazdu s maximálnym krútiacim momentom na bicykloch.



POZNÁMKA

Aby nedošlo k poškodeniu systému CVT, používajte nízky prevod pri trvalej jazde rýchlosťou nižšou ako 30 km/h, pri ťahaní prívesu, preprave ťažkého nákladu, prekonávaní prekážok alebo pri jazde do strmých svahov a zo strmých svahov.

- **H – High Gear (vysoký prevod)**

Vysoký rozsah prevodovky. Umožňuje vozidlu dosiahnuť maximálnu rýchlosť. Používajte ho pri jazde rýchlosťou vyššou ako 30 km/h.

- **N – Neutral (neutrál)**

V polohe neutrál je prenos výkonu motora odpojený.

- **R – Reverse (spätný chod)**

Spätný chod umožňuje jazdu dozadu - cúvanie. Maximálna rýchlosť pricúvaní je obmedzená na 30 km/h.

- **P – Park**

Parkovacia poloha zablokuje prevodovku a pomáha zabrániť pohybu vozidla.

POZNÁMKA

Pri jazde dozadu sú otáčky motora obmedzené tak, aby rýchlosť vozidla neprekročila 30 km/h.




VAROVANIE

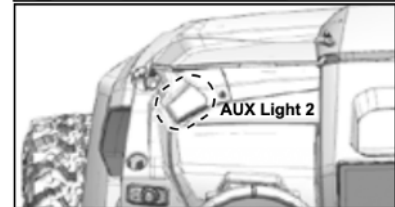
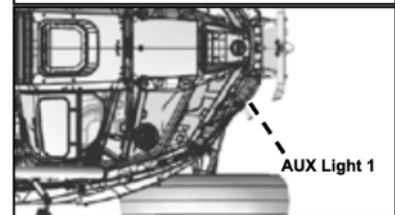
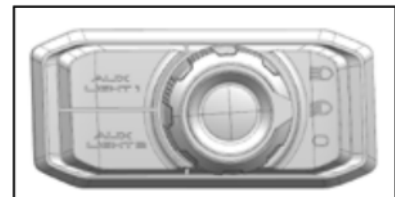
Pri jazde dozadu zo svahu dbajte na mimoriadnu opatrnosť. Vplyvom gravitácie môže rýchlosť vozidla prekročiť nastavený limit pre jazdu vzad. Ak vozidlo nie je v prevádzke, vždy zaradte polohu PARK (P). Ak radiaca páka nie je v polohe P, vozidlo sa môže rozbehnúť.

TLAČIDLÁ A SPÍNAČE

22-A) Otočný prepínač svetiel / Prepínač prídavného osvetlenia 1 a 2

Otočný prepínač svetiel má tri polohy. Podľa symbolov funkcií zvolte požadovanú polohu prepínača:

| | |
|---|--|
|  | Keď je prepínač v tejto polohe, rozsvietia sa obrysové svetlá / zadné svetlo a stretávacie svetlá. |
|  | Keď je prepínač v tejto polohe, rozsvietia sa obrysové svetlá / zadné svetlo, stretávacie svetlá a diaľkové svetlá. |
|  | Keď je prepínač v tejto polohe, svietia iba obrysové svetlá a ostatné svetlá sú vypnuté. |
| AUX LIGHT 1 | Spínač AUX Light 1 (kapacita 300 W). Dvojkoľíkový konektor je umiestnený na pravej strane priestoru uchytenia navijaka. |
| AUX LIGHT 2 | Spínač AUX Light 2 (kapacita 300 W). Dvojkoľíkový konektor je umiestnený pod ľavým krytom palubnej dosky. |



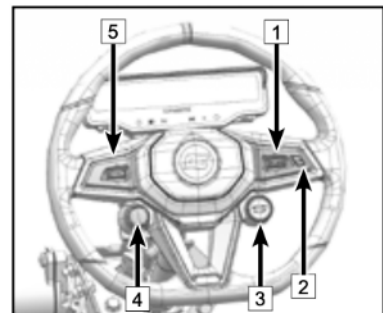
POZNÁMKA

Aby bolo možné ovládať svetlomety, musí byť vozidlo zapnuté.



22-B) Ovládacie prvky volantu

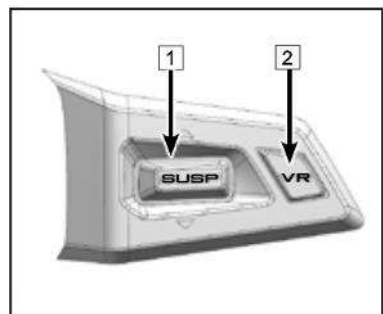
Na volante je päť ovládacích prvkov. Požadovaný ovládač zvolte podľa príslušnej funkcie:

| | |
|----------|--|
| 1 | Prepínač odpruženia |
| 2 | Tlačidlo pre ovládanie hlasom |
| 3 | Štartovacie tlačidlo START STOP / Slot pre kľúč / NFC kľúč |
| 4 | Otočný prepínač jazdných režimov |
| 5 | Tlačidlo hlasitosti |



B1) Prepínač odpruženia

| | |
|---|---|
|  | Otočenie nahor: režimy odpruženia sa prepínajú v poradí Soft – Medium – Firm . Ak je nastavený režim Firm, ďalším otočením nahor už k zmene režimu nedôjde. |
|  | Otočenie nadol: režimy odpruženia sa prepínajú v poradí Firm – Medium – Soft. Ak je nastavený režim Soft, ďalším otočením dole sa režim už nezmení. |



B2) Tlačidlo pre ovládanie hlasom (VR)

Dlhé stlačenie: aktivuje hlasové ovládanie VR.

Navigáciu, hudbu, hovory a pod. v systéme Apple CarPlay je možné ovládať hlasovým ovládaním.

POZNÁMKA

Pred použitím tejto funkcie musí byť pripojená prilba s hlasovou komunikáciou cez Bluetooth a súčasne Apple CarPlay.

Zoznam bežných hlasových príkazov a fráz pre CarPlay VR je možné vyhľadať na internete.

Aktivácia / ukončenie hlasového ovládania:

Stlačte tlačidlo VR na volante. Systém prepne Bluetooth do režimu hlasového ovládania a zaznie upozornenie (ding-ding), čo znamená, že je možné funkciu používať.

Keď hlasovému asistentovi povieť „Cancel“, ukončíte režim hlasového ovládania.

Ako používať hlasového asistenta:

Napríklad pri aktivovanom hlasovom ovládaní môžete povedať „navigation“ a prístrojová doska prejde do navigačného rozhrania. Potom môžete povedať „which one“ pre výber cieľa. Alebo môžete povedať "Next , go to page X", čím prejdete na ďalšiu stránku.

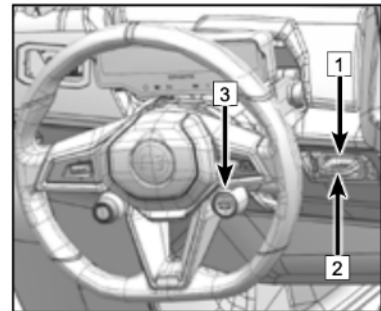
Počas navigácie vyslovením „cancel“ navigáciu zrušíte.

POZNÁMKA

Funkciu hlasového ovládania je možné používať po pripojení prilby s rozhraním Bluetooth.

B3) Štartovacie tlačidlo START|STOP / Slot pre kľúč / NFC kľúč

- Slot pre kľúč (1) je umiestnený na pravej strane volantu; obsahuje drážku na vloženie NFC kľúča.
- NFC kľúč (2) je nutný pre naštartovanie vozidla.
- Spínač START/STOP (3) slúži ako zapalovanie na spustenie a zastavenie motora. Používa sa tiež iba na zapnutie napájania vozidla.



Naštartovanie motora:

Vložte NFC kľúč (2) do slotu (1), zošliapnite brzdový pedál a stlačte tlačidlo START/STOP, kým motor nenašartuje.

Zastavenie motora:

Zastavte vozidlo. Pri motore na voľnobeh zošliapnite nohou brzdový pedál a stlačte tlačidlo START/STOP (3), čím motor vypnete.



Iba zapnutie napájania vozidla:

Vložte NFC kľúč (2) do slotu (1) a stlačte tlačidlo START/STOP (3) bez toho, aby ste zošliapovali brzdový pedál. Vozidlo sa zapne, ale motor nenašartuje; aktivuje sa prístrojová doska a budú dostupné elektronické zariadenia, napríklad audiosystém, osvetlenie a pod. Ďalším stlačením tlačidla START/STOP sa napájanie vozidla vypne.

Aby nedošlo k vybitiu akumulátora pri dlhodobom zapnutom vozidle bez naštartovaného motora, vozidlo sa automaticky vypne po 10 minútach, pokiaľ nie je v prevádzke zábavný systém. Pred automatickým vypnutím zobrazí systém MMI upozornenie vo vyskakovacom okne 30 sekúnd vopred a užívateľ môže počas tejto doby automatické vypnutie odložiť.

Párovanie NFC kľúča

V nasledujúcich prípadoch kontaktujte svojho dileru CFMOTO:

1. ak NFC kľúč neumožňuje zapnúť napájanie vozidla alebo naštartovať motor,
2. ak je vozidlo spárované s jedným NFC kľúčom a je potrebné pridať ďalšie,

3. ak je vozidlo spárované s jedným NFC kľúčom a tento kľúč sa stratí,
4. ak je vozidlo spárované s dvoma NFC kľúčmi a stratia sa oba.

Vo väčšine prípadov je možné nové NFC kľúče zakúpiť a naprogramovať u dílera CFMOTO.

B4) Otočný prepínač jazdných režimov

Otáčaním prepínača jazdného režimu je možné prepínať medzi týmito funkciami:

Režim COMFORT:

Keď je vozidlo v režime COMFORT, reakcia na plyn je menej agresívna, čo zaisťuje plynulejšie rozjazdy. Tento režim je určený pre rovné cesty, pevný podklad a pod. Používajte ho pre ľahkú prevádzku.



UPOZORNENIE

Nepoužívajte režim COMFORT v jazdných situáciách, ktoré kladú vysoké zaťaženie na remeň systému CVT. Mohlo by dôjsť k poškodeniu.

Režim TRAIL:

Keď je vozidlo v režime TRAIL, reakcia na plyn je stredne agresívna.



Režim ŠPORT:

Keď je vozidlo v režime SPORT, reakcia na plyn je rýchlejšia a agresívnejšia.

POZNÁMKA:




Režim SPORT je určený pre pracovné nasadenie, náročný terén alebo chodníky a ďalšie jazdné situácie, ktoré môžu klásť vysoké zaťaženie na remeň systému CVT.

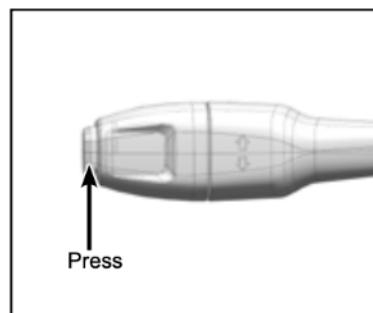
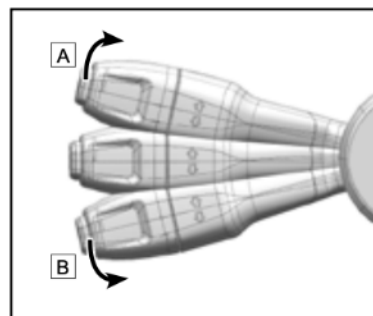
B5) Tlačidlo hlasitosti

| | |
|---|---|
|  | Po stlačení spínača do tejto polohy sa zvýši hlasitosť. |
|  | Po stlačení spínača do tejto polohy sa zníži hlasitosť. |





22-C) Páčka smerových svetiel a klaksón

| | |
|---|--|
|  | Zdvihnute prepínač v smere šípky A cez bod odporu, tým aktivujete blikanie pravého smerového svetla. Kontrolka bude blikať na prístrojovej doske. Opačným pohybom kombinovaného prepínača pravé smerové svetlo zrušíte. |
|  | Stlačte prepínač dole v smere šípky B cez bod odporu, tým aktivujete blikanie ľavého smerového svetla. Kontrolka bude blikať na prístrojovej doske. Opačným pohybom kombinovaného prepínača ľavé smerové svetlo zrušíte. |
|  | Stlačením tlačidla so symbolom húkačky zaznie klaksón. Uvoľnením tlačidla sa klaksón vypne. |




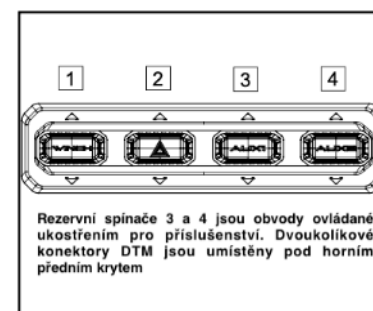
22-D) Prepínač pohonu kolies

| | |
|---|---|
|  | 2WD – ak je prepínač v tejto polohe, je pohon prenášaný iba na zadné kolesá. |
|  | 4WD – ak je prepínač v tejto polohe, je pohon prenášaný na predné aj zadné kolesá. |
| LOCK | 4WD-LOCK – ak je prepínač v tejto polohe, je pohon prenášaný na predné aj zadné kolesá a predný diferenciál je uzamknutý. Na rozdiel od režimu 4WD sa v tomto režime všetky kolesá otáčajú rovnakou rýchlosťou. |







22-E) Panel funkčných prepínačov

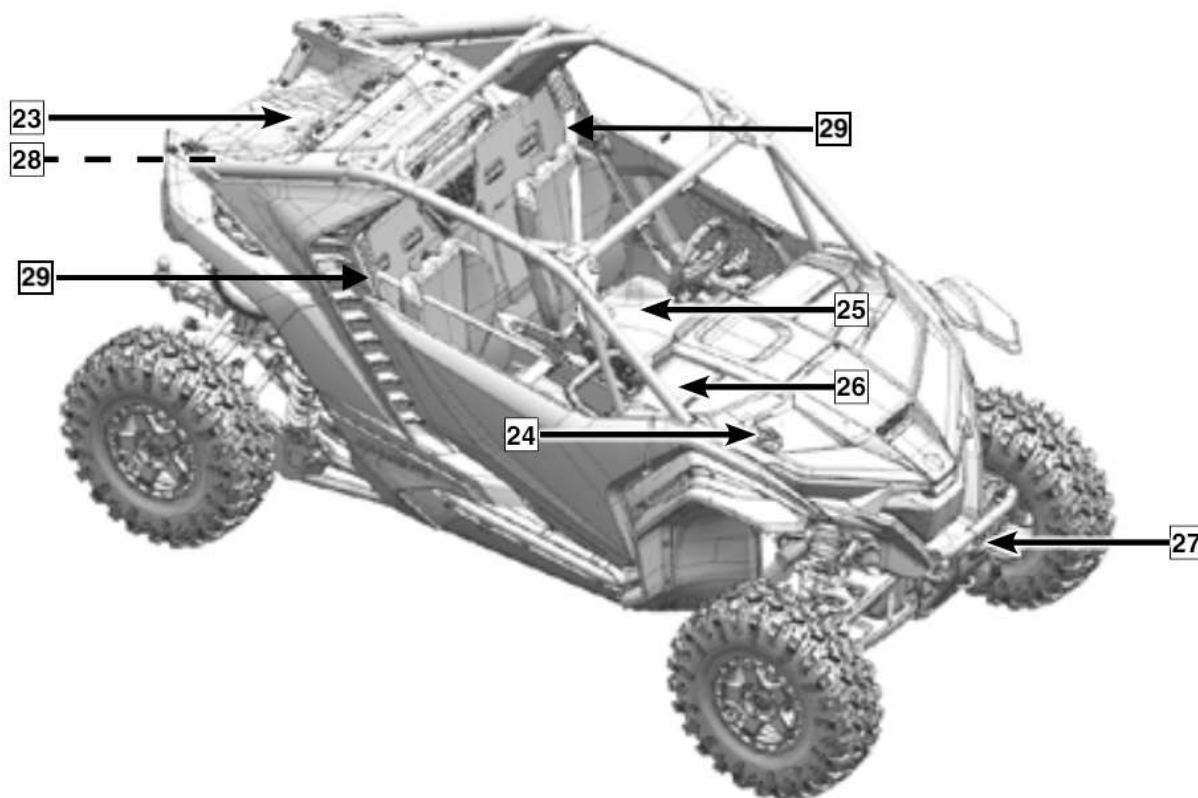
| | |
|---|---|
| WINCH | Spínač navijaka |
|  | Spínač výstražných svetiel Pri zapnutí výstražných svetiel budú blikať predné aj zadné smerové svetlá. Súčasne sa na prístrojovej doske rozsvieti kontrolka výstražných svetiel. |
| AUX1 | Rezervný spínač 3 |
| AUX2 | Rezervný spínač 4 |



Prepínač navijaka

| | |
|---|--|
|  | Ak je vozidlo zapnuté alebo motor beží, prepnite spínač do tejto polohy „  “. Lano navijaku sa začne odvíjať. |
|  | Ak je vozidlo zapnuté alebo motor beží, stlačte spínač do tejto polohy „  “. Lano navijaku sa začne navíjať dovnútra. |

ĎALŠIE PRVKY VÝBAVY



23) Nákladový priestor

Toto vozidlo je vybavené nákladovým priestorom na prepravu menšieho množstva predmetov, ktoré je možné zaistiť popruhmi alebo lanami.

24) Uzáver palivovej nádrže

Uzáver palivovej nádrže je umiestnený uprostred pravého predného panelu vozidla. Pri tankovaní pevne uchopíte viečko nádrže, otočíte ním proti smeru hodinových ručičiek a odoberte ho. Po dokončení tankovania viečko palivovej nádrže znovu bezpečne nasadíte a dotiahnete.

Objem palivovej nádrže je 45 litrov

25) Sedadlá vodiča a spolujazdca

Sedadlo vodiča je nastaviteľné (pri modeli Z10 XL sú pozdĺžne nastaviteľné predné sedadlá vodiča aj spolujazdca). Pre nastavenie sedadla zdvihnite páčku smerom nahor, čím ho odistíte. Uvoľnením páčky sa sedadlo zaistí v požadovanej polohe.

Sedadlo spolujazdca je možné demontovať (pri modeli Z10 XL je možné demontovať dve sedadlá spolujazdcov v druhom rade; ostatné sedadlá sa demontovať nedajú). V zadnej časti základne sedadla je umiestnená rukoväť. Jej vytiahnutím smerom nahor sa sedadlo uvoľní zo svojho uchytania a je možné ho vybrať z vozidla.

Rám sedadla vodiča nie je možné demontovať. Operadlo sedadla vodiča je odnímateľné kvôli prístupu k ECU, poistkovej skrinke a diagnostickému konektoru (pri modeli Z10 XL je týmto spôsobom prístupné ľavé sedadlo spolujazdca v druhom rade). Na demontáž vytiahnite upevňovacie kolíky v priechodkách pod operadlom smerom dopredu a operadlo zdvihnite. (Rovnaký postup platí aj pre demontáž všetkých ostatných operadiel.) Sedáky vodiča i spolujazdca je možné vybrať samostatne zatiahnutím za prednú časť sedáku, čím sa uvoľnia upevňovacie kolíky v priechodkách.

26) Sada náradia

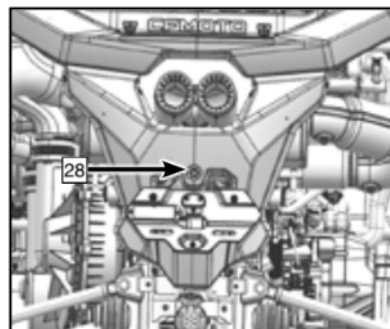
Súprava náradia je umiestnená v úložnom boxe pred sedadlom spolujazdca. Služi na bežnú údržbu a servis vozidla.

27) Predná kamera

Predná kamera (*ak je vo výbave*) je umiestnená uprostred priečnej rúrky v hornej časti nárazníka. Funkcia zobrazenia prednej kamery je dostupná prostredníctvom ponuky systému Ridesync MMI.

28) Zadná kamera

Zadná kamera je umiestnená uprostred zadného spodného panelu vozidla. Funkcia zobrazenia zadnej kamery je dostupná prostredníctvom ponuky systému Ridesync MMI. Pri zaradení spiatocky systém Ridesync MMI automaticky zobrazí obraz zo zadnej kamery.

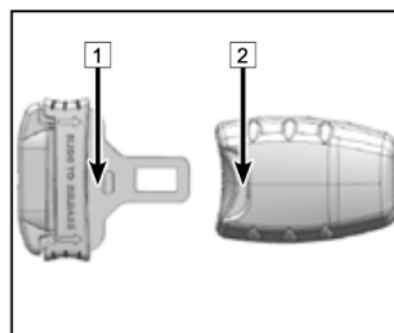


29) Bezpečnostné pásy

Toto vozidlo je vybavené trojbodovými bezpečnostnými pásmi, ktoré pomáhajú chrániť vodiča a spolujazdca pri zrážke, prevrátaní alebo naklonení vozidla a pomáhajú udržať posádku vo vnútri kabíny. Pred jazdou sa vždy uistite, že je bezpečnostný pás správne a pevne zapnutý.

VAROVANIE

Vypadnutie z idúceho vozidla môže viesť k vážnemu zraneniu alebo smrti. Pred použitím alebo riadením vozidla si vždy zapnite bezpečnostné pásy.



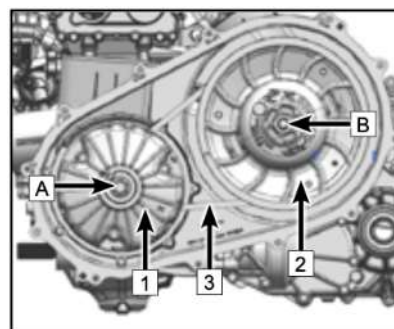
Pri zapínaní bezpečnostného pásu postupujte nasledovne:

- Pri trojbodovom bezpečnostnom páse stiahnite jazyk pásu 1 dole a vedte pás cez hrudník k pracke vedľa sedadla. Bezpečnostný pás musí pohodlne viesť cez boky a šikmo cez hrudník. Uistite sa, že pás nie je prekrútený ani deformovaný.
- Zasuňte jazyk pásu 1 do pracky 2, kým nebudete počuť cvaknutie.
- Pás mierne povolte a podľa potreby upravte jeho polohu, potom ho nechajte automaticky navinúť.
- Pre uvoľnenie pásu stlačte červené tlačidlo uprostred pracky bezpečnostného pásu.

SYSTÉM POHONU CVT

CVT (Continuously Variable Transmission) alebo variátor, je systém pohonu, ktorý využíva hnací remeň a remenice spojky k automatickej zmene prevodových pomerov. Vďaka tomu umožňuje plynulú zmenu prevodu medzi najvyššou a najnižšou rýchlosťou vozidla bez pevných prevodových stupňov alebo radenia.

Systém CVT sa skladá z hnacej remenice CVT (1), hnacej remenice (2) a hnacieho remeňa (3).



Hnacia remenica (1) je namontovaná na kľukovom hriadelí motora (A). Hnaná remenica je namontovaná na vstupnom hriadelí prevodovky (B). Hnací remeň (3) je zosilnený klinový remeň, ktorý spája hnaciu a hnanú remenicu.

Spojky a remeň sú uzavreté v skrini a kryte CVT. Súčasti systému CVT neobsahujú žiadne diely určené na údržbu užívateľom. V prípade servisu sa obráťte na svojho dileru.

POZNÁMKA

Aby nedošlo k poškodeniu remeňa, používajte nízky prevod pri vysokom zaťažení alebo pri dlhšej nepretržitej prevádzke rýchlosťou nižšou ako 30 km/h. Pokiaľ je nutné vozidlo ťahať, zaradte prevodovku do polohy „N“, aby bol pohyb jednoduchší a nedošlo k poškodeniu remeňa.

Čo robiť, ak sa v skrini CVT nahromadí voda

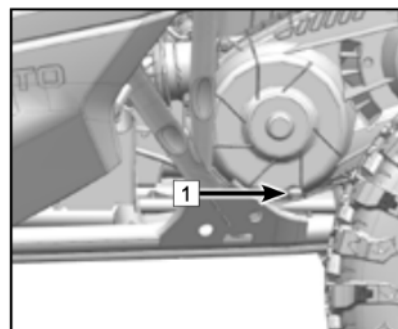
Pokiaľ bolo vozidlo ponorené do vody natoľko hlboko, že sa voda dostala do skrine CVT, vyskrutkujte vypúšťaciu skrutku (1) na spodnej strane skrine a vypustite vodu.

UPOZORNENIE

Pokiaľ po vybratí skrutky vyteká zo skrine CVT voda, nechajte vozidlo skontrolovať u svojho dileru, pretože voda mohla ovplyvniť systém CVT aj ďalšie časti motora.

Vysušenie mokrého systému CVT

Pokiaľ bol systém CVT ponorený do vody a hnací remeň preklzáva, je možné zostávajúcu vlhkosť vo vnútri skrine CVT po vypustení odstrániť tak, že necháte motor bežať v polohe PARK alebo NEUTRAL pri otáčkach vyšších ako 2500 ot /min po dobu 30 až 60 sekúnd, a potom overíte správnu funkciu systému. Podľa potreby postup opakujte. Ak systém CVT aj naďalej preklzáva alebo má znížený výkon, obráťte sa na svojho dileru.



Ako zabrániť poškodeniu hnacieho remeňa a súčastí systému CVT

Životnosť spojky a remeňa systému CVT je možné výrazne predĺžiť tým, že sa vyhnete nasledujúcim bežným chybám pri prevádzke:

| Príčiny poškodenia systému CVT: | Ako zabrániť poškodeniu CVT systému: |
|--|---|
| Nakladanie vozidla na vozík alebo nákladnú korbu pri zaradenom stupni "H". | Majte vždy zaradené "L" aby ste predišli spáleniu remeňa. |
| Štartovanie v strmom kopci pri stupni "H" | Vždy používajte zaradený stupeň "L" |
| Konštantná jazda pri nízkych otáčkach, jazda tesne nad záberom spojky alebo pri nízkej rýchlosti (približne 5 ~ 10 km/h) pri stupni "H". | Pre chod studeného motora je výhradne odporúčaný prevodový stupeň „L“ na zachovanie životnosti komponentov. |
| Nedostatočné zahriatie CVT pri nízkej okolitej teplote | Pred jazdou vždy motor nechajte dostatočne zahriať. Remeň variátora sa teplom stane viac pružným a nebude mať tendenciu sa páliť. |
| Pomalé pridávanie plynu a jednoduché zapojenie CVT | Používajte plyn účelne a efektívne pre efektívne zapojenie spojky CVT |
| Ťahanie / tlačenie nákladu pri nízkych otáčkach alebo pri nízkej jazdovej rýchlosti | Použitie iba stupňa "L" |
| Úžitkové použitie (prehrňovanie snehu, zametanie, kosenie a pod.) | Použitie iba stupňa "L" |
| Použitie vozidla pri maximálnom zaťažení pri nízkej rýchlosti | Použitie iba stupňa "L" |

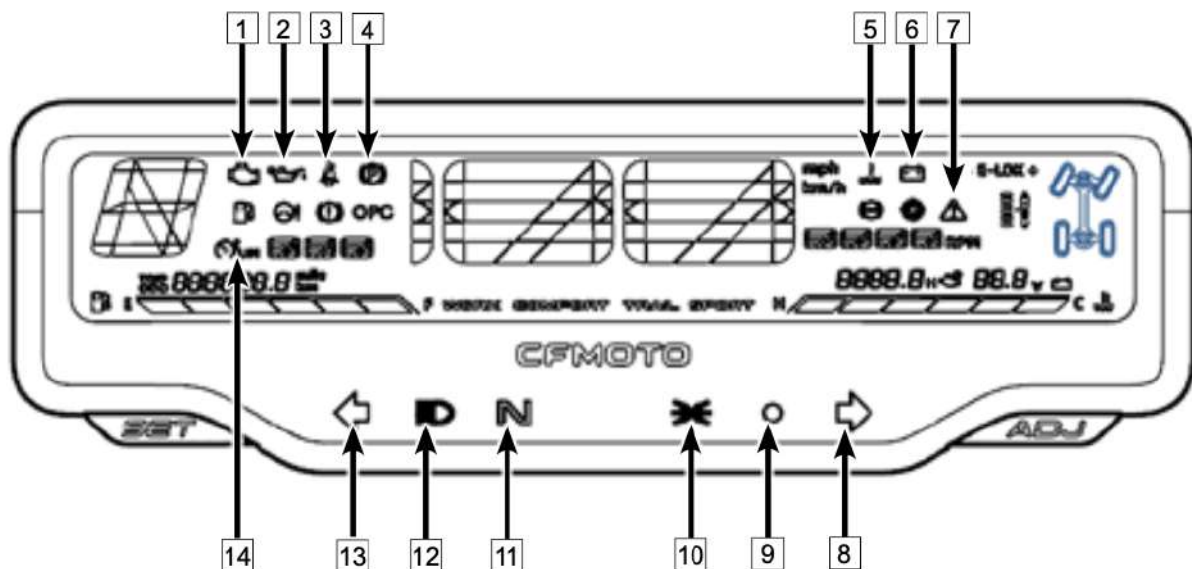
| | |
|---|---|
| Uviaznutie v bahne alebo hlbokom snehu | Zaradte na nízky rýchlostný stupeň a opatrne ale rýchlo a agresívne pridajte plyn. VAROVANIE Pridaním viacerých plynu môže spôsobiť stratu kontroly a prevrátenie vozidla! |
| Prechádzanie veľkých prekážok po zastavení | Zaradte na nízky rýchlostný stupeň a opatrne ale rýchlo, krátko a agresívne pridajte plyn VAROVANIE Pridaním viacerých plynu môže spôsobiť stratu kontroly a prevrátenie vozidla! |
| Preklzávanie remeňa po vniknutí vody alebo snehu do systému CVT | Vypustite vodu zo skrine CVT a pokiaľ možno CVT vysušte, alebo sa obráťte na svojho predajcu. |
| Prehrievanie komponentov CVT spôsobuje poruchu | Požiadajte svojho predajcu o kontrolu a opravu súčastí CVT |

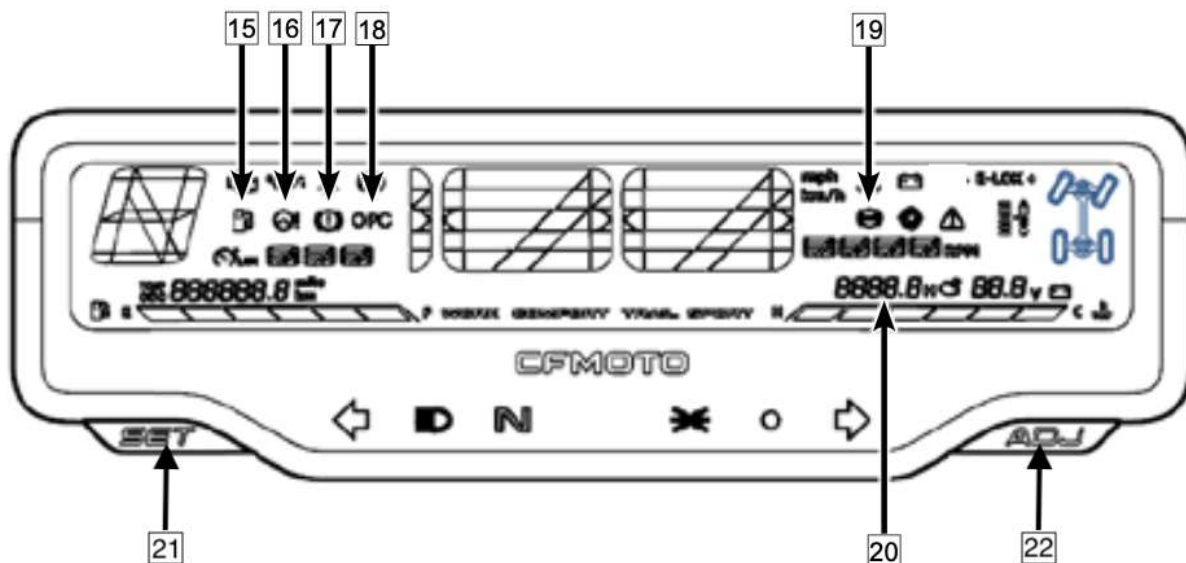
POZNÁMKA

Stupeň „L“ je vhodný pre tieto situácie:

- Jazda rýchlosťou nižšou ako 30 km/h
- Jazda po hladkom povrchu s nákladom alebo vozíkom s hmotnosťou nad 265 kg
- Jazda v členitom teréne alebo na klzkom povrchu s nákladom alebo vozíkom s hmotnosťou nad 195 kg.

PRÍSTROJOVÁ DOSKA A UKAZOVATELE





| | | | |
|----|---|----|---|
| 1 | Kontrolka poruchy vstrekovania EFI | 12 | Kontrolka diaľkových svetiel |
| 2 | Kontrolka tlaku oleja | 13 | Ukazovateľ smerových svetiel (ľavý) |
| 3 | Kontrolka zapnutého bezpečnostného pásu | 14 | Kontrolka obmedzenia rýchlosti |
| 4 | Kontrolka parkovacej brzdy | 15 | Ukazovateľ paliva / kontrolka nízkej hladiny paliva |
| 5 | Kontrolka výstrahy teploty chladiacej kvapaliny | 16 | Kontrolka EPS |
| 6 | Kontrolka výstrahy nízkeho napätia akumulátora | 17 | Kontrolka výstrahy poruchy brzdového systému |
| 7 | Kontrolka vypnutia obmedzovača rýchlosti | 18 | Kontrolka OPC |
| 8 | Ukazovateľ smerových svetiel (pravý) | 19 | Kontrolka poruchy ABS |
| 9 | Kontrolka bez kľúčového systému | 20 | Ukazovateľ motohodín |
| 10 | Kontrolka obrysových svetiel | 21 | Tlačidlo nastavenia SET |
| 11 | Kontrolka neutrálu „N“ | 22 | Tlačidlo nastavenia ADJ |

1) Kontrolka poruchy EFI

Táto kontrolka sa zobrazí pri poruche systému elektronického vstrekovania paliva.

2) Kontrolka tlaku oleja

Kontrolka tlaku oleja sa rozsvieti pri nízkom tlaku oleja. Ak sa rozsvieti, ihneď bezpečne zastavte vozidlo a obráťte sa na svojho dílera.

3) Kontrolka bezpečnostného pásu

Táto kontrolka sa rozsvieti, pokiaľ nie je zapnutý bezpečnostný pás. Pokiaľ jazyk pásu nie je zasunutý do pracky, kontrolka na prístrojovej doske zostáva trvalo rozsvietená a otáčky motora sú obmedzené na 3300 ot /min. Po zasunutí jazyka pásu do pracky kontrolka zhasne a funkcia obmedzenia sa vypne.

4) Kontrolka parkovacej brzdy (ak je vozidlo vybavené ručnou brzdou)

Keď vodič zatiahne ručnú brzdu pri parkovaní, táto kontrolka sa rozsvieti.

5) Výstražná kontrolka teploty chladiacej kvapaliny

Táto kontrolka sa rozsvieti, keď teplota chladiacej kvapaliny prekročí normálny prevádzkový rozsah.

6) Výstražná kontrolka nízkeho napätia akumulátora

Táto kontrolka sa rozsvieti pri nízkom napätí akumulátora vozidla. Akumulátor včas dobite, aby nedošlo k skráteniu jeho životnosti a obmedzeniu správnej funkcie elektrickej sústavy.

7) Kontrolka deaktivácie obmedzení (ak je vo výbave)

Pri jazde v režime 4WD-LOCK je rýchlosť motora štandardne obmedzená. Ak podmienky vyžadujú vyšší výkon motora:

- uvoľnite plyn a stlačte tlačidlo override; rozsvieti sa kontrolka deaktivácie obmedzení,
- stlačte tlačidlo a znova pridajte plyn,
- uvoľnením tlačidla sa funkcia obmedzenia rýchlosti obnoví.

POZNÁMKA

Tlačidlo override nie je možné použiť v režimoch 2WD / 4WD.

VAROVANIE

Nestlačte tlačidlo override, ak je vozidlo v režime obmedzenia rýchlosti a plyn je otvorený. Stlačenie tlačidla override pri otvorenom plyne môže spôsobiť náhle zrýchlenie, čo môže viesť k strate kontroly, vážnemu zraneniu alebo smrti. Pred stlačením tlačidla override vždy uvoľnite plyn.

8) Kontrolka pravého smerového svetla

Táto kontrolka sa rozsvieti, keď je prepínač smerových svetiel v polohe pravého smerového svetla.

9) Kontrolka bezkľúčového systému (ak je vo výbave)

Táto kontrolka sa zobrazí, pokiaľ nie je vložený NFC kľúč.

10) Kontrolka obrysových svetiel

Táto kontrolka sa rozsvieti, keď sú zapnuté obrysové svetlá.

11) Kontrolka neutrálu

Táto kontrolka sa zobrazí, keď je prevodovka v polohe N

12) Kontrolka diaľkových svetiel

Táto kontrolka sa rozsvieti, keď je spínač svetlometov v polohe diaľkových svetiel.

13) Kontrolka ľavého smerového svetla

Táto kontrolka sa rozsvieti, keď je prepínač smerových svetiel v polohe ľavého smerového svetla.

14) Kontrolka obmedzenia rýchlosti (ak je vozidlo vybavené ABS)

Pomocou tlačidla môže užívateľ nastaviť maximálnu rýchlosť vozidla.

15) Ukazovateľ paliva / kontrolka nízkej hladiny paliva

Zobrazuje množstvo paliva v nádrži. Keď sa hladina paliva blíži minimálnej hodnote, naplánujte zostávajúce cestu tak, aby ste mohli čo najskôr doplniť palivo. Nedostatok paliva môže spôsobiť poškodenie palivového čerpadla.

16) Kontrolka EPS

Táto kontrolka sa rozsvieti pri poruche systému elektronického posilňovača riadenia EPS. Vozidlo ihneď zastavte a obráťte sa na svojho dileru, aby chybu odstránil. Pokračovanie v jazde môže viesť k trvalému poškodeniu systému EPS ak zvýšeniu sily potrebnej na riadenie.

17) Výstražná kontrolka poruchy brzdového systému

Táto kontrolka sa rozsvieti, keď spínač hladiny brzdovej kvapaliny zistí, že hladina kvapaliny klesla pod minimálnu rysku.

18) Kontrolka OPC

Keď vodič opustí sedadlo bez zaradenia parkovacej polohy, táto kontrolka sa rozsvieti a zaznie alarm

19) Kontrolka poruchy ABS (ak je vo výbave)

Ak dôjde k akejkoľvek poruche systému ABS, rozsvieti sa kontrolka ABS. Obráťte sa na autorizovaného dílera CFMOTO.

20) Ukazovateľ motohodín

Zobrazuje aktuálnu celkovú dobu prevádzky motora.

NASTAVENIE PRÍSTROJOVEJ DOSKY

| Položka | Prístrojová doska | Tlačidlo SET | Tlačidlo ADJ | Akcia | Výsledok |
|------------------------|-----------------------------|------------------|------------------|---|---------------------------|
| Počítadlo km | Celková vzdialenosť | Krátke stlačenie | | Prepnutie na TRIP | TRIP |
| TRIP | Aktuálna vzdialenosť | | Dlhé stlačenie | Vynulovanie aktuálnej vzdialenosti TRIP | TRIP |
| Napätie | Úroveň napätia „U“ | Krátke stlačenie | | Prepnutie na nastavenie jasu podsvietenia | Úroveň jasu |
| Jas prístrojovej dosky | Úroveň jasu | | Krátke stlačenie | Zvýšenie jasu +1 | Úroveň 1-2-3-4-5 |
| Hlavná obrazovka | Hlavná obrazovka | | Krátke stlačenie | Zvýšenie jasu +1 | Hlavná obrazovka |
| | Obrazovka formáte km / míle | | Krátke stlačenie | Prepína formát km/míle | Nastavenie formátu km/mil |
| | | Krátke stlačenie | | Návrat na hlavnú obrazovku | Hlavná obrazovka |
| | Verzia softvér | Dlhé stlačenie | Dlhé stlačenie | Prepnutie na verziu softvér | Hlavná obrazovka |

RIDESYNC MMI DISPLEJ

VAROVANIE

Z bezpečnostných dôvodov je ovládanie funkcií systému **Ridesync MMI** dovolené iba vtedy, keď vozidlo stojí a je zapnuté.

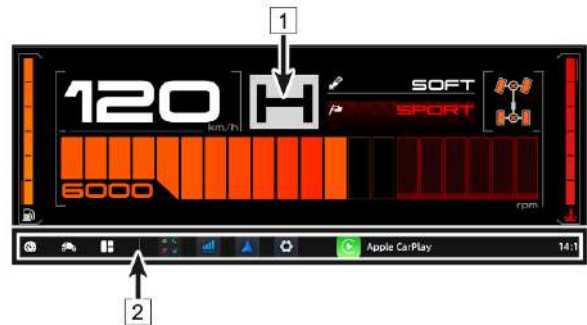
POZNÁMKA

Vzhľadom k aktualizáciám verzií prístrojovej dosky a zmenám konfigurácie vozidiel podľa jednotlivých trhov sa môže niektorý obsah systému MMI meniť. Touto časťou sa preto riadte podľa skutočnej konfigurácie vášho vozidla.

System MMI je umiestnený uprostred palubnej dosky a je rozdelený do dvoch funkčných oblastí:

(1): Displej MMI

(2): Nástrojová lišta MMI



AKTIVÁCIA A TEST

Aktivácia


Displej sa aktivuje súčasne so zapnutím napájania vozidla.


Test


System Ridesync MMI prejde do režimu vlastnej kontroly, pri ktorom sa zobrazia úvodné animácie. V tejto dobe nebude systém reagovať na dotyk displeja ani na ovládanie otočných ovládačov a funkčných spínačov, pokiaľ nebude vlastná kontrola dokončená. Po dokončení testu sa systém automaticky vráti na naposledy použitú obrazovku.

System MMI umožňuje prepínanie medzi tromi obrazovkami prejdením zľava doprava:

- **KLASICKÉ ROZHRRANIE**
- **ROZHRRANIE MODELU VOZIDLA**
- **ROZHRRANIE DLAŽDÍC**

Kliknutím na ikonu „“ v nástrojovej lište alebo prejdením doľava či doprava vstúpíte do **klasického rozhrania** .

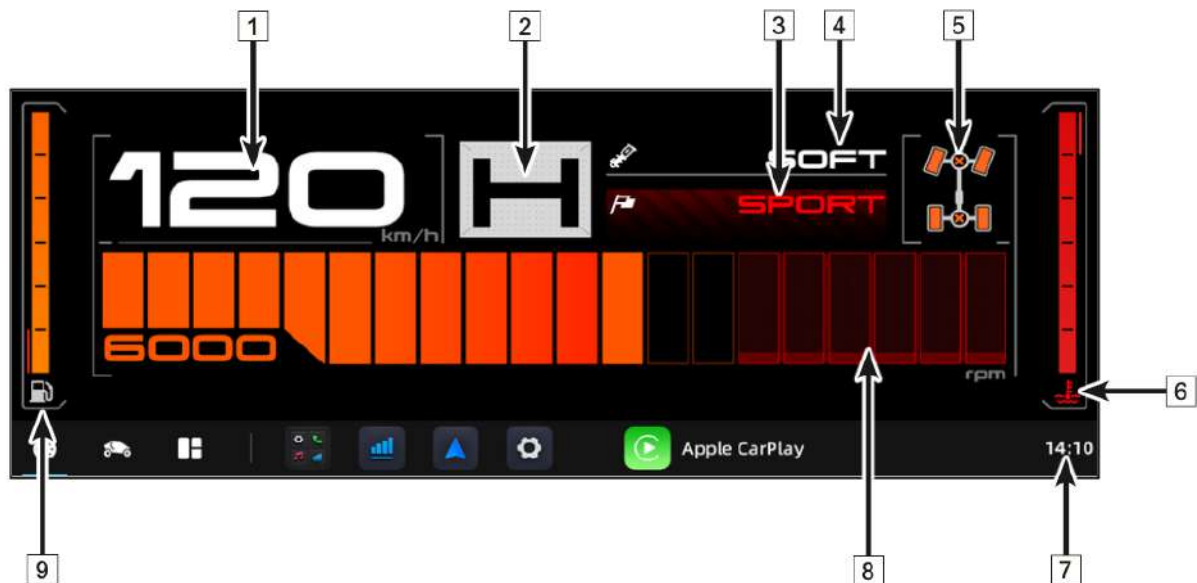
Kliknutím na ikonu „“ v nástrojovej lište alebo prejdením doľava či doprava vstúpíte do **rozhrania modelu vozidla** .

Kliknutím na ikonu „“ v nástrojovej lište alebo prejdením doľava či doprava vstúpíte do **rozhrania s dlaždicami** .

V nástrojovej lište je možné prispôbiť ikony panela nástrojov; po kliknutí na ikonu alebo prázdnu plochu sa zobrazia všetky dostupné nástroje.



KLASICKÉ ROZHRANIE



| | | | | | |
|---|---|---|---|---|------------|
| 1 | Ukazovateľ rýchlosti | 4 | Režim odpruženia | 7 | Čas/hodiny |
| 2 | Ukazovateľ zaradeného rýchlostného stupňa | 5 | Režim pohonu | 8 | Otáčkomer |
| 3 | Ukazovateľ aktuálneho režimu | 6 | Ukazovateľ teploty chladiacej kvapaliny | 9 | Palivomer |

1) Rýchlomer

Tu sa zobrazuje aktuálna rýchlosť vozidla.

2) Ukazovateľ zaradeného prevodu

Pri radení sa zobrazí indikácia prevodu L, H, N, R alebo P.

3) Zobrazenie jazdného režimu

Tu sa zobrazujú tri režimy: COMFORT, TRAIL, ŠPORT

4) Režim odpruženia

Tu sa zobrazujú voliteľné režimy elektronického odpruženia: SOFT, MEDIUM, FIRM

5) Režim pohonu

Tu sa zobrazuje režim 2WD, 4WD alebo 4WD-LOCK.

6) Teplota chladiacej kvapaliny

Tu sa zobrazuje aktuálna teplota chladiacej kvapaliny. „C“ označuje nízku teplotu, „H“ označuje vysokú teplotu. Príliš nízka aj príliš vysoká teplota chladiacej kvapaliny sú neobvyklé stavy. Ak je motor príliš studený, nechajte vozidlo bežať na voľnobeh, aby sa zahrialo. Ak je motor príliš horúci, zastavte vozidlo, aby nedošlo k varu chladiacej kvapaliny. Udržujte teplotu chladiacej kvapaliny v normálnom rozmedzí.

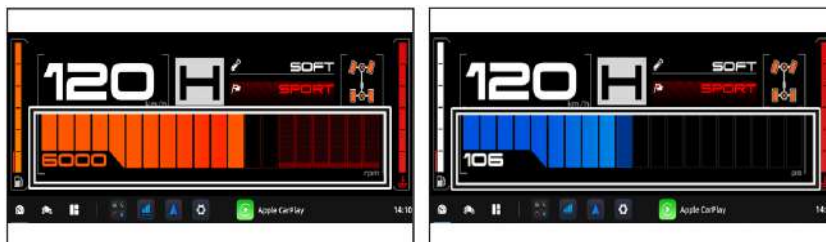
7) Hodiny

Tu sa zobrazuje aktuálny čas. V ponuke je možné prepínať medzi 12/24 h formátom.

8) Otáčkomer

Tu sa zobrazujú aktuálne otáčky motora. Kliknutím tu je možné prepínať zobrazený údaj medzi:

- Výkonom
- Krútiacim momentom
- Plniacim tlakom turbodúchadla




9) Palivomer

Čím viac sa hladina blíži ku krajnej hodnote ukazovateľa, tým menej paliva je v nádrži.

Keď sa hladina paliva blíži minimálnej hodnote, naplánujte zostávajúcu cestu tak, aby ste mohli čo najskôr doplniť palivo. Nedostatok paliva môže spôsobiť poškodenie palivového čerpadla.

ROZHRIANIE MODELU VOZIDLA

Kliknutím na ikonu „“ v dokovacom stĺpci alebo prejdením doľava či doprava vstúpíte do rozhrania modelu vozidla.


Ťahaním modelu vozidla je možné zobrazenie otočiť o 360 stupňov.

Kliknutím na plávajúce ikony okolo modelu vozidla je možné nastavovať nasledujúce funkcie:

- 1) JAZDNÝ REŽIM
- 2) REŽIM ELEKTRONICKÉHO ODPRUŽENIA
- 3) REŽIM POHONU
- 4) REŽIM EPS



ROZHRIANIE DLAŽDÍC

Kliknutím na ikonu „“ v lište aplikácií alebo prejdením doľava či doprava vstúpíte do dlaždícového rozhrania. Užívateľ si môže karty prispôbiť; k dispozícii sú tri rôzne veľkosti: **veľká, stredná a malá**. Užívateľ si môže prispôbiť zobrazenie kariet tak, aby zobrazovali 1 až 6 položiek. Dlhým stlačením ľubovoľného miesta prejdete do režimu úprav a otvoríte ponuku zobrazenia, v ktorej je možné zobraziť alebo skryť nasledujúce položky:

| | | | | | |
|---|------------------------------|----|---------------------|----|------------------|
| 1 | Mapa | 8 | Výkon | 15 | GPS poloha |
| 2 | Hudba | 9 | Turbo | 16 | Nadmorská výška |
| 3 | Rýchlosť | 10 | Napätie akumulátora | 17 | Kompas |
| 4 | Otáčky (RPM) | 11 | Režim jazdy | 18 | Okolité teplota |
| 5 | Teplota chladiacej kvapaliny | 12 | 2WD/4WD | 19 | Vzdialenosť TRIP |
| 6 | Palivo | 13 | Zrýchlenie | | |
| 7 | Krútiaci moment | 14 | Náklon vozidla | | |



POZNÁMKA

14 – Náklon vozidla – zobrazenie aktuálneho náklonu vozidla

15 – Zemepisná poloha – zobrazenie aktuálnej polohy vozidla na mape

16 – Nadmorská výška – zobrazenie aktuálnej nadmorskej výšky v ktorej sa vozidlo nachádza

CENTRUM APLIKÁCIÍ

Kliknutím na ikonu „“ v nástrojovej lište vstúpite do centra aplikácií.

V rozhraní centra aplikácií môže používateľ kontrolovať, upravovať a nastavovať nasledujúce položky:

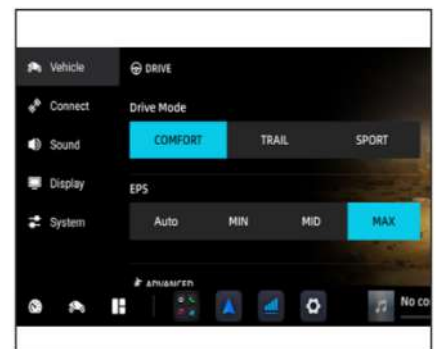
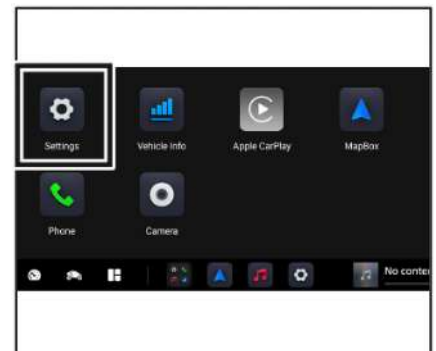
- 1) NASTAVENIA
- 2) INFORMÁCIE O VOZIDLE
- 3) APPLE CARPLAY
- 4) MAPBOX
- 5) MOTOPLAY
- 6) MÉDIÁ
- 7) TELEFÓN
- 8) KAMERA



NASTAVENIE

V ponuke Nastavenia môže užívateľ upravovať a nastavovať nasledujúce položky:




- A) NASTAVENIE VOZIDLA
- B) PRIPOJENIE ZARIADENIA
- C) NASTAVENIE HLASITOSTI A ZVUKU
- D) NASTAVENIE DISPLEJA
- E) NASTAVENIE SYSTÉMU

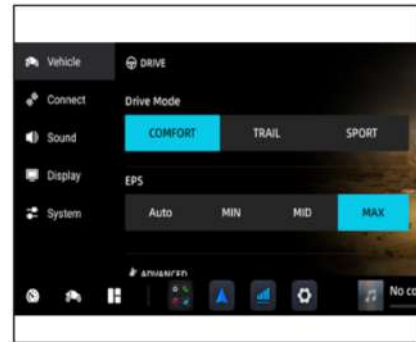


NASTAVENIE VOZIDLA

V tejto ponuke môže užívateľ kontrolovať a nastavovať nasledujúce položky:

- Jazdný režim
- EPS
- Režim ovládania odpruženia
- Režim pohonu

Kliknite na ikonu „“ pre vstup do centra aplikácií.
Kliknite na ikonu „“ pre vstup do nastavenia.
Kliknite na ikonu „“ pre vstup do rozhrania nastavenia vozidla.








PRIPOJENIE ZARIADENIA


Pripojenie prilby

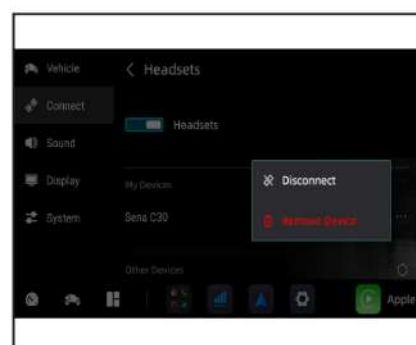
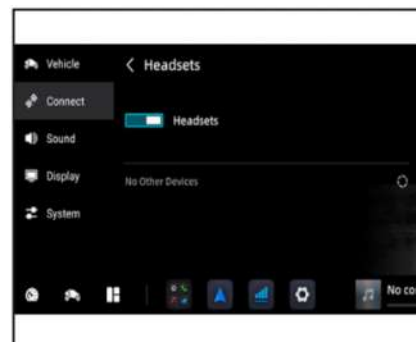
Po pripojení prilby k systému vozidla prostredníctvom Bluetooth je možné používať navigáciu, telefónne hovory aj funkcie prehrávania hudby.

Pri pripájaní postupujte nasledovne:

Pred pripojením sa uistite, že je zapnuté Bluetooth.
Kliknite na ikonu „“ pre vstup do centra aplikácií.
Kliknite na ikonu „“ pre vstup do Nastavenia.
Kliknite na ikonu „“, potom zvolte „Helmet“ a kliknutím na „“ zapnete príslušný prepínač.
(Táto funkcia je pri každom zapnutí vozidla štandardne zapnutá. Ak ju ručne vypnete, musíte ju znovu ručne zapnúť.)
Systém vozidla automaticky vyhľadá dostupné Bluetooth ID.
Kliknite na požadované Bluetooth ID pre pripojenie.
Po úspešnom pripojení sa zobrazí symbol „“.

Odpojenie / vymazanie zariadenia

Ak je zariadenie pripojené, kliknite na ikonu „“ za spárovaným zariadením a potom potvrdte voľbu „Odpojiť / vymazať zariadenie“.




Pripojenie telefónu



Po pripojení telefónu k systému vozidla prostredníctvom Bluetooth je možné používať navigáciu, telefónne hovory aj funkcie prehrávania hudby.

Pri pripájaní postupujte nasledovne:

Pred pripojením sa uistite, že je zapnuté Bluetooth.

Kliknite na ikonu „“ pre vstup do centra aplikácií.

Kliknite na ikonu „“ pre vstup do Nastavenia.

Kliknite na ikonu „“, potom zvolte „Phone Connection“ a kliknutím na „“ zapnete príslušný prepínač.


(Táto funkcia je pri každom zapnutí vozidla štandardne zapnutá.

Ak ju ručne vypnete, musíte ju znovu ručne zapnúť.)


Systém vozidla automaticky vyhľadá dostupné Bluetooth ID.

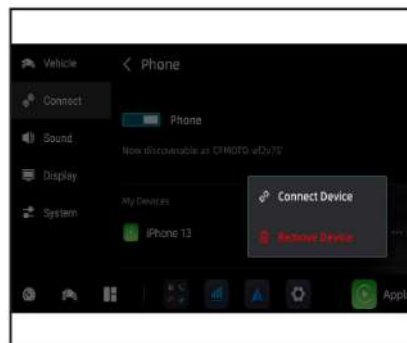
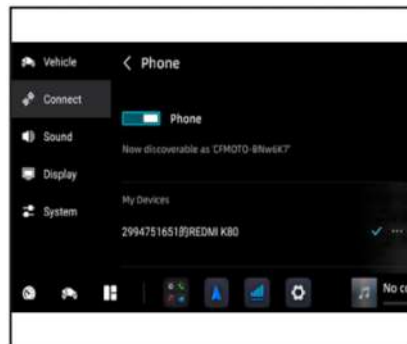
Kliknite na požadované Bluetooth ID pre pripojenie.

Na displeji prístrojovej dosky aj na telefóne sa zobrazí okno pre spárovanie.

Po úspešnom pripojení sa zobrazí symbol „“.

Odpojenie / vymazanie zariadenia:


Ak je zariadenie pripojené, kliknite na ikonu „“ za spárovaným zariadením a potom potvrdte voľbu „Odpojiť / vymazať zariadenie“.





Wi-Fi

Systém vozidla je možné pripojiť k externej sieti Wi-Fi, aby bolo zaistené správne fungovanie aktualizácií.

Kliknite na ikonu „“ pre vstup do centra aplikácií.

Kliknite na ikonu „“ pre vstup do Nastavenia.

Kliknite na ikonu „“, potom zvolte „Wi-Fi“ a kliknutím na ikonu „“ zapnete príslušný prepínač.

(Táto funkcia je pri každom zapnutí vozidla štandardne zapnutá.


Ak ju ručne vypnete, musíte ju znovu ručne zapnúť.)

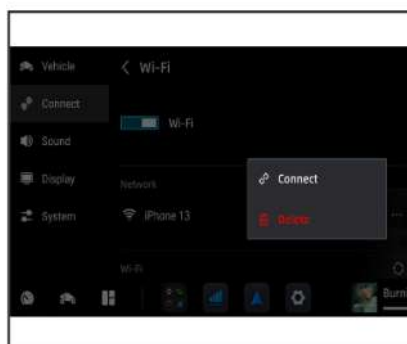
Systém vozidla automaticky vyhľadá dostupné externé Wi-Fi ID.

Kliknite na požadované externé Wi-Fi ID pre pripojenie.

Po úspešnom pripojení k sieti Wi-Fi sa zobrazí symbol „“.

Odpojenie / vymazanie zariadenia

Ak je zariadenie pripojené, kliknite na ikonu „“ za spárovaným zariadením a potom potvrdte voľbu „Odpojiť / vymazať zariadenie“.

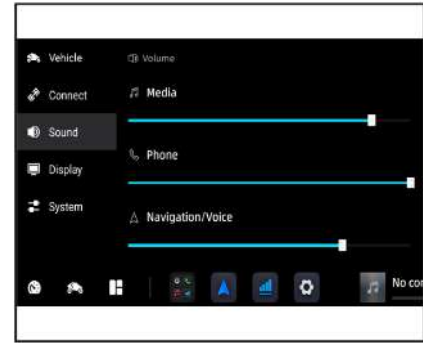


NASTAVENIE HLASITOSTI A ZVUKU


Nastavenie hlasitosti


V ponuke nastavenia hlasitosti môže používateľ upravovať nasledujúce položky:

- hlasitosť médií
- hlasitosť telefónu
- hlasitosť navigácie / VR (hlasového ovládania)
- hlasitosť zvonenia



Kliknite na ikonu „“ pre vstup do centra aplikácií.

Kliknite na ikonu „“ pre vstup do Nastavenia.

Kliknite na ikonu „“ pre vstup do rozhrania nastavenia hlasitosti.

Vyberte požadovanú položku hlasitosti.

Stlačením pravej časti stĺpca nastavenia hlasitosti sa hlasitosť zvýši.

Stlačením ľavej časti stĺpca nastavenia hlasitosti sa hlasitosť zníži.


V niektorých situáciách, napríklad pri počúvaní hudby, môže používateľ upravovať hlasitosť aj pomocou otočného ovládača na funkčnom prepínači (podrobnosti viď tabuľka ovládania otočného ovládača pri funkčnom prepínači).


Nastavenie zvuku

V ponuke nastavenia zvuku môže užívateľ nastavovať nasledujúce položky:

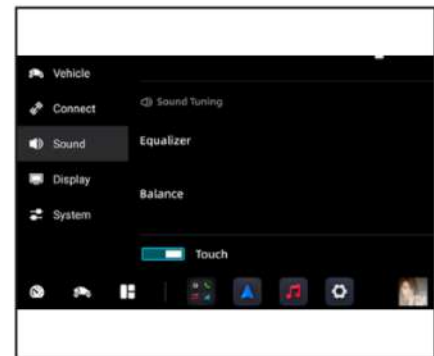
- ekvalizér
- vyváženie zvuku
- dotykový tón

Kliknite na ikonu „“ pre vstup do centra aplikácií.

Kliknite na ikonu „“ pre vstup do Nastavenia.

Kliknite na ikonu „“ pre vstup do rozhrania nastavenia zvuku.


Vyberte požadované nastavenie zvuku a kliknutím do neho vstúpte.





NASTAVENIE DISPLEJA

V rozhraní nastavenia displeja môže užívateľ upravovať nasledujúce položky:

- režim motívu
- jas obrazovky
- veľkosť písma

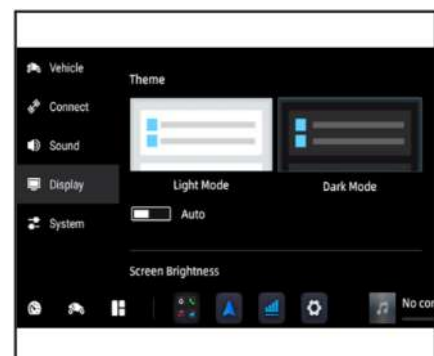
Kliknite na ikonu „“ pre vstup do centra aplikácií.

Kliknite na ikonu „“ pre vstup do Nastavenia.

Kliknite na ikonu „“ pre vstup do rozhrania nastavenia displeja.


Režim motívu

Vyberte požadovaný režim motívu a nastavte svetlý režim alebo tmavý režim.



Jas obrazovky

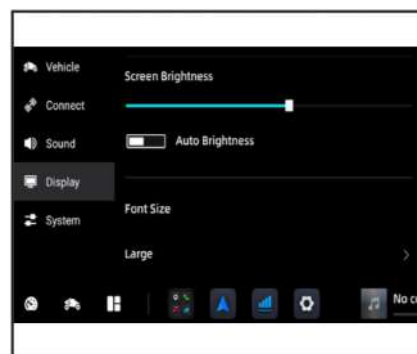
Jas displeja je možné nastaviť ručne alebo je možné zapnúť funkciu automatického nastavenia jasu. (Ak je automatické nastavenie zapnuté, svetelný senzor automaticky upravuje jas prístrojovej dosky podľa okolitého osvetlenia.)

Kliknutím na ikonu „“ funkciu automatického nastavenia zapnete alebo vypnete.

Po vypnutí automatického nastavenia jasu je možné jas upravovať ručne.

Stlačením pravej časti stĺpca nastavenia jasu sa jas zvýši.

Stlačením ľavej časti stĺpca nastavenia jasu sa jas zníži.



Veľkosť písma

Vyberte požadovanú veľkosť písma.

NASTAVENIE SYSTÉMU

V ponuke nastavenia systému môže užívateľ kontrolovať a upravovať nasledujúce položky:

A) Informácie o systéme

B) Úložisko


C) Aktualizácia systému


D) Výrobné nastavenia


E) Nastavenie času

F) Nastavenie jazyka

G) Nastavenie jednotiek

Kliknite na ikonu „“ pre vstup do centra aplikácií.


Kliknite na ikonu „“ pre vstup do Nastavenia.


Kliknite na ikonu „“ pre vstup do rozhrania systému.




Informácie o systéme

V zozname informácií o systéme v rozhraní všeobecných nastavení:

Kliknite na ikonu „“ pre vstup do centra aplikácií.

Kliknite na ikonu „“ pre vstup do Nastavenia.

Kliknite na ikonu „“ pre vstup do rozhrania systému.




Kliknite na „more system information“, čím vstúpíte do rozhrania informácií o systéme.

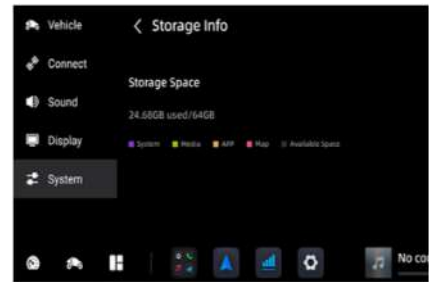
Užívateľ tu môže kontrolovať nasledujúce údaje:

- verzia softvéru
- verzia hardvéru
- verzia MCU






Úložisko

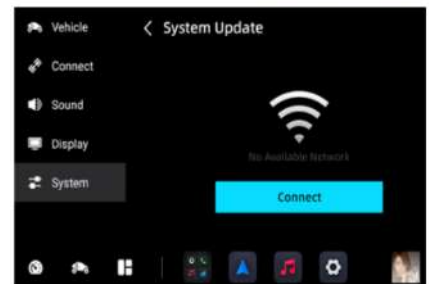
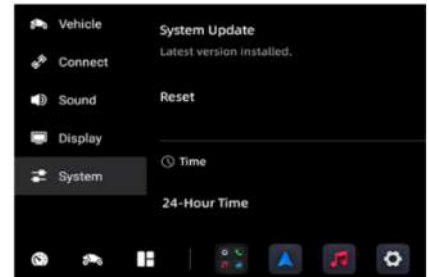
Kliknite na ikonu „“ pre vstup do centra aplikácií.
Kliknite na ikonu „“ pre vstup do Nastavenia.
Kliknite na ikonu „“ pre vstup do rozhrania systému.
Kliknite na „Storage space“; užívateľ tu môže skontrolovať využitý / dostupný úložný priestor.






Aktualizácia systému

Funkcia aktualizácie systému slúži na obnovenie a aktualizáciu operačného systému na najnovšiu verziu za účelom zlepšenia výkonu a bezpečnosti systému.

Kliknite na ikonu „“ pre vstup do centra aplikácií.
Kliknite na ikonu „“ pre vstup do Nastavenia.
Kliknite na ikonu „“ pre vstup do rozhrania systému.
Otvorte ponuku aktualizácie systému, stiahnite najnovšiu verziu a vykonajte aktualizáciu systému.

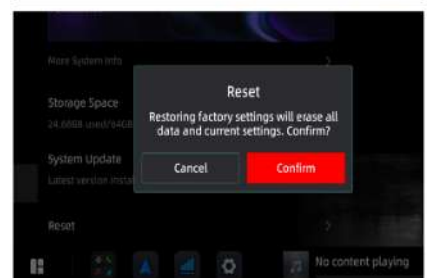
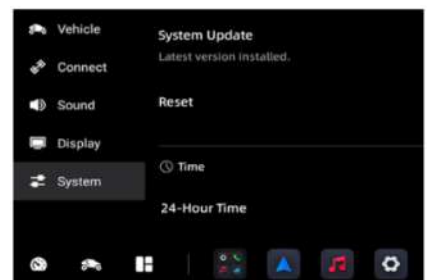


Výrobné nastavenia

Kliknite na ikonu „“ pre vstup do centra aplikácií.
Kliknite na ikonu „“ pre vstup do Nastavenia.
Kliknite na ikonu „“ pre vstup do rozhrania systému.
Kliknite na „Reset all“ a potom na „Confirm“, čím obnovíte továrenské nastavenia.


POZNÁMKA


Táto funkcia neobnovuje hodnotu ODO ani súvisiace funkcie.




Čas a hodiny

Upravte čas zobrazený na hlavnej obrazovke.

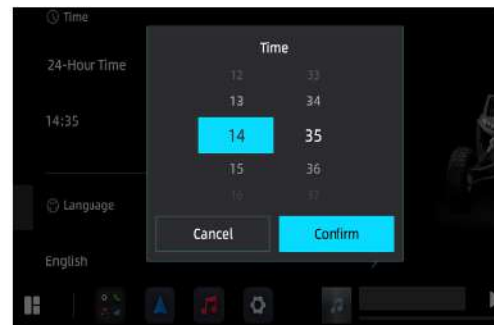
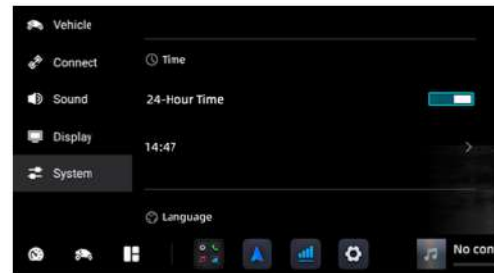
Kliknite na ikonu „“ pre vstup do centra aplikácií.

Kliknite na ikonu „“ pre vstup do Nastavenia.

Kliknite na ikonu „“ pre vstup do rozhrania systému.


Vyberte formát času (**12 hodín / 24 hodín**).


Upravte hodnotu času alebo formát času.




Jazyk

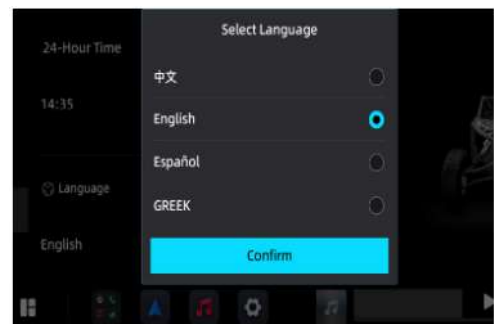
Upravte jazyk prístrojovej dosky výberom z dostupných jazykov podľa svojich preferencií.

Kliknite na ikonu „“ pre vstup do centra aplikácií.

Kliknite na ikonu „“ pre vstup do Nastavenia.


Kliknite na ikonu „“ pre vstup do rozhrania systému.


Otvorte zoznam jazykov . Vyberte požadovaný jazyk .




Jednotky

Prepnite jednotky teploty podľa svojich zvyklostí pri čítaní údajov .

Kliknite na ikonu „“ pre vstup do centra aplikácií.

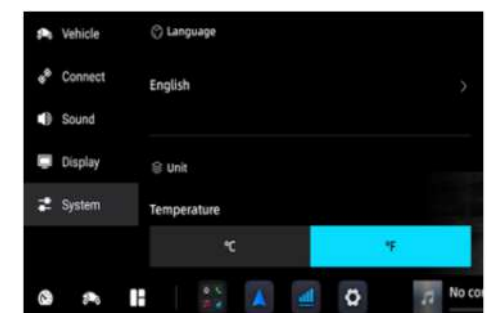
Kliknite na ikonu „“ pre vstup do Nastavenia.

Kliknite na ikonu „“ pre vstup do rozhrania systému.



Otvorte zoznam dostupných jednotiek . Prepnite formát jednotiek .

Jednotka teploty : (°C / °F)

Jednotky vzdialenosti : (km / míľ)



INFORMÁCIE O VOZIDLE

Kliknite na ikonu „“ pre vstup do centra aplikácií.
Kliknite na ikonu „“ pre vstup do informácií o vozidle.

Užívateľ tu môže kontrolovať základné informácie, informácie o jazde a informácie o chybách.

Základné informácie

V tomto module môže užívateľ kontrolovať napätie a teplotu chladiacej kvapaliny.

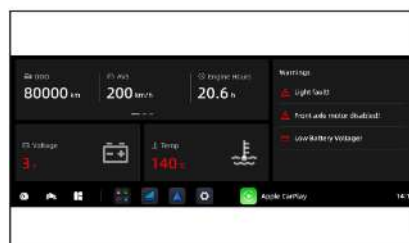
Informácie o jazde (TRIP)

V tomto module môže užívateľ kontrolovať kompletné údaje o prejdenej vzdialenosti, vrátane TRIP, ODO, priemerných otáčok motora a motohodín.

Podľa potreby prejdite v module informácií o jazde doľava alebo doprava, aby ste zobrazili rôzne údaje o jazde.

Informácie o chybách





V rozhraní informácií o chybách môže užívateľ kontrolovať zistené chyby alebo výstražné hlásenia. Pokiaľ je nutné chybu po jej výskyte vymazať, obráťte sa na autorizované servisné stredisko CFMOTO.



APPLE CARPLAY

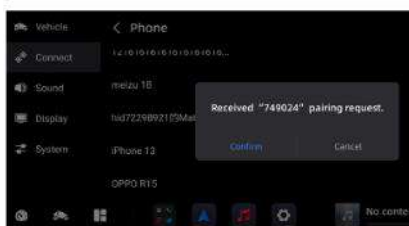
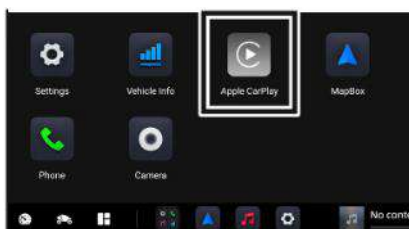
Pripojenie telefónu cez CarPlay je možné pomocou bezdrôtového pripojenia.


Pripojenie:

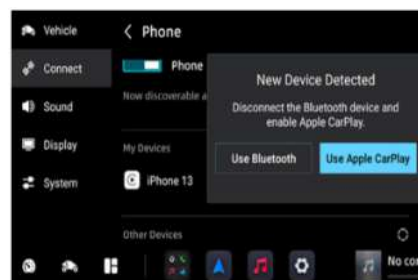
- Uistite sa, že je na telefóne, ktorý chcete pripojiť, zapnuté Bluetooth.
- Pred pripojením sa uistite, že je zapnuté Bluetooth.
- Kliknite na ikonu „“ pre vstup do centra aplikácií.
- Kliknite na ikonu „“ pre vstup do Nastavenia.
- Kliknite na ikonu „“, potom zvolte „Phone Connection“ a kliknutím na „“ zapnete príslušný prepínač.

(Táto funkcia je pri každom zapnutí vozidla štandardne zapnutá. Ak ju ručne vypnete, musíte ju znovu ručne zapnúť.)

- Potom systém vozidla automaticky vyhľadá dostupné Bluetooth ID.
- Kliknite na Bluetooth ID, ktoré chcete pripojiť.
- Hneď ako sa na displeji prístrojovej dosky a na telefóne zobrazí výzva na spárovanie, potvrdte spárovanie kliknutím na príslušnú voľbu.

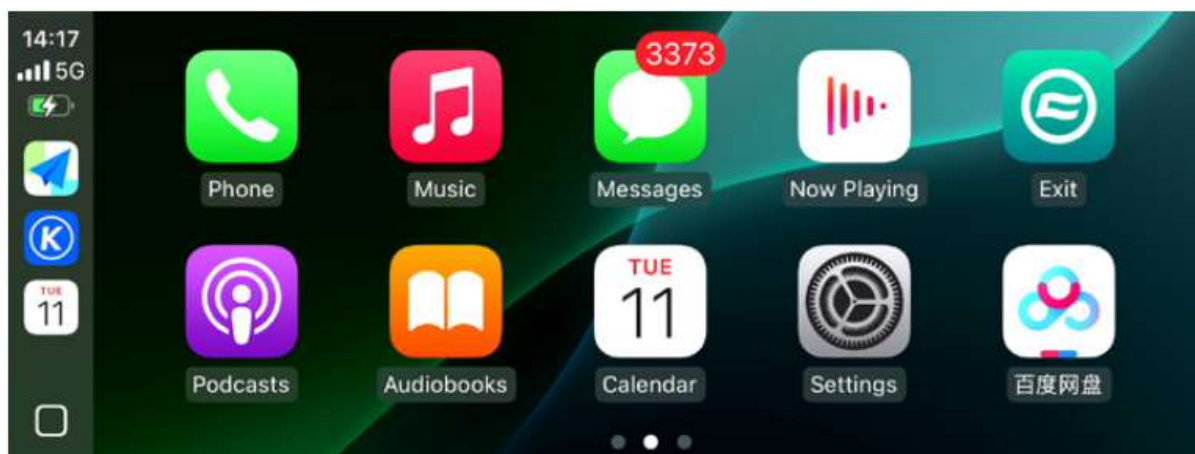


- Po spárovaní sa na displeji prístrojovej dosky zobrazia voľby „Enable Bluetooth“ a „Enable Apple CarPlay“. Kliknite na „Enable Apple CarPlay“.
- Po úspešnom pripojení sa ikona „“ sfarbí na zeleno.





Odpojenie:

Po úspešnom pripojení kliknite na ikonu „Exit“, čím zariadenie odpojíte a vrátite sa do rozhrania nastavenia.



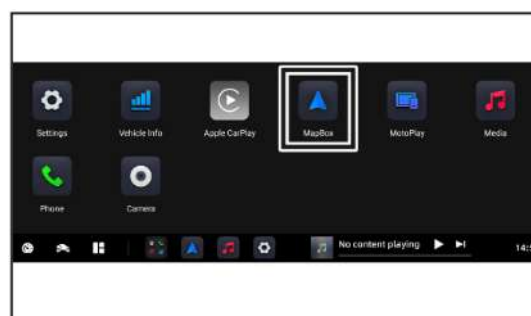
MAPBOX

Pomocou ponuky Ridesync MMI je možné premieňať navigáciu na displej.

Kliknite na ikonu „“ pre vstup do centra aplikácií. Kliknite na ikonu „“ pre vstup do MapBoxu .

V rozhraní MapBox je možné zvoliť nasledujúce funkcie:

| | | | |
|---|----------------|---|----------------------|
| 1 | Záznam trasy | 5 | Kompas |
| 2 | Nastavenia | 6 | Priblíženie mapy (+) |
| 3 | Moja poloha | 7 | Oddialenie mapy (-) |
| 4 | Aktuálna trasa | 8 | Mierka mapy |



VAROVANIE

Navigačné funkcie slúžia iba ako pomôcka pre vodiča! Vždy zostávajte opatrní, pozorní a konajte zodpovedne. Pri používaní navigačných údajov a pri ovládaní vozidla vždy dodržujte všetky dopravné predpisy a pravidlá.


Záznam trasy

Systém zaznamenáva trasu vašej jazdy v reálnom čase, vrátane počiatkového a cieľového bodu, času jazdy a dĺžky trvania, takže si môžete svoje predchádzajúce cesty spätne prezrieť.


Nastavenie mapy

Mapu je možné ručne nastaviť z hľadiska orientácie aj zobrazenia.

Po otvorení sa mapa štandardne zobrazí v orientácii „Heading Up“ (smer jazdy hore). Podľa svojich preferencií môžete zvoliť inú orientáciu. Systém si naposledy použitú orientáciu automaticky uloží a pri ďalšom spustení vozidla ju znovu nastaví.

Kliknutím na ikonu „“ zapnete alebo vypnete funkciu 3D .

V ponuke volieb môže používateľ nastaviť, či sa majú zobrazovať body trasy, zaznamenaná trasa a obľúbené položky.

Kliknutím na ikonu „“ zapnete alebo vypnete funkciu zobrazenia.



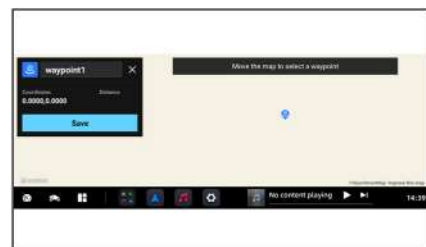
Bod trasy

Užívateľ si môže kedykoľvek a kdekoľvek uložiť obľúbený bod trasy.

Ak chcete pridať polohu, vyberte bod na mape.

Zobrazí sa výzva „Zadajte názov polohy“. Ak názov nezadáte, poloha bude automaticky pomenovaná ako „Waypoint“ s poradovým číslom (napr. *Waypoint1*).

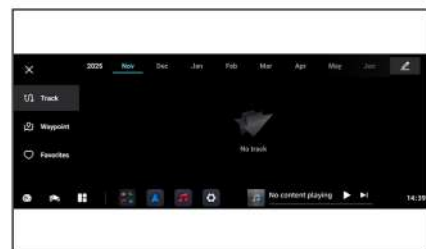
Nakoniec kliknite na tlačidlo „Uložiť“ pre potvrdenie.



Cesta/ Trip

Užívateľ môže zobraziť uložené body trasy, zaznamenané trasy a obľúbené body.

Kliknutím do pravého horného rohu prejdete do režimu úprav, v ktorom je možné vybrať viac položiek na odstránenie alebo ich pridať medzi obľúbené.



MOTOPLAY

Funkciu zrkadlenia obrazovky je možné používať, keď sú vozidlo a telefón vzájomne prepojené.

Na mobilnom zariadení:

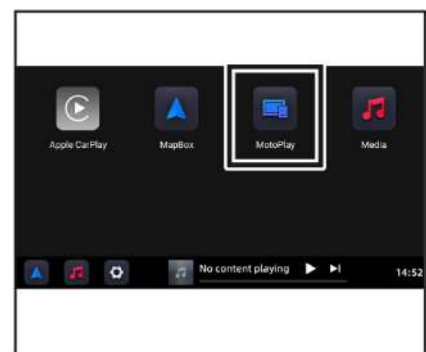
Otvorte aplikáciu CFMOTO RIDE APP, potom kliknite na MotoPlay pre automatické pripojenie alebo otvorte mapu a naskenujte QR kód.

Na prístrojovej doske:

Kliknite na ikonu „“ pre vstup do centra aplikácií.

Kliknite na ikonu „“ pre vstup do MotoPlay .

Tým aktivujete funkciu zrkadlenia obrazovky a navigácie.








MÉDIÁ A RÁDIO

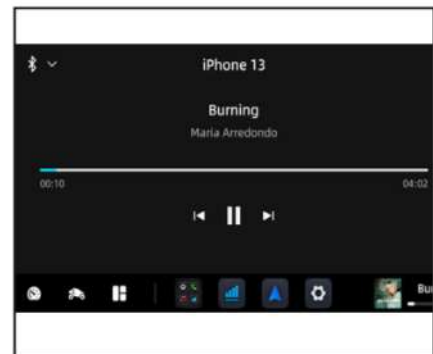
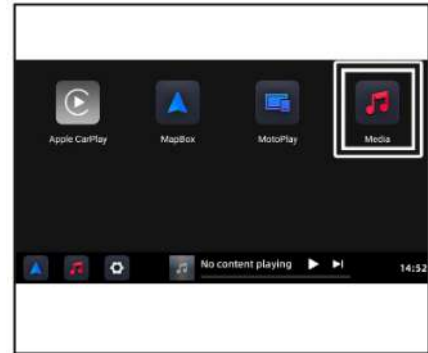
V rozhraní Médiá môže užívateľ zvoliť zdroj zvuku (Bluetooth alebo rádio).

POZNÁMKA



Uistite sa, že je telefón alebo zariadenie Bluetooth pripojené k systému vozidla cez Bluetooth.

Otvorte v telefóne aplikáciu na prehrávanie hudby. Kliknite na ikonu „“ pre vstup do centra aplikácií. Kliknite na ikonu „“ pre vstup do Médií. Vyberte požadovaný zdroj zvuku, napríklad Bluetooth, pre prehrávanie skladieb.







| | |
|---|--|
|  | Kliknutím na ikonu prepnete na predchádzajúcu skladbu. |
|  | Kliknutím na ikonu prepnete na ďalšiu skladbu. |
|  | Kliknutím na ikonu spustíte / pozastavíte prehrávanie. |



V rozhraní Médiá môže užívateľ tiež zapnúť rádio a počúvať hudbu, správy, zábavné programy a ďalšie rozhlasové vysielanie.

Kliknite na ikonu „“ pre vstup do centra aplikácií. Kliknite na ikonu „“ pre vstup do Médií. Stiahnutím ponuky dole prepnete na rádio a počúvajte vysielanie.



| | |
|---|--|
|  | Kliknutím na ikonu prepnete na predchádzajúcu rozhlasovú stanicu. |
|  | Kliknutím na ikonu prepnete na ďalšiu rozhlasovú stanicu. |
|  | Kliknutím na ikonu spustíte / pozastavíte prehrávanie. |
|  | Kliknutím na ikonu pridáte stanicu do obľúbených. |
|  | Kliknutím na ikonu spustíte automatické vyhľadávanie v rádiovom pásme. |
|  | Kliknutím na ikonu zmeníte rádiové pásmo. |

POZNÁMKA

1. Použitie neschválených zariadení (napríklad USB nabíjačiek), ktoré nie sú schválené spoločnosťou CFMOTO, môže spôsobiť rušenie príjmu rádiového signálu.
2. Vonkajšie vplyvy prostredia (napr. hory, budovy, tunely alebo podzemné parkoviská) môžu ovplyvniť príjem signálu. Ide o bežný jav daný šírením rádiových vln a neznamená to poruchu rádia.





TELEFÓN

V rozhraní Telefón môže užívateľ zobraziť kontakty, posledné hovory, záznam kontaktov a vytáčať telefónne čísla.

POZNÁMKA

Pred použitím telefónu musí byť zariadenie správne pripojené a telefón aj prilba musia byť prepojené so systémom vozidla.

Kliknite na ikonu „“ pre vstup do centra aplikácií.
Kliknite na ikonu „“ pre vstup do rozhrania Bluetooth telefónu.



Po vstupe do telefónneho rozhrania môže používateľ zobraziť kontakty, posledné hovory a záznam kontaktov.

NEBEZPEČENSTVO

- Nepoužívajte telefónne funkcie počas jazdy!
- Počas jazdy môžu náhlavné súpravy Bluetooth alebo palubné telefónne systémy odvádzať pozornosť a spomaľovať reakcie.
- Pred prijatím prichádzajúceho hovoru vždy bezpečne zastavte.

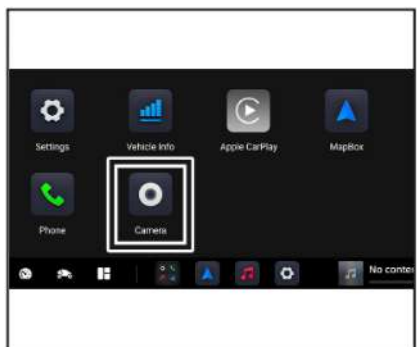
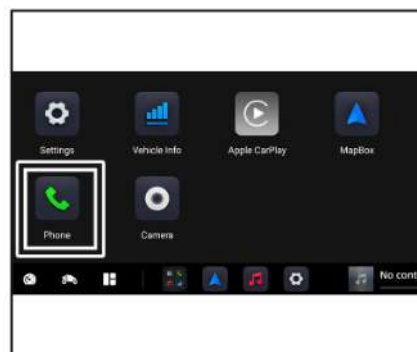
KAMERA

Pomocou ponuky Ridesync MMI je možné využívať funkciu zobrazenia obrazu z prednej a zadnej kamery.

Kliknite na ikonu „“ pre vstup do centra aplikácií.
Kliknite na ikonu „“ pre vstup do rozhrania kamery.

Hi Board

Stiahnutím stránky dole je možné na hlavnej obrazovke nastaviť súvisiace položky.



OVĽÁDANIE VOZIDLA

DOBA ZÁBEHU VOZIDLA

Zábehové obdobie nového motora je veľmi dôležité. Starostlivé zaobchádzanie s novým motorom na začiatku prispeje k vyššej účinnosti a dlhšej životnosti. **Nasledujúci postup vykonávajte starostlivo:**

1. Zvoľte otvorený priestor, kde budete mať dostatok miesta, aby ste sa zoznámili s ovládaním a jazdnými vlastnosťami vozidla.
2. Postavte vozidlo na rovný povrch.
3. Naplňte palivovú nádrž benzínom.
4. Skontrolujte hladinu motorového oleja. V prípade potreby doplňte odporúčaný olej tak, aby hladina oleja bola na strednej hornej ryske alebo na úrovni hornej rysky.
5. Usadte sa do správnej jazdnej polohy, zapnite si bezpečnostný pás, zatvorte bočné dvere a naštartujte motor. Pred jazdou nechajte motor krátko bežať na voľnobeh.
6. Zošliapnite nožnú brzdú, zaradte požadovaný prevod a potom nožnú brzdú uvoľnite.
7. Pridajte plyn. Spočiatku choďte pomaly; počas prvých 10 hodín alebo 150 míľ / 250 km meňte polohu plynu, ale neprekračujte 1/2 plynu, a počas ďalších 10 hodín alebo 150 míľ / 250 km neprekračujte 3/4 plynu (podľa toho, čo nastane skôr). Nenechávajte motor bežať dlhodobo na voľnobeh ani pri trvalo plne otvorenom plyne.
8. Počas zábehového obdobia neťahajte ani neprepravujte ťažké náklady.
9. Pravidelne kontrolujte hladinu chladiacej kvapaliny, ovládacie prvky a pod. spolu s položkami uvedenými v tabuľke údržby.
10. Po skončení zábehového obdobia (20 hodín alebo 500 km) vymeňte olej a olejový filter.

ZÁBEH BRZDOVÉHO SYSTÉMU

VAROVANIE

Pred ukončením zábehového obdobia nedosahujú brzdové doštičky a brzdové kotúče optimálny výkon a vyžadujú ďalší zábeh. Pri jazde s novými brzdovými doštičkami a kotúčmi nejazdite príliš blízko za inými vozidlami a nebrzdíte prudko, aby ste predišli nehode.

UPOZORNENIE

Počas zábehového obdobia:

- nejazdite s trvale plne otvoreným plynom; počas prvých 20 hodín alebo 300 míľ / 500 km prevádzky by nadmerné používanie plného plynu mohlo spôsobiť poškodenie častí motora alebo skrátiť jeho životnosť,
- počas prvých 10 hodín alebo 150 míľ / 250 km prevádzky neprevádzkujte motor s plynom otvoreným na viac ako 1/2 (podľa toho, čo nastane skôr),
- počas ďalších 10 hodín alebo 150 míľ / 250 km prevádzky (teda do 20 hodín alebo 300 míľ / 500 km) neprevádzkujte motor s plynom otvoreným na viac ako 3/4 (podľa toho, čo nastane skôr),
- neprepravujte ani neťahajte ťažký náklad,
- použitie iného oleja, než je odporúčaný, môže spôsobiť vážne poškodenie motora. CFMOTO odporúča používať pre štvortaktné motory plne syntetický olej SAE 5W-40, API SP alebo vyšší. Pri prevádzke v extrémne chladnom prostredí je prípustné použiť syntetický olej SAE 0W-40 SP, pri prevádzke v extrémne horúcom prostredí syntetický olej SAE 10W-50 SP. Pre voľbu viskozity podľa okolitej teploty sa riadte nižšie uvedenou tabuľkou.

| | | | | | | | | | | |
|----|-----|-----|-----|-----|---|----|----|--------|----|----|
| | | | | | | | | 10W-50 | | |
| | | | | | | | | 5W-40 | | |
| | | | | | | | | 0W-40 | | |
| °C | -35 | -30 | -20 | -10 | 0 | 10 | 20 | 30 | 40 | 50 |

KONTROLA VOZIDLA PRED JAZDOU

Pred každým použitím vozidla sa odporúča vykonať kontrolu podľa kontrolného zoznamu pred jazdou.

VAROVANIE

Ak pred každým použitím nevykonáte riadnu kontrolu, môže dôjsť k vážnemu poškodeniu vozidla, ťažkému zraneniu alebo smrti. Pred každým použitím vozidlo vždy skontrolujte, aby ste sa uistili, že je v riadnom prevádzkovom stave.

PLYNOVÝ PEDÁL

Pred naštartovaním motora skontrolujte plynový pedál, či sa pohybuje plynule. Uistite sa, že sa po uvoľnení okamžite vracia do voľnobežnej polohy. Rýchlosť vozidla regulujte zmenou polohy plynového pedála. Pretože je plynový pedál elektronicky ovládaný mechanizmus riadený jednotkou ECU, vozidlo po sňatí nohy z plynového pedála spomalí a motor by sa mal vrátiť na voľnobežné otáčky.

BRZDY

Pred jazdou zošliapnite brzdový pedál a skontrolujte činnosť predných aj zadných brzd. Pri stlačení by mal pedál pôsobiť pevne. Mäkký brzdový pedál môže znamenať únik kvapaliny alebo nízku hladinu kvapaliny v hlavnom brzdovom valci, čo je nutné odstrániť ešte pred jazdou. Obráťte sa na svojho dileru kvôli správnej diagnostike a oprave.

ŠARTOVANIE MOTORA

VAROVANIE

Nikdy nenechávajte motor bežať v uzavretom priestore. Výfukové plyny obsahujú jedovatý oxid uhoľnatý a môžu spôsobiť stratu vedomia, vážne zranenie alebo smrť.

ŠARTOVANIE STUDENÉHO MOTORA

1. Zošliapnite brzdový pedál
2. Stlačte tlačidlo START/STOP a naštartujte motor.
3. Po naštartovaní nechajte motor krátko zahriať, než sa s vozidlom rozbehnete.

POZNÁMKA

Neštartujte dlhšie ako 10 sekúnd pri jednom pokuse. Ak motor nenašartuje, uvoľnite štartovacie tlačidlo, niekoľko sekúnd počkajte a potom skúste štartovanie znova. Každý pokus by mal byť čo najkratší, aby sa šetrila energia akumulátora.

Motor je možné naštartovať, ak je prevodovka v polohe Neutrál alebo Park. Ak sa pri zaradení polohy Neutrál nerozsvieti kontrolka neutrálu na prístrojovej doske, obráťte sa na svojho dileru a nechajte skontrolovať elektrický obvod kontrolky alebo nastavenie radenia.

UPOZORNENIE

Pred jazdou nechajte motor krátko zahriať. Okamžitá prevádzka vozidla po naštartovaní môže spôsobiť poškodenie motora. Nepoužívajte štartovací systém nepretržite. Opakované neúspešné pokusy o štartovanie môžu spôsobiť spálenie štartéra.

RADENIE

UPOZORNENIE

Aby ste predišli poškodeniu prevodovky, pred radením uvoľnite plyn, úplne zastavte vozidlo a zošliapnite nožnú brzdu.

POZNÁMKA

Nízky prevod je vhodnejšie používať v týchto prípadoch:

- pri kontinuálnej jazde rýchlosťou nižšou ako 30 km/h
- pri jazde po rovnom povrchu s ťažkým nákladom alebo pri ťahaní,
- pri jazde po blatistom alebo hrubom povrchu s ťažkým nákladom alebo pri ťahaní.

Vyradenie z polohy Park (P)

1. Overte, že je plyn uvoľnený.
2. Zošliapnite nožnú brzdu.
3. Zaradte požadovaný prevod pohybom voliča prevodov po vodiacej dráhe radenia.

Radenie z neutrálu na vysoký prevod (N →H)

1. Overte, že je plyn uvoľnený a vozidlo úplne stojí.
2. Zošliapnite nožnú brzdu.
3. Presuňte volič prevodov po vodiacej dráhe do polohy H.

Radenie z vysokého prevodu na nízky prevod (H →L)

1. Overte, že je plyn uvoľnený a vozidlo úplne stojí.
2. Zošliapnite nožnú brzdu.
3. Presuňte volič prevodov po vodiacej dráhe do polohy L.

Radenie z nízkeho prevodu na vysoký prevod (L →H)

1. Overte, že je plyn uvoľnený a vozidlo úplne stojí.
2. Zošliapnite nožnú brzdu.
3. Presuňte volič prevodov po vodiacej dráhe do polohy H.

Radenie na spiatocku (N →R)

1. Overte, že je plyn uvoľnený a vozidlo úplne stojí.
2. Zošliapnite nožnú brzdu.
3. Presuňte volič prevodov po vodiacej dráhe do polohy R.
4. Skontrolujte priestor za vozidlom, či sa tam nenachádzajú osoby alebo prekážky, potom uvoľnite zadný brzdový pedál.
5. Plynulo pridávajte plyn a pri cúvaní stále sledujte priestor za vozidlom.

VAROVANIE

Pred zaradením spiatocky sa uistite, že sa za vozidlom nenachádzajú žiadne prekážky ani osoby a že je priestor bezpečný. Ak je pokračovanie bezpečné, choďte pomaly. V režime obmedzenia rýchlosti sa vyhnite nadmernému pridávaniu plynu, pretože by mohlo dôjsť k hromadeniu paliva vo výfuku, čo môže spôsobiť strieľanie do výfuku a/alebo poškodenie motora.

Radenie do polohy Park (→P)

1. Overte, že je plyn uvoľnený a vozidlo úplne stojí.
2. Zošliapnite nožnú brzdu.
3. Presuňte volič prevodov po vodiacej dráhe do polohy P. Pohybom vozidla dopredu a dozadu overte, že je parkovacia poloha správne zaradená.

POZNÁMKA

- Ukazovateľ prevodov by mal zodpovedať skutočne zaradenému prevodu. Pokiaľ sa údaj nezobrazuje, požiadajte svojho dileru o kontrolu elektrického obvodu vozidla alebo nastavenie radenia.
- Vzhľadom k synchronizačným mechanizmom motora sa môže stať, že sa údaj na ukazovateli zobrazí až po rozbehnutí vozidla.
- Nepoužívajte vysoký prevod pri trvalej pomalej jazde alebo pri ťahaní, pretože to môže viesť k nadmernému zahrievaniu spojkového systému a následnému poškodeniu súčastí.

BEZPEČNÁ PREVÁDZKA

Zodpovednosť vodiča

Ako vodič tohto vozidla ste to práve vy, kto svojim zdravým rozumom, úsudkom a schopnosťami môže zabrániť zraneniu seba samého, ostatných osôb v okolí a/alebo poškodeniu vozidla či životného prostredia.

Rekreačná jazda, skupinová jazda a dlhšie trasy

Jednou z výhod tohto vozidla je, že vás môže zaviesť mimo spevnenej cesty, ďaleko od väčšiny obývaných oblastí. Vyhýbajte sa miestam vyhradeným pre iné druhy terénnej prevádzky, pokiaľ to nie je výslovne povolené. Týka sa to napríklad trás pre snežné skútre, jazdeckých chodníkov, bežkárskeho trás, trás pre horské bicykle a pod. Vstúpte do miestneho klubu UTV alebo SSV. Klub vám môže poskytnúť mapu a rady alebo vás informovať o oblastiach, kde je možné jazdiť.

Pri jazde v skupine vždy udržiavajte bezpečný odstup od jazdcov pred vami aj za vami. Nikdy nejazdite neopatrne ani nevykonávajte nečakané manévry, pokiaľ sú v blízkosti iné vozidlá. Držte sa vyznačených trás a vyhradených oblastí a odrádzajte ostatných od jazdy na nepovolených miestach.

Predchádzanie nehodám, prevráteniu a preklopeniu

Vozidlá side-by-side sa ovládajú inak ako iné vozidlá. Sú konštruované pre jazdu v teréne (napríklad rázvorom, rozchodom kolies, svetlou výškou, odpružením, hnacím ústrojenstvom, pneumatikami a pod.), a preto sa môžu prevrátiť aj v situáciách, kedy by sa vozidlá určené prevažne na jazdu po spevnenom alebo hladkom povrchu neprevrátili.

K prevráteniu alebo inej nehode môže dôjsť veľmi rýchlo pri prudkých manévroch, ako sú:

- ostré zákruty alebo prudké zrýchlenie
- spomalenie pri zatáčaní
- jazda na svahu alebo cez prekážky

Prudké manévry alebo agresívny štýl jazdy môžu spôsobiť prevrátenie alebo stratu kontroly aj na rovných otvorených plochách. Ak sa vozidlo prevráti, akákoľvek časť tela vystrčená mimo priestoru kabíny (napríklad ruky, nohy alebo hlava) môže byť pritlačená a zachytená rámom alebo inými časťami vozidla. K zraneniu môže dôjsť aj nárazom o zem, kabínu alebo iné predmety.

Aby ste znížili riziko prevrátenia:

- buďte opatrní pri zatáčaní,
- prispôbte pohyby volantu svojej rýchlosti a okolitému prostrediu,
- pred vjazdom do zákruty spomaľte,
- vyhnite sa prudkému brzdeniu v zákrute,
- vyhnite sa náhlemu alebo prudkému zrýchleniu pri zatáčaní, a to z pokoja alebo pri nízkej rýchlosti,
- nikdy sa nepokúšajte o drifty, šmyky, sklznutie, „rybárčenie“, skoky ani iné kaskadérske prvky,
- ak vozidlo začne dostávať šmyk alebo kĺzať, natáčajte volant v smere šmyku alebo sklzu,

- nikdy prudko nešliapte na brzdú tak, aby došlo k zablokovaniu kolies,
- toto vozidlo je určené predovšetkým na jazdu v teréne. Jazda po spevnených povrchoch môže výrazne zhoršiť ovládateľnosť a kontrolu nad vozidlom. Pokiaľ musíte po spevnenom povrchu prejsť krátky úsek, znížte rýchlosť a vyhnite sa prudkým pohybom volantom, plynovým pedálom aj brzdovým pedálom.

Toto vozidlo sa môže preklopiť do strany alebo prevrátiť dopredu či dozadu pri jazde na svahu alebo po nerovnom teréne:

- vyhýbajte sa jazde šikmo po svahu (teda po vrstevnici namiesto jazdy hore alebo dole). Pokiaľ je to možné, jazdite priamo hore a dole, nie naprieč svahom. Pokiaľ musíte ísť šikmo, dbajte na mimoriadnu opatrnosť a vyhýbajte sa klzkým povrchom, predmetom alebo priehlbínám. Pokiaľ ucítite, že sa vozidlo začína prevracať alebo schádzať bokom, natočte volant dole po svahu, ak je to možné.
- vyhýbajte sa prudkým svahom a dodržujte postupy v tomto návode na jazdu do kopca a z kopca.
- Náhle zmeny terénu, ako sú diery, priehlbiny, násypy, mäkkší alebo tvrdší podklad a iné nerovnosti, môžu spôsobiť preklopenie vozidla alebo stratu stability. Sledujte terén pred sebou a v nerovnom teréne spomaľte.

Toto vozidlo sa bude správať inak pri preprave alebo ťahaní nákladu:

- znížte rýchlosť a dodržujte pokyny uvedené v tomto návode na prepravu nákladu alebo ťahanie prívesu,
- vyhýbajte sa svahom a hrubému terénu,
- počítajte s dlhšou brzdnou dráhou.

Buďte pripravení pre prípad prevrátenia:

- zaistite bočné dvere a zapnite si bezpečnostné pásy, aby nedošlo k vystrčeniu rúk alebo nôh von,
- nikdy sa počas jazdy nedržte ochranného rámu; pri prevrátení môžu byť ruky pritlačené medzi rám a zem. Ruky držte na volante alebo na držadle,
- nikdy sa nepokúšajte zabrániť prevráteniu pomocou rúk alebo nôh. Pokiaľ sa domnievate, že sa vozidlo môže preklopiť alebo prevrátiť, vodič má držať obe ruky na volante a obe nohy pevne opreté o podlahu. Spolujazdec má držať oboma rukami držadlo a obe nohy pevne opreté o podlahu.

Predchádzanie zrážkam

Pri vyšších rýchlostiach sa zvyšuje riziko straty kontroly, najmä v náročnom teréne a pri zrážke je vyššie aj riziko zranenia. Nikdy nejazdite neprimeranou rýchlosťou. Vždy prispôbte rýchlosť terénu, viditeľnosti, prevádzkovým podmienkam a svojim skúsenostiam. Toto vozidlo neposkytuje pri zrážke rovnakú ochranu ako automobil. Napríklad nemá airbagy, kabína nie je úplne uzavretá a vozidlo nie je konštruované na zrážky s inými vozidlami. Preto je obzvlášť dôležité mať zapnuté bezpečnostné pásy, zatvorené bočné dvere a používať správne ochranné vybavenie.

Rešpektujte svoje okolie

Jazda v teréne je výsadou. Udržte si ju tým, že budete rešpektovať životné prostredie a práva ostatných, aby si ich mohli užívať tiež:

- prenasledovanie zveri je nezákonné. Zver môže pri prenasledovaní motorovým vozidlom uhynúť vyčerpaním,
- nikdy úmyselne nepoškodzujte terén, pokiaľ oblasť nie je k takej činnosti výslovne určená,
- dodržujte pravidlo: čo si priveziete, to si tiež odveďte. Neodhadzujte odpadky.

Cvičenie a nácvik

Pred prvou vychádzkou je veľmi dôležité zoznámiť sa s ovládaním vozidla cvičením v kontrolovanom prostredí. Nájdite vhodné miesto a vykonajte nasledujúce cvičenia. Malo by mať aspoň 45 × 45 m a byť bez prekážok, ako sú stromy alebo veľké kamene.

Pamätajte: Vyšším rýchlostiam sa vyhýbajte, kým sa dôkladne nezoznámite s ovládaním vozidla.

Základný postup jazdy

Zoznámte sa so štartovaním motora a radením prevodov. Pri nácviku postupujte nasledovne:

- vnímajte prekážky okolo seba a overte si trasu,
- po zasadnutí na sedadlo vodiča si zapnite bezpečnostný pás, obe ruky položte na volant a obe nohy pevne oprite o podlahu,
- nacvičte štartovanie motora,
- nacvičte zaradenie nízkeho prevodu,
- uvoľnite brzdou,
- jemne pridávajte plyn pravou nohou. Plyn pridávajte pomaly a plynulo. Rýchlosť vozidla sa riadi mierou zošliapnutia plynového pedála. Pokiaľ pridáte plyn prudko, dôjde k náhlemu zrýchleniu,
- rozbehnite sa a nacvičujte prácu s plynom a brzdou,
- akonáhle si osvojíte ovládanie plynu a brzd, začnite nacvičovať základné zručnosti, ako je zatáčanie a cúvanie.

POZNÁMKA

Nepoužívajte vysoký prevod pri trvalej pomalej jazde alebo pri ťahaní, pretože to môže viesť k nadmernému zahrievaniu spojkového systému a poškodeniu súčastí.

Cvičenie zatáčania

Zatáčanie je jednou z najčastejších príčin nehôd. Ak zatáčate príliš ostro alebo príliš rýchlo, vozidlo ľahko stratí trakciu alebo sa prevráti. Pred zákrutou spomaľte.

Precvičujte zatáčanie takto:

- najprv sa naučte mierne zatáčať doprava pri veľmi nízkej rýchlosti. Pred zatáčaním uvoľnite plyn a potom ho pomaly znovu pridávajte,
- cvičenie opakujte, ale tentoraz držte pri zatáčaní plyn v rovnakej polohe,
- nakoniec cvičenie zopakujte pri pomalom zrýchľovaní,
- obdobne nacvičujte zatáčanie doľava.

Všímajte si, ako vozidlo v týchto rôznych cvičeniach reaguje. CFMOTO odporúča pred vjazdom do zákruty uvoľniť plyn, aby sa uľahčila zmena smeru. Pocítite, ako bočná sila rastie s rýchlosťou a s natočením volantu. Bočná sila by mala byť čo najmenšia, aby nespôsobila prevrátenie vozidla.

Cvičenie otočenia do U

- pomaly zrýchľujte a pri zachovaní nízkej rýchlosti postupne otáčajte volantom doprava, kým nedokončíte otočenie,
- cvičenie opakujte s rôznymi polohami volantu, vždy však pri veľmi nízkej rýchlosti,
- to isté cvičenie opakujte doľava.

Ako už bolo uvedené skôr v tomto návode, nejazdite po spevnených povrchoch. Správanie sa vozidla sa tam mení a zvyšuje sa riziko prevrátenia.

Cvičenie brzdienia

Precvičujte brzdienie, aby ste si osvojili reakciu bŕzd:

- najprv trénujte brzdienie pri nízkej rýchlosti, potom rýchlosť zvyšujte,
- trénujte brzdienie v priamom smere pri rôznych rýchlostiach a rôznou intenzitou brzdienia,
- nacvičujte núdzové brzdienie. Optimálne brzdienie dosiahnete v priamom smere, pri silnom brzdnom účinku, ale bez zablokovania kolies.

Pamätajte, že brzdná dráha závisí od rýchlosti vozidla, zaťaženia a typu povrchu. Významnú úlohu zohráva aj stav pneumatík a bŕzd.

Cvičenie cúvania

- umiestnite po jednom kuželi po oboch stranách vozidla vedľa každého zadného kolesa,
- podíďte dopredu tak, aby ste kužele videli za sebou, a potom zastavte. Uvedomte si, aká vzdialenosť je nutná k tomu, aby ste prekážky za vozidlom videli,
- naučte sa, ako sa vozidlo pri cúvaní správa a ako reaguje na pohyby volantom,
- toto cvičenie vždy vykonávajte pri nízkej rýchlosti.

Jazda v teréne

Samotná podstata jazdy v teréne je nebezpečná. Akýkoľvek terén, ktorý nebol špeciálne upravený na prevádzku vozidiel, predstavuje prirodzené nebezpečenstvo, pretože zloženie, tvar i sklon povrchu sú nepredvídateľné. Terén sám o sebe predstavuje trvalý prvok rizika, ktorý musí každý, kto sa doňho vydá, vedome prijať.

Vodič, ktorý s vozidlom vychádza do terénu, musí vždy postupovať s maximálnou opatrnosťou pri voľbe najbezpečnejšej trasy a starostlivo sledovať terén pred sebou. Toto vozidlo nesmie riadiť nikto, kto nie je dokonale oboznámený s príslušnými pokynmi pre jazdu, a nesmie byť prevádzkované v strmom alebo nebezpečnom teréne.

Všeobecné rady pre jazdu

Opatrnosť, obozretnosť, skúsenosti a vodičské schopnosti sú najlepšou ochranou proti nebezpečenstvám spojeným s prevádzkou vozidla. Kedykoľvek hoci len trochu pochybujete, či vozidlo môže bezpečne prekonať prekážku alebo určitý úsek terénu, vždy zvolte inú trasu. Pri jazde v teréne sú dôležité výkon a trakcie, nie rýchlosť. Nikdy nejazdite rýchlejšie, než dovoľuje viditeľnosť a vaša schopnosť zvoliť bezpečnú trasu. Vozidlo nikdy neprevádzkujte, pokiaľ ovládacie prvky nefungujú správne. Obráťte sa na svojho dílera.

Jazda dozadu

Pri jazde dozadu skontrolujte, či je priestor za vozidlom voľný a bez osôb alebo prekážok. Dávajte pozor na mŕtve uhly. Ak je cúvanie bezpečné, choďte pomaly a vyhnite sa ostrému zatáčaniu.

VAROVANIE

Pohyby volantom pri cúvaní zvyšujú riziko prevrátenia.

VAROVANIE

Pri jazde vzad zo svahu môže gravitácia zvýšiť rýchlosť vozidla nad nastavený limit pre cúvanie. Nedostatočná opatrnosť pri jazde vzad môže viesť k vážnemu zraneniu alebo smrti.

POZNÁMKA

Toto vozidlo je vybavené funkciou obmedzenia rýchlosti pri jazde vzad. Pri cúvaní sú obmedzené otáčky motora, a tým aj rýchlosť vozidla. Nejazdite s plne otvoreným plynom. Plyn pridávajte len toľko, aby bola udržaná požadovaná rýchlosť.

Prechádzanie spevnených komunikácií

Pokiaľ musíte prejsť spevnenú komunikáciu, uistite sa, že máte na obe strany plný výhľad na prichádzajúcu premávku, a určite si miesto, kde cestu na druhej strane opustíte. Choďte k tomuto bodu v priamom smere. Nevykonávajte prudké zmeny smeru ani náhle zrýchlenie, pretože by mohlo dôjsť k prevráteniu. Nejazdite po chodníkoch ani cyklotrasách, pretože sú určené výhradne na tieto účely.

Jazda po spevnenom povrchu

Vyhýbajte sa spevneným povrchom. Toto vozidlo nie je určené na prevádzku po spevnených komunikáciách a je tu vyššia pravdepodobnosť prevrátenia. Pokiaľ po spevnenom povrchu musíte ísť, zatáčajte plynule, choďte pomaly a vyhnite sa prudkému zrýchľovaniu i brzdeniu.

Prechádzanie plytkej vody

Voda môže predstavovať špecifické nebezpečenstvo. Ak je príliš hlboká, vozidlo môže „vyplávať“ a prevrátiť sa. Pred pokusom o prejazd akejkoľvek vody skontrolujte jej hĺbku aj prúd. Hĺbka vody by na bezpečné prekonanie nemala presiahnuť spodnú hranu podlahy vozidla.

Dávajte pozor na klzké povrchy, ako sú kamene, tráva, kmene a pod., ako vo vode, tak na jej brehoch. Môže dôjsť k strate trakcie. Nepokúšajte sa vojsť do vody vysokou rýchlosťou. Voda ovplyvňuje brzdný účinok vášho vozidla. Po výjazde z vody niekoľkokrát pri pomalej jazde pribrzďte, aby brzdy uschli.

Čo robiť, ak je vozidlo ponorené do vody?

Pokiaľ je vozidlo ponorené do vody, je nutné ho čo najskôr dopraviť k dílerovi. Nepokúšajte sa znova naštartovať motor, pretože do valcov mohla vniknúť voda a spôsobiť vnútorné poškodenie.

Jazda v blate, na ľade alebo v snehu

Pri kontrole pred jazdou venujte zvláštnu pozornosť miestam, kde môžu nahromadené blato, ľad alebo sneh obmedziť viditeľnosť zadných svetiel, upchať vetracie otvory, zablokovat' chladič a ventilátor alebo sťažiť pohyb ovládacích prvkov. Pred rozjazdom skontrolujte, či sa riadenie, plynový pedál a brzdivý pedál pohybujú bez prekážok.

Kedykoľvek sa vozidlo pohybuje po ceste pokrytej snehom alebo ľadom, býva priľnavosť pneumatík všeobecne znížená, takže vozidlo reaguje na ovládanie inak ako obvykle.

Jazda v piesku

Piesok a jazda po piesočných dunách sú špecifickým zážitkom, ale treba dodržiavať niekoľko základných zásad. Mokrý, hlboký alebo jemný piesok môže spôsobiť stratu trakcie a vozidlo môže skĺznuť, prepadnúť sa alebo uviaznuť. Pokiaľ k tomu dôjde, hľadajte pevnejší podklad. Najlepšia rada zostáva rovnaká: spomaľte a starostlivo sledujte podmienky.

Pri jazde po dunách je vhodné vozidlo vybaviť bezpečnostnou zástavkou na anténe. Pomôže ostatným lepšie vidieť vašu polohu za ďalšou dunou. Pokiaľ pred sebou zbadáte inú bezpečnostnú zástavku, pokračujte veľmi opatrne.

Jazda po štrku, voľných kameňoch alebo inom klzkom povrchu

Jazda po štrku alebo voľných kameňoch je veľmi podobná jazde po ľade. Ovplyvňuje riadenie vozidla a môže spôsobiť šmyk a prevrátenie, najmä pri vyššej rýchlosti. Navyše môže byť ovplyvnená aj brzdná dráha. Pamätajte, že prudké pridanie plynu alebo šmyk môže spôsobiť odmrštenie kameňov dozadu, čo môže zasiahnuť iné osoby.

Prekonávanie prekážok

Prekážky na trase je nutné prekonávať opatrne. Patria sem kamene, padnuté stromy a priehlbiny. Pokiaľ je to možné, vždy sa im vyhnite. Pamätajte, že niektoré prekážky sú príliš veľké alebo nebezpečné a je potrebné sa im vyhnúť. Ako orientačné pravidlo platí, že sa nikdy nepokúšajte prekonať prekážku vyššiu, než je svetlá výška vozidla. Malé kamene alebo malé padlé stromy je možné bezpečne prekonať. K prekážke pristupujte nízkou rýchlosťou a čo najviac kolmo. Upravte rýchlosť tak, aby ste nestratili zotrvačnosť, ale zároveň prudko nezrýchľovali. Spolujazdec sa musí pevne držať držadla a oprieť nohy o podlahu.

Jazda vo svahoch

Pri jazde vo svahoch sú zásadné dve veci: byť pripravený na klzké povrchy alebo zmeny terénu a správne sa zaprieť vo vnútri vozidla. Ak vychádzate alebo schádzate svah, ktorý je príliš klzký alebo má príliš sypký povrch, môžete stratiť kontrolu. Pokiaľ prejdete vrchol kopca vysokou rýchlosťou, nemusíte mať čas pripraviť sa na podmienky na druhej strane a reagovať na ne.

Vyhnite sa parkovaniu na prudkom svahu alebo náklone. Zaradenie prevodovky do polohy Park na prudkom svahu vytvára tlak na parkovací mechanizmus, čo môže sťažiť vyradenie z polohy Park. Pokiaľ musíte zaparkovať na prudkom svahu alebo náklone, zatiahnite ručnú brzdu (ak je vo výbave) a zaistite kolesá na strane po svahu dole kameňmi alebo iným vhodným materiálom.

Jazda do kopca

Pri jazde do kopca používajte nízky prevod (L). Vďaka svojej konštrukcii má toto vozidlo veľmi dobrú trakciu aj pri výjazde, a to natoľko, že sa môže preklopiť ešte skôr, ako dôjde k strate trakcie. Môžete sa napríklad stretnúť so situáciou, kedy je vrchol kopca eróziou natoľko narušený, že sa prudko dvíha. Toto vozidlo nie je určené na prekonávanie takejto situácie. Vyberte inú trasu.

Pokiaľ máte pocit, že je svah príliš strmý na výjazd, pribrzďte a vozidlo zastavte. Zaradíte spiatočku (R) a pomaly cúvajte priamo dole zo svahu za ľahkého pribrzďovania, aby ste udržali nízku rýchlosť. Nepokúšajte sa otočiť. Nikdy nesplavujte kopec na neutrál. Nevykonávajte prudké brzdenie, pretože zvyšuje riziko preklopenia.

Jazda z kopca

Toto vozidlo dokáže vyjsť prudšie svahy, než aké dokáže bezpečne zísť. Preto je nevyhnutné ešte pred výjazdom overiť, že existuje bezpečná cesta dole. Spomaľovanie pri schádzaní klzkého svahu môže spôsobiť „sánkovanie“ vozidla a jeho skĺznutie. Udržujte stálu rýchlosť a/alebo mierne pridajte plyn, aby ste znovu získali kontrolu. Nikdy prudko nešliapte na brzdu a nezablokujte kolesá.

PREPRAVA A ŤAHANIE NÁKLADU

Vaše vozidlo vám môže pomôcť pri rade ľahších prác, od odpratávania snehu cez ťahanie dreva až po prepravu nákladu. To však môže zmeniť jazdné vlastnosti vozidla. Aby ste predišli možnému zraneniu, dodržujte pokyny a varovania uvedené v tomto návode a na vozidle.

Vždy dodržujte limity zaťaženia vozidla. Preťaženie vozidla môže nadmerne zaťažovať jeho súčasti a spôsobiť ich poruchu.

Preprava nákladu

Maximálne zaťaženie vozidla vrátane hmotnosti vodiča, spolujazdca, nákladu, príslušenstva a zvislého zaťaženia ťažného zariadenia = 295 kg (Z10) / 400 kg (Z10 XL)

Nižšie je uvedený príklad vhodného rozloženia celkového zaťaženia vozidla:

1. zaťaženie nákladového priestoru
2. zvislé zaťaženie ťažného zariadenia

| Príklad vhodného zaťaženia vozidla | | | | |
|------------------------------------|---------------------|---|---------------|-------------------|
| Model | Vodič a spolujazdec | 1-Náklad na korbe 2-Ťažné zariadenie | Príslušenstvo | Celkové zaťaženie |
| Z10 TURBO | 160 kg | 1-90 kg/ 2-40 kg | 45 kg | 295 kg |
| Z10 TURBO XL | 320 kg | 1-70 kg/ 2-40 kg | 10 kg | 400 kg |

VAROVANIE

Pri jazde po rovnom povrchu s celkovým zaťažením vyšším ako 265 kg používajte nízky prevod a rýchlosť udržiajte pod 30 km/h.

Pri jazde po hrubom alebo blatistom povrchu s celkovým zaťažením vyšším ako 195 kg používajte nízky prevod a rýchlosť udržiajte pod 30 km/h.

Nastavenie vozidla pri preprave nákladu

Pokiaľ sa celkové zaťaženie blíži hodnote 295 kg – Z10 alebo 400 kg – Z10 XL, vrátane hmotnosti vodiča, spolujazdca, nákladu, príslušenstva a zvislého zaťaženia ťažného zariadenia:

- nahustite pneumatiky na maximálny tlak,
- zodpovedajúcim spôsobom upravte predpätie pružín odpruženia,
- pri preprave ťažkého nákladu v korbe a/alebo pri ťahaní prívesu používajte prevodovku v polohe L (nízky prevod) (rýchlosť vozidla musí byť nižšia alebo rovná 15 km/h).

Rozloženie nákladu

Vaše vozidlo je navrhnuté na prepravu alebo ťahanie určitého množstva nákladu. Vždy:

- prečítajte si a zoznámte sa s varovaniami o rozložení nákladu uvedenými na výstražných štítkoch,
- nikdy neprekračujte predpísané hmotnosti,
- náklad umiestňujte čo najnižšie,
- pri jazde po hrubom alebo kopcovitom teréne s nákladom alebo pri ťahaní znížte rýchlosť aj množstvo nákladu, aby ste zachovali stabilné jazdné podmienky.

Ťahanie alebo ťahanie

Vaše vozidlo je vybavené prijímačom ťažného zariadenia a navijakom (ak je namontovaný) na ťahanie alebo ťahanie.

Ťahanie nákladu

- Nikdy neťahajte náklad pripevnením k ochrannému rámu. Mohlo by to spôsobiť prevrátenie vozidla. Na ťahanie používajte iba ťažné zariadenie alebo navijak (ak je namontovaný).
- Pri ťahaní nákladu reťazou alebo lanom sa pred rozjazdom uistite, že v nich nie je vôľa, a počas ťahania udržiavajte napnutie.

VAROVANIE

Vôľa v reťazi alebo lane môže spôsobiť ich pretrhnutie a spätný ráz, ktorý môže viesť k zraneniu.

- Pri ťahaní nákladu dodržujte maximálnu ťažnú kapacitu.
- Pokiaľ ťaháte iné vozidlo, uistite sa, že v ňom niekto sedí a ovláda ho. Musí brzdiť a riadiť, aby nedošlo k strate kontroly.

- Pri ťahaní nákladu znížte rýchlosť a zatáčajte plynulo, aby sa reťaze, popruhy, laná alebo káble nezachytili o zadné kolesá. Vyhýbajte sa svahom a hrubému terénu. Nikdy sa nepokúšajte vychádzať prudké svahy. Počítajte s dlhšou brzdnou dráhou, najmä na naklonenom povrchu. Dávajte pozor, aby nedošlo k šmyku alebo sklzu.
- Pred ťahaním nákladu pomocou navijaka (ak je namontovaný) si prečítajte časť návodu venovanú navijaku.

Ťahanie nákladu

Ak je za vozidlom použitý prívies, uistite sa, že jeho záves je kompatibilný s ťažným zariadením vozidla. Uistite sa, že je prívies vo vodorovnej polohe voči vozidlu. Používajte bezpečnostné reťaze alebo laná, ktoré udržia prívies spojený s vozidlom aj v prípade poruchy závesu.

Nesprávne naloženie príviesu môže spôsobiť stratu kontroly. Dodržujte odporúčanú maximálnu ťažnú kapacitu a maximálne zvislé zaťaženie gule. Uistite sa, že je na oji vždy aspoň určité zaťaženie. Pri preprave a ťahaní nákladu dodržujte nasledujúce pokyny:

VAROVANIE

Preťaženie vozidla, nesprávna preprava alebo ťahanie nákladu môžu zmeniť jazdné vlastnosti vozidla a spôsobiť stratu kontroly alebo nestabilitu pri brzdení.

- Pri ťahaní vždy používajte nízky prevod, aby nedochádzalo k opotrebovaniu spojky a problémom s remeňom.
- Pri preprave alebo ťahaní nákladu znížte rýchlosť.
- Nikdy neprekračujte stanovenú nosnosť tohto vozidla.
- Pred jazdou musí byť všetok náklad zaistený. Nezabezpečený náklad sa môže posunúť a vytvoriť nestabilný jazdný stav, čo môže viesť k strate kontroly nad vozidlom.
- Pri jazde po hrubom alebo kopcovitom teréne znížte rýchlosť aj množstvo nákladu, aby ste zachovali stabilné jazdné podmienky.
- Pri brzdení s naloženým vozidlom dbajte na mimoriadnu opatrnosť. Vyhýbajte sa terénu alebo situáciám, ktoré by vyžadovali cúvanie zo svahu.
- Hmotnosť nákladu umiestňujte čo najnižšie. Vysoko uložený náklad zvyšuje ťažisko a vytvára nestabilný prevádzkový stav. Ak je ťažisko nákladu vysoko, znížte jeho hmotnosť.
- Pri preprave nesúmerne uloženého nákladu, ktorý nie je možné vycentrovať, náklad pevne zaistite a jazdite so zvýšenou opatrnosťou.
- Pri jazde s nákladom presahujúcim nákladový priestor môže byť nepriaznivo ovplyvnená stabilita a ovládateľnosť, čo môže viesť k prevráteniu vozidla.
- Ťahanie nákladu pri súčasnej preprave ďalšieho nákladu môže spôsobiť nevyvážený stav, ktorý zvyšuje možnosť prevrátenia. Náklad rozložte primerane, ale nikdy neprekračujte stanovenú nosnosť.
- Vždy pripájajte k ťažnému zariadeniu iba pomocou závesného bodu a príslušných súčastí určených na ťahanie. Nikdy neprekračujte odporúčané zvislé zaťaženie ťažného zariadenia.
- Použitie reťazí, popruhov, lán alebo iných materiálov na ťahanie predmetov sa neodporúča, pretože sa môžu zachytiť do zadných kolies a spôsobiť poškodenie vozidla alebo zranenie osôb.
- Pri ťahaní nesmie rýchlosť vozidla na rovnom povrchu nikdy prekročiť 16 km/h.
- Pri ťahaní nákladu v hrubom teréne, pri zatáčaní alebo pri jazde do svahu či zo svahu nesmie rýchlosť nikdy prekročiť 8 km/h.
- Pri zastavení alebo parkovaní zaistite kolesá vozidla i príviesu proti pohybu.
- Pri odpájaní naloženého príviesu postupujte opatrne; prívies alebo jeho náklad sa môžu prevrátiť na vás alebo na iné osoby.

| MAXIMÁLNA ŤAŽNÁ KAPACITA | | | |
|---------------------------------|----------------------------|---|------------------------------|
| Typ pripojenia: | Povolená hmotnosť prívesu: | Povolené zvislé zaťaženie ťažného zariadenia: | Pozn.: |
| držiak ťažnej gule | 400 kg | 100 kg | zahŕňa príves aj jeho náklad |

Keď sa hmotnosť prívesu blíži 400 kg a vozidlo je prevádzkované na rovnom povrchu, je pre zaistenie bezpečnosti a zabránenie poškodeniu vozidla nutné dodržať nasledujúce opatrenia:

- vo vozidle je iba jeden vodič a žiadni ďalší spolujazdci,
- prepnite na 4WD,
- znížte rýchlosť pod 15 km/h,
- používajte nízky prevod, aby sa zvýšila trakcia a stabilita.

ZAMÝŠĽANÉ POUŽITIE

UPOZORNENIE

Toto vozidlo je klasifikované ako traktor a je určené výhradne na použitie v poľnohospodárskych alebo podobných prevádzkach. Použitie iným spôsobom je považované za použitie v rozpore so zamýšľaným použitím. Zásadným prvkom zamýšľaného použitia je tiež prísne dodržiavanie podmienok prevádzky, servisu a opráv uvedených výrobcom. Traktor musí obsluhovať, udržiavať a opravovať iba osoby, ktoré sú oboznámené s jeho zvláštnymi vlastnosťami a sú oboznámené s príslušnými bezpečnostnými postupmi.

Predpisy o prevencii úrazov a ostatné všeobecne uznávané nariadenia o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a všetky pravidlá cestnej premávky musia byť vždy dodržiavané. Akékoľvek svojvoľné úpravy vykonané na tomto traktore môžu zabrániť uplatneniu zákonnej záruky a zbaviť zodpovednosti predajcu, importéra alebo výrobcu, za akékoľvek následné škody alebo zranenia spôsobené týmto zásahom. Poľnohospodárske traktory nemožno používať v podmienkach, ktoré môžu spôsobiť riziko kontaktu s nebezpečnými látkami (napr. pesticídy a pod.). Poľnohospodárske traktory sa tiež nesmú používať v podmienkach, ktoré by mohli zvýšiť riziko pádu a vniknutia cudzích predmetov.

NAVIJAK

Vaše vozidlo môže byť vybavené navijakom, ktorý je schopný ťahať náklady o určitej hmotnosti a určitého typu. Je užitočný pri vyslobodzovaní seba samého, ak uviazne, pri pomoci s vyslobodením iného vozidla, pri premiestňovaní spadnutých stromov, krovín a pod.

Používanie navijaku si nacvičte ešte predtým, než ho budete skutočne potrebovať.

Pokiaľ je vaše vozidlo vybavené navijakom z výroby alebo ak sa rozhodnete namontovať príslušenstvo v podobe navijaka, vždy dodržiujte bezpečnostné varovania, upozornenia a pokyny na obsluhu navijaka uvedené v tomto návode:

Bezpečnostné varovanie k navijaku

VAROVANIE

- Prečítajte si a zoznámte sa so všetkými časťami tohto návodu.
- Nesprávne použitie navijaka alebo nedodržanie pokynov, návodu a varovania uvedených v tomto návode môže viesť k VÁŽNEMU ZRANENIU alebo SMRTI.
- Nesprávna údržba a zanedbanie servisu navijaka môže viesť k VÁŽNEMU ZRANENIU alebo SMRTI.
- Počas prevádzky vždy držte časti tela, vlasy, odev aj šperky mimo lana navijaka, vodiacu kladku a hák. Nikdy sa nedotýkajte háka prstami ani ich nekladajte dovnútra háku.
- Počas prevádzky vždy udržiavajte priestor okolo vozidla, navijaka, lana navijaka a ťahaného nákladu bez osôb, zvierat a rušivých vplyvov.
- Pri práci s navijakom vždy používajte ochranu očí a pevné rukavice.
- Nikdy nepoužívajte alkohol ani drogy pred prácou s navijakom alebo počas nej.
- Nikdy nedovoľte deťom mladším ako 16 rokov navijak obsluhovať.
- Nikdy sa nepokúšajte „šklbnutím“ pohnúť nákladom pripojeným k navijaku pohybom vozidla.
- Nikdy nenavíjajte hore, dole ani do strán pod ostrým uhlom. Môže to destabilizovať vozidlo používajúce navijak a spôsobiť jeho neočakávaný pohyb.
- Nikdy sa nepokúšajte navijakom ťahať náklady ťažšie, než je jeho menovitá kapacita.

VAROVANIE

- Nikdy sa pri navíjaní nedotýkajte lana, netlačte naň, neťahajte zaň ani ho neprekračujte.
- Nikdy nenechávajte lano navijaka prechádzať rukami, ani keď máte pevné rukavice.
- Nikdy neuvolňujte bubon navijaka, keď je lano pod zaťažením.
- Nikdy nepoužívajte navijak na zdvíhanie alebo prepravu osôb.
- Nikdy nepoužívajte navijak na zdvíhanie alebo zavesenie zvislého bremena.
- Nikdy nezaháknite lano navijaku späť samo do seba. Môže dôjsť k poškodeniu lana a jeho zlyhaniu.
- Nikdy nenavíjajte hák úplne až do navijaka. Môže dôjsť k poškodeniu súčastí systému.
- Nikdy neprevádzkujte navijak ani vozidlo, ak vyžadujú opravu alebo servis.
- Pokiaľ vozidlo ani navijak nepoužívate, vždy vypnite zapalovanie a odpojte diaľkové ovládanie (ak je vo výbave), aby nedošlo k nechcenej aktivácii alebo neoprávnenému použitiu.

Upozornenie na obsluhu navijaka

UPOZORNENIE

- Pred každým použitím vždy skontrolujte navijak aj jeho lano. Navijak nikdy neponárajte do vody.
- Pri vyťahovaní lana alebo jeho navádzaní späť vždy používajte dodaný popruh na háku. Nikdy nechytajte samotný hák a nikdy nedovoľte, aby sa prsty dostali dovnútra háku alebo strmeňa.
- Vždy sa snažte mať ťahaný náklad čo najviac priamo pred vozidlom/navijakom. Pokiaľ je to možné, vyhnite sa navíjaniu pod ostrým uhlom voči pozdĺžnej osi vozidla.
- Pokiaľ je navíjanie pod uhlom nevyhnutné, dodržujte počas prevádzky tieto opatrenia:
- Sledujte, ako sa lano navíja na bubon navijaku. Nikdy nedovoľte, aby sa „navrstvilo“ alebo hromadilo na jednom konci bubna. Príliš veľa lana na jednom konci bubna môže poškodiť súčasti.
- Pokiaľ dôjde k navrstveniu lana, prerušte navíjanie. Pred pokračovaním postupujte podľa časti „Pokyny pre správne navíjanie lana navijaka“ a rozložte lano na bubon rovnomerne.
- Pokiaľ sa smer lana náhle obráti, došlo k zamotaniu pri navíjaní. Prestaňte navíjať, uvoľnite zamotané lano a znova ho správne naviňte, než budete pokračovať.

UPOZORNENIE

- Oceľové lano sa musí na bubon vždy navíjať tak, ako ukazuje štítok smeru otáčania bubna na navijaku.
- Počas práce s navijakom vždy použite parkovaciu brzdú vozidla a/alebo parkovací mechanizmus, aby vozidlo zostalo stáť na mieste. V prípade potreby použite kliny pod kolesá.

- Na bubne navijaka musí byť vždy navinuté aspoň päť (5) plných závitov lana. Trenie vzniknuté navinutím umožňuje bubnu ťahať lano a pohybovať nákladom.
- Lano navijaku nikdy nemažte tukom ani olejom. Na lano by sa lepili nečistoty, ktoré by skracovali jeho životnosť.
- Motor navijaka a relé sa môžu pri nepretržitom používaní zahriať. Pokiaľ navijak používate dlhšie ako 45 sekúnd alebo ak sa počas prevádzky zastaví, prerušte prácu a nechajte súčasti navijaka najmenej 10 minút vychladnúť.
- Nikdy neprevádzkujte navijak s vypnutým motorom. Nabíjacia sústava motora pomáha udržiavať akumulátor nabitý. Pri intenzívnom používaní navijaka sa môže rezerva akumulátora rýchlo vyčerpať a štartovací systém potom nebude fungovať.
- Vždy konajte s ohľadom na životné prostredie. Neškodte úmyselne stromom a pod.

Základná obsluha navijaku

Ak je vaše vozidlo vybavené navijakom alebo ak sa rozhodnete namontovať príslušenstvo v podobe navijaka, dodržujte nasledujúce pokyny na obsluhu. Pred použitím navijaka si prečítajte Bezpečnostné varovania k navijaku a Upozornenie na obsluhu navijaka na predchádzajúcich stranách.

AKO ZAČNETE - Uvedomte si, že každá situácia pri práci s navijakom je jedinečná:

- Dajte si čas a premyslite si, čo sa chystáte urobiť.
 - Postupujte pomaly a uvážlivo. Pri navíjaní sa nikdy neponáhľajte.
 - Vždy sledujte svoje okolie.
 - Budte pripravení zmeniť stratégiu, pokiaľ zvolený postup nefunguje.
 - Pamätajte, že hoci je navijak veľmi výkonný, existujú situácie, ktoré on ani vy nevládnete. Nebojte sa v prípade potreby požiadať o pomoc.
1. Pred každým použitím skontrolujte vozidlo, navijak, lano a ovládacie prvky, či nie sú poškodené alebo či nevyžadujú opravu. Zvláštnu pozornosť venujte prvým 3 stopám (1 metra) lana, najmä ak je navijak používaný (alebo bol používaný) na zdvíhanie radlice. Opotrebované alebo poškodené lano ihneď vymeňte.
 2. Použite parkovacia brzda vozidla a/alebo parkovací mechanizmus, aby vozidlo pri navíjaní zostalo stáť na mieste. V prípade potreby použite klíny pod kolesá.
 3. Uvoľnite bubon navijaku a vytiahnite potrebnú dĺžku lana. Pri manipulácii s hákom vždy používajte popruh na háku. Popruh z háku nikdy neodkladajte.

Ovládací gombík pre uvoľnenie / záber bubna navijaka je umiestnený na boku navijaka (ľavá alebo pravá strana sa líši podľa modelu). Uchopte gombík a podľa potreby ním otočte dopredu alebo dozadu pre uvoľnenie / zaistenie bubna navijaka.

UPOZORNENIE

Na bubne navijaka musí byť vždy navinuté aspoň päť (5) plných závitov lana. Trenie vzniknuté navinutím umožňuje bubnu ťahať lano a pohybovať nákladom.

4. Zachyťte hák za náklad alebo použite popruhy či reťaze na pripevnenie nákladu k háku navijaku. Nezaháknite lano navijaku späť samo do seba.

VAROVANIE

Nikdy nepoužívajte na prácu s navijakom vyslobodzovací popruh. Vyslobodzovacie popruhy sú navrhnuté tak, aby sa naťahovali, a pri pretrhnutí popruhu alebo lana navijaka môžu uvoľniť veľké množstvo energie, čo môže viesť k VÁŽNEMU ZRANENIU alebo SMRTI. Používajte iba nepoškodené popruhy alebo reťaze, ktoré sa nenaťahujú.

5. Znovu zaistíte bubon navijaka.
6. Pomaly naviňte vôľu lana, kým nezmlizne, a potom zastavte a postupujte podľa pokynov na tlenie lana navijaka, aby bola prevádzka bezpečná.
7. Hneď ako je práca hotová alebo je možné s nákladom pohybovať bez pomoci navijaku, okamžite navíjanie zastavte.
8. Odpojte hák navijaka a potom rovnomerne naviňte lano späť na bubon podľa pokynov v návode.

Tlenie lana navijaku

- A. Použijete tlmíč, ktorý pohltí energiu, ktorá by sa uvoľnila pri pretrhnutí lana. Tlmíčom môže byť ťažká bunda, plachta alebo iný mäkký a hustý predmet. Tlmíč môže absorbovať časť energie uvoľnenej pri pretrhnutí lana počas navíjania. Ak nemáte nič iné k dispozícii, pomôže aj vetva alebo krovie.
- B. Položte tlmíč na lano približne do stredu jeho dĺžky.
- C. Pri dlhom ťahu môže byť nutné navíjanie prerušiť a tlmíč presunúť na nový stred. Pred presunutím tlmíča vždy uvoľnite napätie v lane.
- D. Pokiaľ je to možné, nestojte priamo v osi lana navijaka. Nikdy tiež nedovoľte iným osobám stáť blízko alebo v osi lana počas práce s navijakom.

Metódy vyslobodenia vozidla

Samovyslobodenie:

- A. Uvoľnite bubon navijaku a vytiahnite potrebnú dĺžku lana.
- B. Pokiaľ je to možné, zvolte kotviaci bod tak, aby lano navijaka bolo čo najviac v osi vozidla. Pomôže to správne navíjaniu lana a zníži zaťaženie vodiča lana.
- C. Pripevnite hák navijaka ku kotevnému bodu, ktorý unesie požadované zaťaženie.
- D. Znovu zaistíte bubon navijaku.
- E. Pomaly naviňte vôľu lana a potom lano zatlmte.
- F. Zaradte neutrál alebo najnižší prevod, ktorý vozidlo uvedie do pohybu v smere navíjania.
- G. Opatrne súčasne používajte výkon navijaka a plyn vozidla, aby ste vozidlo uvoľnili (voliteľné).
- H. Akonáhle je uviaznuté vozidlo schopné pohybovať sa samo bez pomoci navijaku, navíjanie ukončite.
- I. Odpojte hák navijaka a potom rovnomerne naviňte lano späť na bubon podľa pokynov v návode.

POZNÁMKA

Ak vyslobodzujete uviaznuté vozidlo pomocou stromu, použijete prostriedok, ktorý strom nepoškodí, napríklad popruh alebo špeciálnu ochranu kmeňa. Ostrá laná a reťaze môžu stromy poškodiť alebo aj usmrtiť. Vždy rešpektujte životné prostredie.

UPOZORNENIE

Súčasné používanie plynu vozidla a navijaka so sebou nesie riziko a je iba voliteľné. Pokiaľ si nie ste istí svojimi schopnosťami, zaradte neutrál a použijte iba navijak.

UPOZORNENIE

Jediný prípad, keď sa vozidlo vybavené navijakom smie pohybovať a súčasne používať navijak, je vyslobodzovanie seba samého. Vozidlo vybavené navijakom nikdy nesmie využívať pohyb na „rázové zaťaženie“ lana pri pokuse o vyslobodenie iného uviaznutého vozidla. Viac informácií vid' časť „Rázové zaťaženie navijaku“ v tomto návode.

Vyslobodenie iného vozidla:

- A. Uvoľnite bubon navijaku a vytiahnite potrebnú dĺžku lana.
- B. Pripevnite hák navijaka k vozidlu. Pokiaľ je to možné, zvolte kotviaci bod na uviaznutom vozidle tak, aby lano bolo čo najviac v osi vozidla s navijakom. Pomôže to správne navíjaniu lana a zníži zaťaženie vodiacej kladky.

- C. Znovu zaistíte bubon navijaka.
- D. Pomaly naviňte vôľu lana a potom lano zatlmte.
- E. Na uviaznutom vozidle zaradíte najnižší prevod, ktorý mu umožní pohyb v smere navíjania.
- F. Opatrne súčasne použite výkon navijaka a plyn uviaznutého vozidla, aby ste ho uvoľnili.
- G. Akonáhle je uviaznuté vozidlo schopné pohybovať sa samo bez pomoci navijaku, navíjanie ukončíte.
- H. Odpojte hák navijaka a potom rovnomerne naviňte lano späť na bubon podľa pokynov v tomto návode.

UPOZORNENIE

Nikdy nepripevňujte hák navijaka k časti odpruženia, ochrannému rámu, nárazníku ani nosiču nákladu. Mohlo by dôjsť k poškodeniu vozidla. Hák vždy pripevňujte k najpevnejšej dostupnej časti rámu vozidla alebo k ťažnému zariadeniu.

Starostlivosť o lano navijaku

Pred každým použitím vždy skontrolujte lano navijaka, či nie je opotrebované alebo zalomené. Poškodené lano nikdy nepoužívajte. Dodržujte nasledujúce pokyny:

- Oceľové lano navijaka, ktoré je zalomené, deformované alebo ohnuté, je trvalo a vážne poškodené. Okamžite ho prestaňte používať a vymeňte ich.
- Oceľové lano, ktoré bolo po zalomení „narovnané“, aj keď môže vyzeráť použiteľne, je trvalo a vážne poškodené. Už nemôže dosiahnuť svoju menovitú nosnosť. Okamžite ho prestaňte používať a vymeňte ich.
- Syntetické lano navijaka kontrolujte, či nevykazuje známky štiepenia. Pokiaľ je štiepenie zistené, lano vymeňte. Okamžite ho prestaňte používať a vymeňte ich.
- Syntetické lano navijaku vymeňte aj vtedy, ak objavíte spečené alebo natavené vlákna. Poškodená časť bude tuhá a bude vyzeráť hladko alebo lesklo. Okamžite ho prestaňte používať a vymeňte ich.
- Nikdy nenahradzujte syntetické lano navijaka bežným spotrebiteľským polymérovým lanom. Používajte iba lano špeciálne určené pre navijaky.
- Oceľové lano navijaku nikdy nemažte tukom ani olejom. Zachytávalo by nečistoty, ktoré by skrátili jeho životnosť.
- Nikdy nepoužívajte navijak s poškodeným hákom alebo poistkou háku. Pred použitím vždy poškodené diely vymeňte.

VAROVANIE

Pri prvých známkach poškodenia lano navijaka a súčasti ihneď vymeňte, aby ste predišli **VÁŽNEMU ZRANENIU** alebo **SMRTI** pri zlyhaní.

Pokyny pre správne navíjanie lana navijaku

Po dokončení práce s navijakom, a najmä pri navíjaní pod uhlom, môže byť nutné lano znovu rovnomerne rozložiť po celej šírke bubna. Tým sa zníži pravdepodobnosť, že sa lano „zaklinie“ medzi spodné vrstvy. Na tento úkon budete potrebovať pomoc druhej osoby:

- A. Uvoľnite bubon navijaku.
- B. Vytiahnite lano, ktoré je na bubne navinuté nerovnomerne.
- C. Znovu zaistíte bubon navijaka.
- D. Požiadajte pomocníka, aby popruh na háku pevne ťahal silou približne 100 lb (45 kg).
- E. Naviňte lano, zatiaľ čo pomocník pohybuje koncom lana vodorovne sem a tam, aby sa na bubon rozkladalo rovnomerne.

Rázové zaťaženie navijaku

Váš navijak je navrhnutý a testovaný tak, aby odolal zaťaženiu pri prevádzke zo stojaceho vozidla. Vždy majte na pamäti, že navijak, lano a súčasti NIE SÚ určené pre rázové zaťaženie. Dodržujte nasledujúce pravidlá:

- Nikdy sa nepokúšajte „šklbnutím“ pohnúť nákladom pomocou navijaka. Nikdy napríklad nevyberajte vôľu lana pohybom vozidla v pokuse pohnúť predmetom. Ide o nebezpečný postup, ktorý vytvára vysoké sily, ktoré môžu prekročiť pevnosť súčastí. Aj pomaly idúce vozidlo môže vytvoriť veľké rázové zaťaženie a spôsobiť poškodenie.
- Nikdy rýchlo neopakujte tlačidlá navijaka IN a OUT („ťukanie“). Ide o formu rázového zaťaženia, ktorá zvyšuje zaťaženie súčastou navijaku aj lana a vytvára nadmerné teplo v motore a relé.
- Nikdy nepoužívajte navijak na ťahanie vozidla alebo iných predmetov. Ťahanie navijakom vytvára rázové zaťaženie aj pri nízkej rýchlosti. Zároveň je ťažná sila vedená vysoko na vozidle, čo môže spôsobiť nestabilitu a možnosť nehody.
- Nikdy s navijakom nepoužívajte vyslobodzovacie popruhy. Je to forma rázového zaťaženia. Vyslobodzovacie popruhy sú navrhnuté tak, aby sa naťahovali a ukladali energiu. Pokiaľ dôjde k zlyhaniu, uložená energia sa uvoľní a udalosť je ešte nebezpečnejšia. Rovnako nikdy nepoužívajte pružné „bungie“ laná.
- Nikdy nepoužívajte navijak na upevnenie vozidla na príves alebo iný prepravný prostriedok. Ide o formu rázového zaťaženia, ktoré môže poškodiť súčasti navijaka, lano alebo prepravný prostriedok.

ÚDRŽBA VOZIDLA

Pravidelná a svedomitá údržba je predpokladom na dosiahnutie čo najbezpečnejšieho a najspoľahlivejšieho stavu vozidla. Kontrola, nastavenie a premazanie jednotlivých súčastí sú popísané v rozpise predpísanej údržby.

Kontrolujte, čistite, premazávajte, nastavujte a vymieňajte súčasti tak, ako je to potrebné. Pokiaľ kontrola odhalí nutnosť vymeniť niektorý diel, vždy použite originálny diel dodaný vašim dilerom.

POZNÁMKA:

Pravidelná údržba a nastavovanie sú zásadné. Pokiaľ nie ste pripravení alebo vybavení na kvalifikovanú údržbu a nastavovanie, objednajte si tieto úkony u svojho dílera.

Venujte zvýšenú pozornosť hladine motorového pri prevádzke v chladnom počasí. Zvýšenie hladiny oleja môže byť príznakom nečistôt hromadiacich sa v olejovej vani alebo kľukovej skrini. Ak hladina motorového oleja začne stúpať, okamžite ho vymeňte. Sledujte hladinu oleja, a pokiaľ jej zvyšovanie bude pretrvávajúť, prestaňte vozidlo používať a zistite príčinu alebo navštívte svojho dílera.

DEFINÍCIA NADMERNÉHO UŽÍVANIA

Za nadmerné používanie vozidla sa považuje:

- Časté ponáranie do vody, bahna alebo piesku
- Pretekajúce alebo závodná jazda vo vysokých otáčkach
- Zbytočne dlhá prevádzka v nízkej rýchlosti pri ťažení veľmi ťažkého nákladu
- Dlhý chod motora na voľnobeh
- Použitie na krátku vzdialenosť v chladnom počasí
- Používanie vozidla na komerčné účely (vid' . záručná knižka)

AK VAŠE VOZIDLO ZODPOVEDA DEFINÍCII NADMERNÉHO UŽÍVANIA, SERVISNÉ INTERVALY MUSIA BYŤ Skrátene na polovicu!

Mazanie

Skontrolujte všetky komponenty podľa nižšie uvedené tabuľky pravidelne kontroly. Komponenty neuvedené v tejto tabuľke by mali byť namazané podľa všeobecných podmienok .

- Ak je vozidlo nadmerne zaťažované alebo prevádzkované vo vlhkom alebo prašnom prostredí meňte a doplňte mazivo častejšie
- Používajte celoročný typ maziva
- Mazivo doplňajte každých 800 km; pred uskladnením na dlhšiu dobu; po umytí vozidla alebo po prejení vodou

TABUĽKA ODPORÚČANÝCH MAZÍV

| Položka | Mazivo | Postup |
|--|--|--|
| Motorový olej | SAE 5W-40, API SP alebo vyšší, syntetický olej | Postavte vozidlo na rovný povrch, naštartujte motor a nechajte ho niekoľko minút bežať na voľnobeh. Potom motor vypnite a niekoľko minút počkajte. Hladina oleja musí byť medzi hornou a strednou ryskou alebo na úrovni hornej rysky. |
| Brzdová kvapalina | DOT4 | Udržujte hladinu medzi hornou a dolnou ryskou |
| Predná rozvodovka | SAE 80W-90 GL-5 | Kapacita: 280 ml |
| Otočné body odpruženia a hnacie ústrojenstvo | Plastické mazivo / vazelína | Pištoľou vtlačte do mazničiek |

LEGENDA ZNAKOV PRE TABUĽKY ÚDRŽBY

= Nadmerne namáhaná časť. Znížte interval údržby o 50 % na vozidlách ktoré podliehajú definícii nadmerného používania

* = Kontrola vozidla autorizovaným servisom/dealerom

● = Časť, ktoré ovplyvňujú emisie. Kontrola vozidla autorizovaným servisom/dealerom.

M = počet mesiacov intervalu

KONTROLA VOZIDLA PRED JAZDOU

Pred každou jazdou sa uistite, že vozidlo je schopné prevádzky. Vždy sa riadte tabuľkou kontroly.

!VAROVANIE!

Vždy vykonávajte kontrolu pred každou jazdou aby ste zachytili prípadné problémy včas. Táto kontrola Vám môže pomôcť zistiť opotrebenie jednotlivých komponentov včas a tým predísť väčším škodám príp. nehodám.

TABUĽKA ÚDRŽBY VOZIDLA PRED JAZDOU

| POLOŽKA | | INTERVAL ÚDRŽBY | | | POZN.: |
|---------|--|-----------------|-------------|----|---|
| | | HODINY | KEDY | KM | |
| * | Systém riadenia | - | PRED JAZDOU | - | Vizuálna kontrola, skúška funkčnosti. Nastavenie / oprava, ak je to potrebné. |
| * | Vôľa plynu | - | PRED JAZDOU | - | |
| | Predné zavesenie a ojnice | - | PRED JAZDOU | - | |
| | Zadné zavesenie a ojnice | - | PRED JAZDOU | - | |
| | Pneumatiky | - | PRED JAZDOU | - | |
| | Brzdová kvapalina | - | PRED JAZDOU | - | |
| | Chladiaca kvapalina | - | PRED JAZDOU | - | |
| | Brzdový pedál / Ručná brzda | - | PRED JAZDOU | - | |
| | Brzdový systém | - | PRED JAZDOU | - | |
| | Kolesá a ich uchytenie | - | PRED JAZDOU | - | |
| | Motorový olej | - | PRED JAZDOU | - | |
| | Prevodový olej | - | PRED JAZDOU | - | |
| # | Vzduchový filter, Vzduchový box a pripojenie | - | PRED JAZDOU | - | Vizuálna kontrola. Výmena, ak je filter znečistený. |
| # | Lapač usadenín vzduch. boxu | - | PRED JAZDOU | - | Kontrola zanesenia trubice. Čistenie nasávania, boxu a výmena filtra. |
| # | Lapač usadenín CVT | - | PRED JAZDOU | - | Kontrola zanesenia trubice. Čistenie boxu CVT u vášho dílera. |
| * | Uhol svetlometov / Osvetlenie vozidla a smerovky | - | PRED JAZDOU | - | Kontrola. Nastavenie príp. výmena pokiaľ je to nutné. |
| # | Chladič | - | PRED JAZDOU | - | Kontrola zanesenia nasávania. Očistenie povrchu chladiča |

TABUĽKA ÚDRŽBY VOZIDLA V DOBE ZÁBEHU

| POLOŽKA | | INTERVAL ÚDRŽBY | | | |
|---------|--|-----------------|------|-----|---|
| | | HODINY | KEDY | KM | POZN.: |
| | Mazanie | 20 | - | 500 | Premažte všetky mazacie body, čapy a lanovody |
| | Motorový olej / Olejový filter a sitko | 20 | - | 500 | Vymeňte olej a filter, vyčistite sitko |
| # | Vzduchový filter motora | 20 | - | 500 | Kontrola, v prípade znečistenia vymeňte, nečistite |
| * | Vôľa ventilov motora | 20 | - | 500 | Kontrola, nastavte, ak potreba |
| | Olej Predné + Zadné rozvodovky | 20 | - | 500 | Kontrola hladiny a prípadných únikov |
| | Chladiaca kvapalina | 20 | - | 500 | Kontrola hladiny a prípadných únikov |
| | Prevodový olej | 20 | - | 500 | Kontrola hladiny |
| | Hadičky a tesnenie motora | 20 | - | 500 | Kontrola prípadných únikov |
| # | Brzdové doštičky | 20 | - | 500 | Kontrola hrúbku doštičiek |
| | Batérie | 20 | - | 500 | Kontrola kontaktov. čistite, vykonajte test batérie |
| * | Chod voľnobehu | 20 | - | 500 | Kontrola správnych otáčok. Vyhľadajte autorizovaný servis, ak sú otáčky nepravdivé. |
| * | Vedenie vozidla / Geometria kolies | 20 | - | 500 | Kontrola riadenia. Vyhľadajte autorizovaný servis pre riadne nastavenie. |
| # | Brzdový pedál / Ručná brzda | 20 | - | 500 | Kontrola funkcie, prípadne nastavte |
| | Prevodové skrine, hriadele CV, kĺbové hriadele | 20 | - | 500 | Kontrola prípadných únikov |

TABUĽKA PRAVIDELNEJ ÚDRŽBY VOZIDLA

| POLOŽKA | | INTERVAL ÚDRŽBY (Podľa toho, čo nastane skôr) | | | |
|---------|--|--|------|------|--|
| | | HODINY | KEDY | KM | POZN.: |
| # | Brzdové doštičky | 20 | 3M | 500 | Kontrola hrúbky doštičiek |
| | Akumulátor | 200 | - | 3000 | Kontrola a očistenie pólov, test kondície. |
| | Hadičky a tesnenie motora | 20 | - | 1500 | Kontrola tesnosti |
| # | Vzduchový filter | 100 | - | 3000 | Kontrola VŽDY pred jazdou. Ak je vozidlo podlieha definícii nadmerného používania, kontrolujte častejšie. Výmena, ak je zanesený. NEČISTITE! |
| # | Vzduchový filter CVT | 50 | 6M | 1500 | Vyčistite, v prípade nutnosti vymeňte |
| # | Mazanie | 50 | 6M | 1000 | Namažte všetky body, čapy, lanká, doplňte mazivo do mazničiek atď. |
| # | Olej prednej rozvodovky | 100 | 12M | 1800 | Kontrola hladiny oleja. Výmena 1x ročne pokiaľ žiadny z intervalov neprebehol |
| # | Motorový olej / olejový filter | 100 | 12M | 3000 | Kontrola farby oleja. Výmena, ak je znečistený. Vyčistite sitko. Výmena 1x ročne pokiaľ žiadny z intervalov neprebehol. |
| # | Chladiaci systém | 100 | 12M | 1500 | Kontrola koncentrácie chladiaceho média. Tlakový test systému 1x ročne. |
| # | Uchytenie hliníkovej strechy (ak je vo výbave) | 50 | 6M | 1500 | Skontrolujte, či nie je skrutka povolená. V prípade potreby ho utiahnite predpísaným momentom. |
| # | Chladič | 20 | 3M | 500 | |
| * | Systém riadenia | 50 | 6M | 500 | Kontrola, namazanie |
| # | Predné zavesenie | 50 | 6M | 1000 | Namazanie, kontrola upevnenia |
| # | Zadné zavesenie | 50 | 6M | 1000 | Namazanie, kontrola upevnenia |
| # | Radenie | 50 | 6M | 1500 | Kontrola, namazanie, nastavenie, ak je to nutné. |
| # * | Teleso škrtiacej klapky | 100 | 12M | 3000 | Kontrola. Očistenie usadenín. Kontrola lanka a namazanie. Vykonávajte častejšie pokiaľ vozidlo podlieha nadmernému používaniu. |
| # * | Remeň variátora CVT | 50 | 6M | 1500 | Kontrola. Výmena, ak je to potrebné. Vyhľadajte autorizovaný servis. |
| * | Remenica variátora | 100 | 6M | 1500 | Kontrola a čistenie. Výmena opotrebovaných častí. Vyhľadajte autorizovaný servis |
| | Palivové hadičky a filter | 100 | 12M | 3000 | Kontrola vedenia a stavu hadičiek. Výmena filtra a tlakovej hadice každé 4 roky. |
| | Hadičky chladiaceho systému | 100 | - | 1500 | Kontrola vedenia a stavu hadičiek |
| # * | Vôľa ventilov | 200 | 24M | 6000 | Kontrola a nastavenie, ak je to nutné. Vyhľadajte autorizovaný servis |

| | | | | | |
|-----|--|-----|-----|------|--|
| • | Palivový systém | 100 | 12M | 1000 | Kontrola nádrže, viečka, palivového čerpadla a jeho relé. |
| # | Sviečka zapaľovania | 200 | 24M | 6000 | Kontrola, výmena, ak je opotrebovaná alebo vyhoretá |
| # | Uchytenie motora | 100 | 12M | 1500 | Kontrola uchytenia |
| | Výfukové potrubie a lapač iskier | 100 | 12M | 1500 | Kontrola, vyčistenie lapača iskier |
| # | Elektrické rozvody, poistky, konektory, relé a káble | 100 | 12M | 1500 | Kontrola vedenia, opotrebenia a bezpečnosti káblov. Aplikujte nevodivé mazivo na konektory, ktoré môžu prísť do styku s vodou, bahnom a pod. |
| # * | Ložiská kolies | 100 | 12M | 1500 | Kontrola pískania a povolenia. Výmena v prípade potreby. |
| # | Bezpečnostné pásy | 100 | 12M | 3000 | Vizuálna kontrola a test zámkov pásov. Pri nadmernom namáhaní čistite častejšie, v prípade nutnosti výmena. |
| # | Prevodový olej | 200 | 24M | 6000 | Kontrola hladiny oleja. Výmena 1x ročne pokiaľ žiadny z intervalov neprebehol. |
| | Chladiaca kvapalina | 200 | 24M | 6000 | Výmena chladiacej kvapaliny každé 2 roky, pokiaľ žiadny z intervalov neprebehol. |
| # | Brzdová kvapalina | 200 | 24M | 6000 | Kontrola farby kvapaliny, výmena každé 2 roky |
| # | Zámok dverí | 100 | 12M | 1500 | Skontrolujte, či sa zámok dverí nezadrháva. Pokiaľ je zámok dverí intenzívne používaný, pravidelne ho čistite a mažte. Pokiaľ sa zámok dverí výrazne zadrháva, vymeňte ho za nový. |
| | Chod voľnobehu | - | 12M | - | Kontrola správnych otáčok. Vyhľadajte autorizovaný servis, ak sú otáčky nepravidelné. |
| * | Vedenie vozidla / Geometria kolies | - | 12M | - | Kontrola riadenia. Vyhľadajte autorizovaný servis pre riadne nastavenie. |
| # | Vôľa brzdového pedála | - | 12M | - | Kontrola. Výmena doštičiek a nastavenie vôle a výšky pedálov podľa potreby. |
| # | Parkovacia brzda | - | 12M | 500 | Skontrolujte funkciu parkovacej brzdy. Ak je nutné nastavenie vôle / napnutia, obráťte sa na svojho dílera. |
| # * | Tlmiče FOX | - | - | 2500 | Obráťte sa na autorizovaného dílera alebo na oficiálne servisné stredisko FOX. |

POSTUPY ÚDRŽBY VZDUCHOVÝ FILTER

Vzduchový filter kontrolujte a meňte v intervaloch uvedených v pláne údržby. Filtračnú vložku vzduchového filtra je nutné čistiť alebo meniť častejšie, pokiaľ je vozidlo používané v mimoriadne prašnom alebo vlhkom prostredí. Pri každej údržbe vzduchového filtra skontrolujte, či nie je vstup vzduchu do skrine vzduchového filtra zablokovaný nečistotami alebo usadeninami. Skontrolujte tesnosť gumového spoja skrine vzduchového filtra s telesom škrtiacej klapky a spojov so sacím potrubím. Overte, že sú všetky spoje pevne utiahnuté, aby sa zabránilo vnikaniu nefiltrovaného vzduchu do motora.

Kontrola skrine vzduchového filtra

Skontrolujte, či vzduchový filter netesní. Na čistej strane vzduchového filtra je netesnosť obvykle viditeľná podľa vrstvy prachu. Ak je filter poškodený, vymeňte ho. Pred montážou nového vzduchového filtra odstráňte všetky príčiny úniku vzduchu.

Vyčistite vzduchový filter motora a jemným poklepaním odstráňte z papierovej filtračnej vložky hrubšiu vrstvu prachu a nečistôt.

POZNÁMKA:

Na čistenie vzduchového filtra nepoužívajte vysokotlakový vzduch, pretože môže poškodiť papierové vlákna a znížiť účinnosť filtra. Pokiaľ je vzduchový filter znečistený a ťažko sa čistí, vymeňte ho za nový.

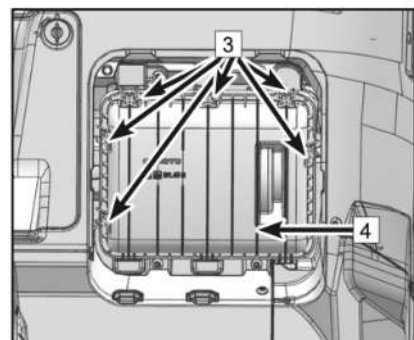
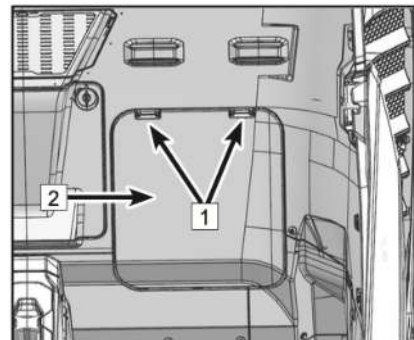
Dosadaci plochu tesnenia filtra a vnútrajšok výstupnej hadice utrite čistou vlhkou handričkou. Uistite sa, že tesniaca plocha výstupnej hadice nie je poškodená.

Skontrolujte čistotu skrine vzduchového filtra.

Pokiaľ je vo vzduchovom filtri prítomné väčšie množstvo vody, nechajte u svojho diera skontrolovať, či sa voda nedostala do kľukovej skrine motora.

Údržba vzduchového filtra

1. Odoberte sedadlo vodiča (pri modeli Z10 XL odstráňte ľavé zadné sedadlo spolujazdca) a uvoľnite západky (1).
2. Vytiahnite smerom hore a odoberte prístupový kryt vzduchového filtra (2).
3. Uvoľnite šesť západiek (3) a odoberte kryt vzduchového filtra (4).
4. Vyberte filter.
5. Skontrolujte papierovú filtračnú vložku a overte, či je vhodná na opätovnú montáž, potom z nej jemne odstráňte nahromadený prach. V prípade potreby ju vymeňte za novú.
6. Pri opätovnej montáži vzduchového filtra skontrolujte tesniaci krúžok, či na ňom nie sú nečistoty, olej alebo usadeniny vody, a utrite ho čistou handričkou.
7. Na obvod gumového tesniaceho krúžku vzduchového filtra naneste vrstvu mazacieho oleja a filter znovu namontujte.
8. Namontujte kryt vzduchového filtra (4) a skontrolujte jeho správne usadenie a tesnosť.
9. Namontujte prístupový kryt vzduchového filtra (2).



POZNÁMKA

Papierové vzduchové filtre neumývajte.

Vysušenie skrine vzduchového filtra po ponorení

Pokiaľ do skrine vzduchového filtra vnikla voda, vypustite ju, vyberte vzduchový filter a všetky súčasti dôkladne vysušte. Na papierový vzduchový filter nepoužívajte stlačený vzduch. Ak sa prejavia problémy s výkonom vozidla, obráťte sa na svojho dileru.

UPOZORNENIE

Nespúšťajte motor bez vložky vzduchového filtra. Nefiltrovaný vzduch vstupujúci do motora môže spôsobiť jeho opotrebenie a poškodenie. Jazda bez vzduchového filtra tiež zníži výkon a môže viesť k prehrievaniu motora.

Pokiaľ do skrine vzduchového filtra a motora vnikla voda, môže dôjsť k vážnemu poškodeniu motora. Ak bolo vozidlo ponorené alebo motor zhasol vo vode presahujúcej úroveň stúpačiek, nechajte vozidlo čo najskôr skontrolovať u svojho dileru. Pred naštartovaním motora je dôležité kontaktovať dileru, pretože voda mohla vniknúť do airboxu aj do motora.

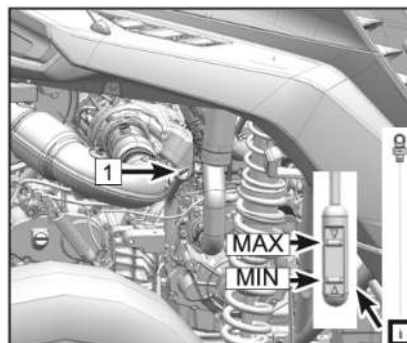
MOTOROVÝ OLEJ

Motorový olej vždy kontrolujte a meňte v intervaloch uvedených v pláne údržby. Pri náročnej prevádzke meňte olej častejšie.

Kontrola hladiny motorového oleja

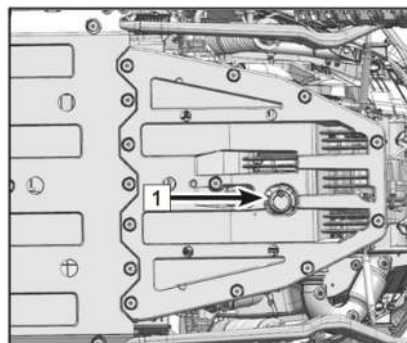
Pri vozidle stojacom na rovnom povrchu kontrolujte hladinu oleja nasledovne:

1. Postavte vozidlo na rovný povrch a zaradte polohu PARK.
2. Naštartujte motor a nechajte ho bežať na voľnobeh po dobu 1 až 2 minút, potom motor vypnite.
3. Počkajte 3 až 5 minút.
4. Vyberte mierku oleja 1 a utrite ju čistou handričkou.
5. Zasuňte mierku 1 späť do otvoru pre mierku tak, aby horná časť mierky dosadla na dosadaciu plochu otvoru.
6. Hladina oleja musí byť medzi strednou a hornou ryskou alebo na úrovni hornej rysky. V prípade potreby olej doplňte.
7. Po overení hladiny oleja zasuňte mierku 1 úplne do plniaceho otvoru oleja. Skontrolujte, či neuniká olej, a prípadné stopy zotrite čistou handričkou.

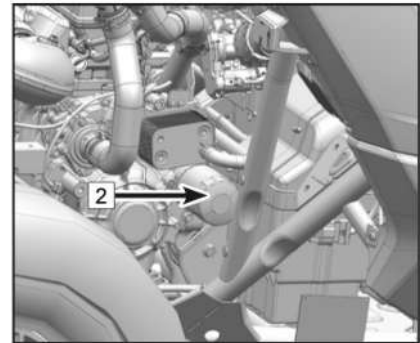


Výmena motorového oleja a filtra

1. Postavte vozidlo na rovný povrch.
2. Naštartujte motor a nechajte ho bežať na voľnobeh po dobu 2 až 3 minút, potom motor vypnite.
3. Umiestnite pod vypúšťací otvor motorového oleja nádobu na zachytenie použitého oleja (vrátane oleja vypusteného z filtra 2).
4. Vyberte mierku oleja, utrite ju čistou handričkou a položte ju na čistú pracovnú plochu.
5. Vyskrutkujte magnetickú vypúšťaciu skrutku a podložku 1 (v zadnej spodnej časti vozidla) a nechajte olej vytiecť.
6. Demontujte olejový filter 2.
7. Uistite sa, že olej z kľukovej skrine úplne vytekol.

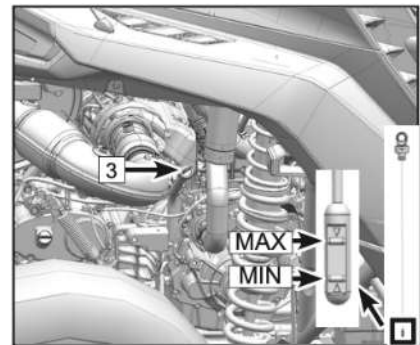


8. Vezmite nový olejový filter (s tesniacim O-krúžkom) a naneste na O-krúžok tenkú vrstvu čerstvého motorového oleja, aby sa premazal.
9. Namontujte olejový filter motora a utiahnite ho predpísaným momentom.
10. Očistite magnetickú vypúšťaciu skrutku od nečistôt a v prípade potreby vymeňte podložku.
11. Namontujte magnetickú vypúšťaciu skrutku a podložku.



Uťahovací moment olejového filtra: 17 Nm
 Uťahovací moment vypúšťacej skrutky: 35 Nm)

12. Utrite okolie vypúšťacej skrutky a olejového filtra čistou handričkou.
13. Pomocou dodaného lievika doplňte odporúčaný olej do predpísanej hladiny otvorom pre mierku oleja.
14. Zasuňte mierku oleja 3 do plniaceho otvoru oleja tak, aby horná časť mierky dosadla na dosadaciu plochu otvoru.
15. Postavte vozidlo na rovný povrch, naštartujte motor, nechajte ho bežať na voľnobeh po dobu 1 až 2 minút a potom ho vypnite. Počkajte 3 až 5 minút. Hladina oleja musí byť medzi strednou a hornou rýskou alebo na úrovni hornej rýsky.



POZNÁMKA

Hladina motorového oleja musí byť udržiavaná v správnom rozmedzí, inak bude ovplyvnená činnosť motora.

16. Zasuňte mierku oleja 3 úplne do plniaceho otvoru oleja.
17. Overte, že je vozidlo zaparkované, naštartujte ho a nechajte bežať na voľnobeh 30 sekúnd.
18. Po vypnutí motora skontrolujte, či nedochádza k úniku oleja. Pokiaľ zistíte netesnosť, obráťte sa na svojho dileru.
19. Použitý olej a filter zlikvidujte riadnym spôsobom.

VAROVANIE

Pri údržbe sa uistite, že je vozidlo vypnuté a zaparkované, aby nedošlo k poškodeniu vozidla alebo zraneniu osôb.

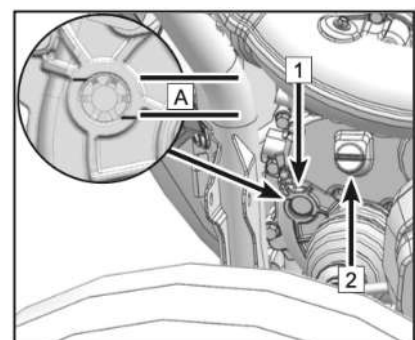
PREVODOVÝ OLEJ

Kontrola prevodového oleja

POZNÁMKA

Prevodovka a zadný prevod zdieľajú spoločnú skriňu.

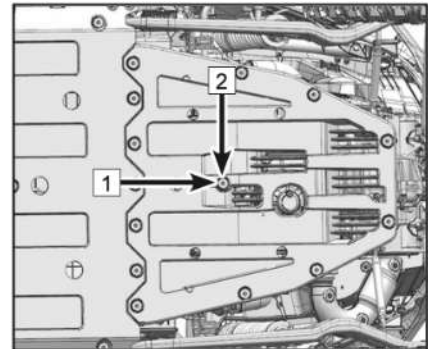
1. Postavte vozidlo na rovný povrch a zaparkujte ho.
2. Skontrolujte okienko kvapaliny 1, či je hladina oleja v správnej úrovni A.
3. Pokiaľ je hladina oleja nižšia ako A, vyskrutkujte uzáver oleja 2 a pomocou dodaného lievika doplňte odporúčaný olej do oblasti A.



4. Uzáver oleja 2 utiahnite, skontrolujte, či neuniká olej, a prípadné stopy zotrite čistou handričkou.

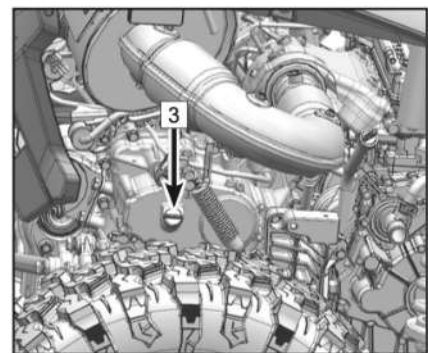
Výmena prevodového oleja

1. Postavte vozidlo na rovný povrch a zaparkujte ho.
2. Vypnite motor a vypnite napájanie vozidla.
3. Umiestnite pod vypúšťací otvor prevodovky (1) nádobu na zachytenie použitého oleja.
4. Vyskrutkujte zátku plniaceho otvoru oleja.
5. Vyskrutkujte magnetickú vypúšťaciu skrutku a podložku (2) a nechajte olej vytečť.
6. Overte, že prevodový olej úplne vytekol.
7. Očistite magnetickú vypúšťaciu skrutku a podložku (2) od nečistôt a usadenín. Pri každej výmene prevodového oleja musí byť použitá nová podložka.
8. Namontujte magnetickú vypúšťaciu skrutku a podložku.



Uťahovací moment vypúšťacej skrutky: 35 Nm

9. Okolie magnetickej vypúšťacej skrutky osušte čistou a suchou handričkou.
10. Pomocou lievika, predlžovacej rúrky lievika a adaptéra nalejte do plniaceho otvoru prevodového oleja (3) odporúčaný typ a množstvo oleja (SAE 75W-90 GL-5). Udržujte hladinu oleja v predpísanom rozmedzí.
11. Po 5 minútach skontrolujte hladinu oleja v okienku kvapaliny a podľa potreby množstvo oleja upravte.



POZNÁMKA

Príliš veľké alebo príliš malé množstvo oleja má vplyv na správnu činnosť prevodovky. Uistite sa, že hladina oleja je udržiavaná v správnom rozmedzí.

12. Namontujte a utiahnite zátku plniaceho otvoru oleja.
13. Skontrolujte prevodovú skriňu, či nedochádza k úniku oleja. Pokiaľ zistíte netesnosť, obráťte sa na svojho dílera.
14. Použitý prevodový olej zlikvidujte riadnym spôsobom.

VAROVANIE

Pri výmene oleja sa uistite, že je vozidlo vypnuté a zaparkované, aby nedošlo k zraneniu osôb.

VOĽNOBEH MOTORA

Toto vozidlo je vybavené systémom elektronického vstrekovania paliva. Teleso škrtiacej klapky je dôležitou súčasťou palivového systému, ktorá vyžaduje veľmi presné nastavenie a bola nastavená už vo výrobe. Užívateľ nemá možnosť voľnobežné otáčky motora nastavovať. Ak dôjde k narušeniu tohto nastavenia, môže to viesť k zlému výkonu motora a jeho poškodeniu. Sledujte stabilitu voľnobežných otáčok motora a v prípade nestabilného alebo neobvyklého voľnobehu sa obráťte na svojho dílera.

POZNÁMKA

Voľnobežné otáčky motora: 1200 ± 50 ot /min

PREDNÁ PREVODOVÁ SKRIŇA

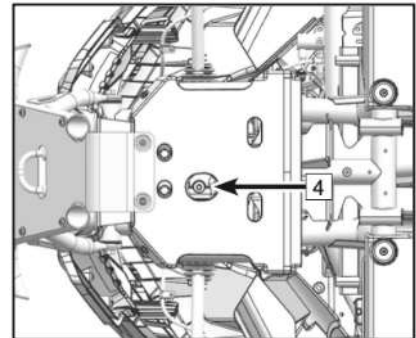
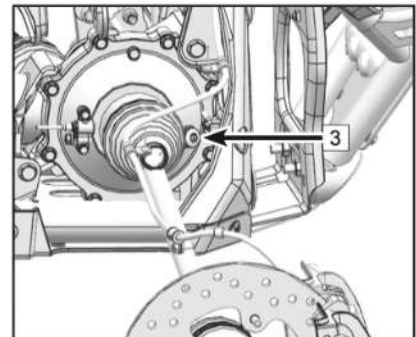
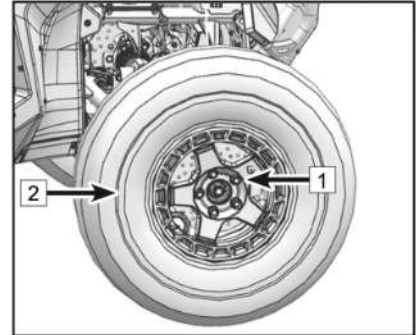
Prednú aj zadnú prevodovú skriňu je nutné pred jazdou skontrolovať, či z nich neuniká olej. Pokiaľ zistíte akýkoľvek únik, nechajte vozidlo skontrolovať a opraviť u svojho dílera.

Kontrola prednej prevodovej skrine

Vzhľadom na konštrukciu prevodovej skrine nie je možné hladinu oleja skontrolovať cez plniaci otvor. Je preto nutné olej vypustiť a následne doplniť predpísané množstvo oleja.

Výmena oleja v prednej prevodovej skriani:

1. Postavte vozidlo na rovný povrch a zaparkujte ho. Vypnite motor.
2. Umiestnite pod prednú prevodovú skriňu nádobu na zachytenie použitého oleja.
3. Zdvihnite vozidlo zdvihákom do vhodnej polohy a zaistite ho.
4. Vyskrutkujte päť matíc kolesa 1 a demontujte pravé predné koleso 2.
5. Vyskrutkujte plniacu skrutku 3 a magnetickú vypúšťaciu skrutku s podložkou 4 v spodnej časti prevodovej skrine a nechajte olej vytiecť.
6. Po úplnom vypustení oleja namontujte späť vypúšťaciu skrutku 4 a utiahnite ju predpísaným momentom.
7. Doplníte predpísané množstvo prevodového oleja.
8. Namontujte plniacu skrutku a utiahnite ju predpísaným momentom.
9. Namontujte pravé predné koleso 2. Päť matíc kolesa 1 najprv utiahnite rukou a potom ich dotiahnite krížovým postupom na predpísaný moment.
10. Skontrolujte, či z prednej prevodovej skrine neuniká olej. Pokiaľ zistíte netesnosť, zistite jej príčinu.



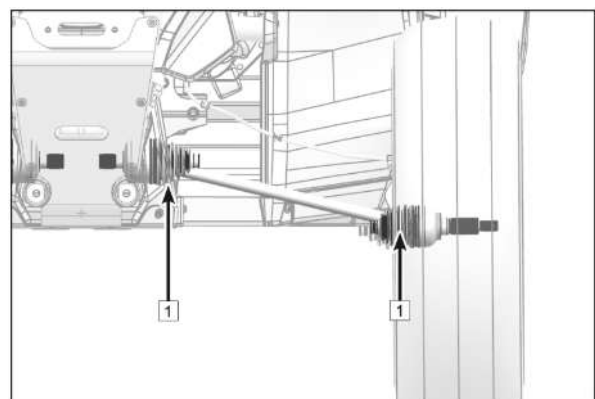
Uťahovací moment vypúšťacej skrutky: 25 Nm
Objem oleja v prednej prevodovej skriani: 0,28 l
Uťahovací moment skrutky: 25 Nm
Uťahovací moment matíc kolesa: 110 až 120 Nm

UPOZORNENIE

Pri doplňovaní oleja zabráňte vniknutiu cudzích predmetov do prevodovej skrine.

MANŽETY PREDNEJ A ZADNEJ NÁPRAVY

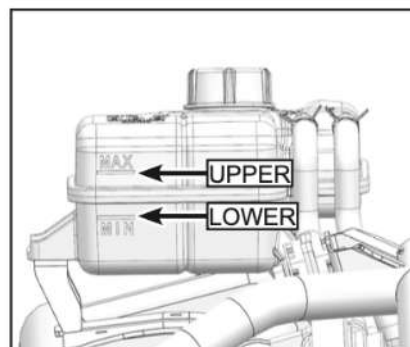
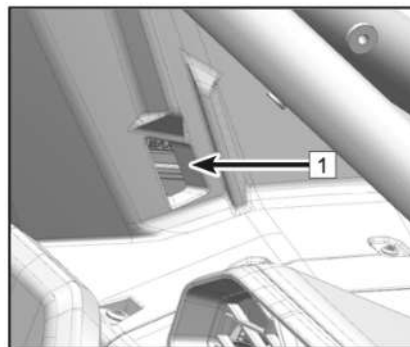
Pred jazdou je nutné skontrolovať predné aj zadné manžety náprav (1), či nie sú predrené alebo poškodené otvory. Ak zistíte akékoľvek poškodenie, nechajte vozidlo opraviť u svojho dílera.



CHLADIACI SYSTÉM

Kontrola chladiacej kvapaliny

1. Postavte vozidlo na rovný povrch, zaradte polohu PARK, vypnite motor a vypnite napájanie vozidla.
2. Počkajte, kým motor vychladne na okolitú teplotu, a potom skontrolujte hladinu chladiacej kvapaliny.
3. Cez otvor (1) skontrolujte, či je hladina chladiacej kvapaliny v expanznej nádržke medzi hornou a dolnou ryskou.
4. Ak je hladina chladiacej kvapaliny pod spodnou medzou, doplňte chladiacu kvapalinu (podrobnosti viď body 1–6 v časti „Výmena chladiacej kvapaliny“).
5. Doplníte chladiacu kvapalinu do stredu medzi hornú a dolnú hranicu (najviac po rysku MAX).
6. Uťahnite viečko expanznej nádržky. Namontujte späť všetky diely v opačnom poradí demontáže a uveďte vozidlo do pôvodného stavu.



VAROVANIE

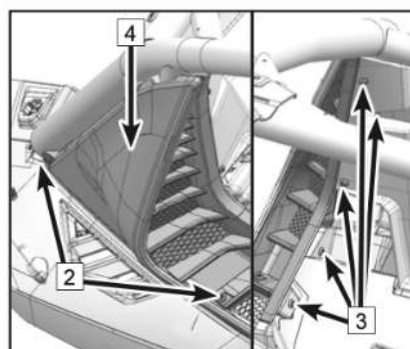
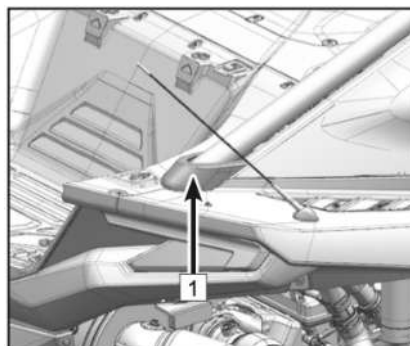
Pokiaľ doplníte vodu, nechajte čo najskôr u svojho dílera skontrolovať obsah nemrznúcej zložky v chladiacej kvapaline. Pokiaľ nie je chladiaca kvapalina k dispozícii, je možné krátkodobo použiť destilovanú vodu, prípadne ako druhú voľbu zmäkčenú vodu z vodovodu. Nikdy nedopĺňajte tvrdú alebo slanú vodu, pretože je škodlivá pre chladiaci systém.

Výmena chladiacej kvapaliny

VAROVANIE

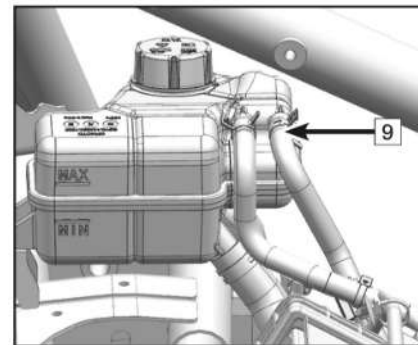
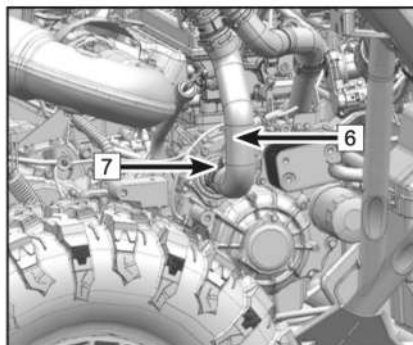
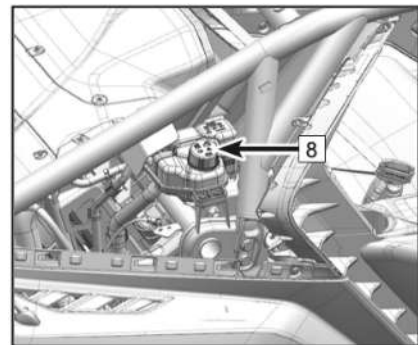
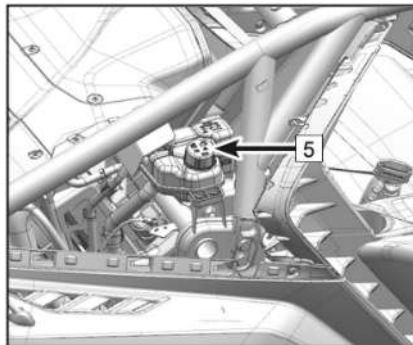
Pokiaľ motor predtým bežal alebo stále beží, neodkladajte viečko expanznej nádržky. Je nutné motor vypnúť a počkať, až úplne vychladne. Aby ste sa neoparili chladiacou kvapalinou, používajte rukavice alebo pri otváraní viečka expanznej nádržky použite silný uterák. Najprv viečko povoľte o dve otáčky, aby sa uvoľnil tlak, a až potom ho snímte.

1. Postavte vozidlo na rovný povrch a zaparkujte ho.
2. Demontujte ochranu spoja kabíny 1.
3. Demontujte vonkajšie upevňovacie skrutky 2.
4. Demontujte vnútorné upevňovacie skrutky 3.
5. Demontujte horný pravý plniaci panel 4.
6. Odoberte viečko expanznej nádržky 5.
7. Umiestnite pod vstupnú hadicu motora 6 nádobu na zachytenie chladiacej kvapaliny.
8. Uvoľnite sponu 7 smerom dozadu a potom stiahnite vstupnú hadicu z motora 6, aby mohla chladiaca kvapalina vytečť.
9. Po vypustení systému nasadte vstupnú hadicu späť na motor 6 a potom sponu 7 pevne utiahnite.
10. Otvorte viečko expanznej nádržky 8 a doplňte chladiacu kvapalinu po rysku MAX.
11. Naštartujte vozidlo, nechajte motor bežať na voľnobeh 60 sekúnd (počas zahrievania nenasadzujte viečko expanznej nádržky) a skontrolujte, či chladiaca kvapalina prúdi odtokovou



rúrkou motora a výstupným otvorom 9 expanznej nádrčky. Potom viečko expanznej nádrčky nasadíte.

12. Naštartujte motor a nechajte ho bežať na voľnobeh, kým sa nespustí ventilátor chladenia, potom motor vypnite.
13. Počkajte, kým motor vychladne, a skontrolujte hladinu kvapaliny v expanznej nádrčke, či je medzi ryskami MIN a MAX. Pokiaľ je chladiacej kvapaliny málo, doplňte ju.
14. Skontrolujte, či chladiaci systém netečie. Pokiaľ zistíte netesnosť, obráťte sa na svojho dílera.
15. Uťahnite viečko expanznej nádrčky. Namontujte späť všetky diely v opačnom poradí demontáže a uveďte vozidlo do pôvodného stavu.
16. Použitú chladiacu kvapalinu zlikvidujte riadnym spôsobom.



Odporúčaná nemrznúca kvapalina

Akákoľvek vysoko kvalitná nemrznúca kvapalina na báze etylén-glykolu obsahujúca inhibítory korózie pre hliníkové motory. Spoločnosťou CFMOTO odporúčaná úroveň ochrany proti zamrznutiu: -35 °C

Pomer miešania nemrznúcej kvapaliny a destilovanej vody: 1 : 1

Z10 / Z10 XL: Celkový objem chladiacej sústavy 6,5 l (doplnenie medzi MIN a MAX)

Objem pri výmene chladiacej kvapaliny: 6,5 l

Pri skutočnej výmene nie je možné chladiacu kvapalinu úplne vypustiť, preto bude vymenené množstvo menšie ako 6,5 l. Zvyškové množstvo kvapaliny neovplyvní prevádzku systému.

Objem expanznej nádrčky chladiacej kvapaliny:

- ryska MIN – 0,3 l
- ryska MAX – 0,7 l
- celkový objem – 1 l

Čistenie chladiča

Ak je chladič spredu alebo zozadu pokrytý blatom alebo nečistotami, očistite jeho vonkajšie plochy, aby mohol aj naďalej účinne chladiť motor. Na čistenie chladiča používajte iba nízkotlakovú vodu. Vysokotlakové čističe môžu poškodiť jednotlivé súčasti.

ZAPAĽOVACIA SVIEČKA

Zapaľovacia sviečka je dôležitou súčasťou motora, ktorú je možné ľahko skontrolovať. Farba a stav zapaľovacej sviečky môžu napovedať o stave motora. Ideálna farba izolátora okolo strednej elektródy je u správne pracujúceho motora stredne až svetlo hnedá. Pokiaľ je opotrebenie elektród nadmerné alebo ak je na sviečke príliš veľa karbónových a iných usadenín, mali by ste zapaľovaciu sviečku vymeniť za predpísaný typ.

Zapaľovaciu sviečku (alebo sviečky) pravidelne demontujte a kontrolujte, či nie je poškodená prehriatím a či na nej nie sú usadeniny, ktoré by mohli spôsobiť jej poruchu alebo nadmerné opotrebenie. Nepokúšajte sa sami diagnostikovať farbu sviečky ani poruchy motora. Namiesto toho zverte vozidlo dílerovi.

Demontáž a kontrola zapaľovacej sviečky

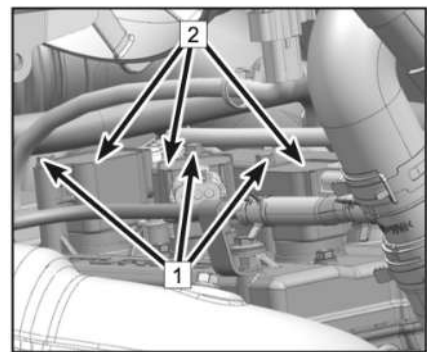
Očistite zapaľovaciu cievku a okolie valca od nečistôt a usadenín. Odpojte tri konektory zapaľovacích cievok, vyskrutkujte skrutky 1 a potom vyberte zapaľovacie cievky 2.

Vyberte zapaľovaciu sviečku 5 pomocou kľúča na zapaľovacie sviečky 4 a kľúča zo sady náradia.

Pomocou mierky skontrolujte vzdialenosť elektród (a). V prípade potreby ju upravte.

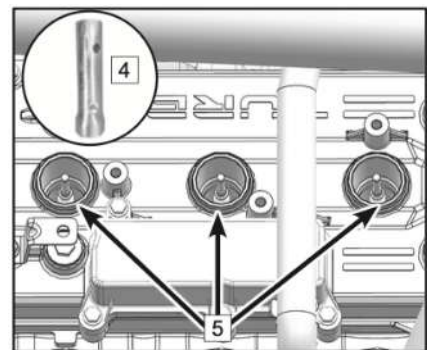
Typ zapaľovacej sviečky: TORCH BN8RTI

Vzdialenosť elektród (a): $0,8 \pm 0,1$ mm



VAROVANIE

Poradie zapojenia konektorov zapaľovacích cievok je mimoriadne dôležité. Pokiaľ budú zapojené nesprávne, dôjde k nesprávnemu poradiu zapaľovania a časovania iskry, čo môže viesť k nesprávnemu spaľovaniu, vynechávaniu zapaľovania a vibráciám. To spôsobí zníženie výkonu motora, zvýšenie spotreby paliva a môže dôjsť aj k poruche motora. Pred odpojením konektorov si preto zaznamenajte ich poradie.



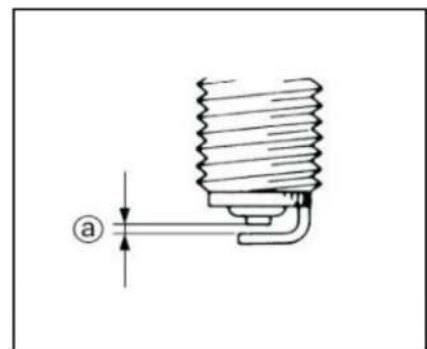
Montáž

Očistite dosadaciu plochu tesnenia. Zo závitů odstráňte všetky nečistoty.

Namontujte zapaľovaciu sviečku a utiahnite ju predpísaným momentom.

Namontujte zapaľovaciu cievku 2 a skrutku 1, potom pripojte konektor zapaľovacej cievky.

Uťahovací moment zapaľovacej sviečky: 14 ± 2 Nm



POZNÁMKA

Pokiaľ pri montáži zapaľovacej sviečky nemáte k dispozícii momentový kľúč, je možné správny uťahovací moment približne odhadnúť tak, že sviečku najprv dotiahnete rukou a potom ju nástrojom dotiahnete o 1/4 až 1/2 otáčky. Akonáhle to bude možné, dotiahnite ju na predpísaný moment.

Demontáž zapalovacej sviečky za účelom vytlačenia vody z motora

Pokiaľ do motora vnikla voda, je dôležité ju čo najskôr odstrániť vybratím zapalovacej sviečky (alebo sviečok) a krátkym pretočením motora pomocou štartéra, aby bola voda vytlačená z valca (alebo valcov). Než sa pokúsíte vodu z motora vytlačiť, overte, že bola voda vypustená aj z airboxu . Motor nechajte ihneď skontrolovať u dílera.

UPOZORNENIE

Pokiaľ do motora vnikne voda, môže dôjsť k vážnemu poškodeniu motora. Ak bolo vozidlo ponorené alebo motor zhasol vo vode presahujúcej úroveň stúpačiek, nechajte vozidlo čo najskôr skontrolovať u svojho dílera. Pokiaľ do motora vnikla voda, je dôležité pred jeho naštartovaním kontaktovať svojho dílera. Voda vo vnútri motora môže spôsobiť takzvaný hydraulický zámok, ktorý môže poškodiť štartér aj súčasti motora. Motorový olej je potrebné skontrolovať, či nie je znečistený vodou. Pokiaľ je v kľukovej skrini zistená voda, olej vypustíte a naplníte motor novým olejom.

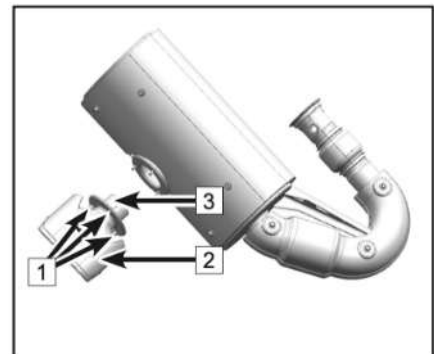
LAPAČ ISKIER

Karbónové usadeniny z lapača iskier pravidelne odstraňujte. Upchatý lapač iskier znižuje výkon motora. Po jazde v blate alebo vo vode lapač iskier skontrolujte a v prípade potreby ho vyčistite.

VAROVANIE

Pred údržbou lapača iskier sa uistite, že je výfuková sústava úplne vychladnutá.

1. Demontujte matice a podložky.
2. Vyberte lapač iskier 2.
3. Pomocou drôtenej kefy jemne odstráňte karbónové usadeniny z drôtenej sieťky 3 lapača iskier.
4. Vnútro lapača iskier vyčistíte stlačeným vzduchom.
5. Skontrolujte, či drôtенá sieťka lapača iskier nie je poškodená alebo opotrebovaná. Pokiaľ je poškodená alebo opotrebovaná, vymeňte lapač iskier za nový.
6. Namontujte lapač iskier, podložky a matice späť na tlmič výfuku.



Uťahovací moment: 10 Nm

AKUMULÁTOR

Toto vozidlo je vybavené utesneným bez údržbovým gélovým oloveným akumulátorom 12 V/32 Ah . Preto nie je nutné kontrolovať hladinu elektrolytu ani do akumulátora dopĺňať destilovanú vodu. Ak sa zdá, že je akumulátor vybitý alebo je poškodený jeho obal, obráťte sa na svojho dileru.

Pokiaľ vozidlo nebude používané dlhšie ako 2 mesiace, skladujte akumulátor na suchom a chladnom mieste. Pre zaistenie optimálnej životnosti akumulátora ho udržiavajte správne nabitý, aby mal dostatočnú rezervnú kapacitu pre štartér. Pri častom používaní vozidla sa akumulátor dobíja prostredníctvom nabíjacej sústavy vozidla.

UPOZORNENIE

Aby nedošlo k poškodeniu akumulátora a strate elektrickej energie, nenechávajte vozidlo zapnuté dlhšie ako 20 minút. Inak môže dôjsť k tomu, že vozidlo nepôjde naštartovať. Pokiaľ k tomu dôjde, vyberte akumulátor a dobite ho.

Akumulátory sa pri občasnom používaní samovoľne vybíjajú. Rýchlosť samo vybíjania sa líši podľa typu akumulátora a okolitej teploty. Napríklad pri zvýšení teploty prostredia sa môže rýchlosť samo vybíjania zvýšiť približne dvojnásobne na každých 15 °C navyše.

Sulfatácia akumulátora

Častou príčinou poruchy akumulátora je sulfatácia. Pokiaľ je akumulátor dlhšiu dobu málo nabitý, môže dôjsť k sulfatácii elektrolytu. Sulfatácia je nežiaduci produkt chemickej reakcie vo vnútri akumulátora.

Pokiaľ k sulfatácii dôjde, vybíjanie akumulátora môže spôsobiť trvalé poškodenie dosiek a akumulátor už nepôjde znovu nabiť. V takom prípade je jediným riešením výmena akumulátora za nový.

Údržba akumulátora

- Akumulátor vždy udržiavajte plne nabitý, inak môže dôjsť k jeho poškodeniu.
- Pokiaľ je vozidlo používané len zriedka, kontrolujte napätie akumulátora raz týždenne pomocou voltmetra. Pokiaľ klesne pod 12,0 V, je nutné akumulátor dobiť (obráťte sa na svojho dileru kvôli kontrole).
- Nepoužívajte rýchlo -nabíjačku pre automobily, ktorá môže akumulátor preťažiť a poškodiť.
- Plášť akumulátora čistite mäkkou kefou namočenou v zmesi jedlej sódy a vody.
- Pomocou drôtovej kefy odstráňte koróziu z dosiek kladného a záporného pólu.
- Na dobíjanie bez údržbového akumulátora používajte zodpovedajúcu nabíjačku (so stálym nízkym napätím / prúdom). Použitie bežnej vysoko prúdovej nabíjačky skracuje životnosť akumulátora.
- Pri vozidlách, ktoré nebudú používané dlhšie ako 30 dní (akumulátor zostáva vo vozidle), akumulátor raz mesačne dobite alebo ho pripojte k udržiavacej nabíjačke.
- Pri nabíjaní musí byť akumulátor z vozidla vybratý.

Nabíjačka akumulátora

Ohľadom správnej špecifikácie nabíjačky akumulátora sa obráťte na svojho dileru.

UPOZORNENIE!

Na nabíjanie akumulátora v tomto vozidle je potrebná špeciálna nabíjačka na to určená. Použitie štandardného nabíjacieho zariadenia nenávratne poškodí akumulátor!!!

Nabíjanie akumulátora

Vyberte akumulátor z vozidla.

Pripojte vodiče nabíjačky a uistite sa, že nabíjací prúd zodpovedá 1/10 kapacity akumulátora. Napríklad ak má akumulátor kapacitu 10 Ah , nabíjací prúd má byť 1 A.

Pred opätovnou montážou sa uistite, že je akumulátor plne nabitý.

POZNÁMKA

Prúd nabíjačky akumulátora má byť maximálne 10% kapacity akumulátora v Ah .

VAROVANIE

Neodstraňujte tesniaci pás akumulátora, inak dôjde k jeho poškodeniu. Do tohto vozidla nemontujte bežný otvorený akumulátor s kvapalným elektrolytom, pretože elektrická sústava by nemusela správne fungovať.

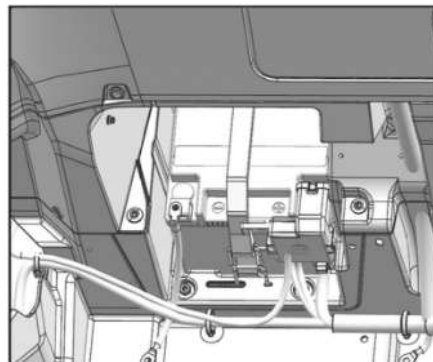
Pri demontáži akumulátora najskôr odpojte záporný pól, potom kladný pól. Pri montáži je poradie opačné ako pri demontáži.

POZNÁMKA

Pri nabíjaní bez údržbového akumulátora vždy dodržujte pokyny uvedené v tomto návode.

Demontáž akumulátora

- Postavte vozidlo na rovný povrch a zaparkujte ho.
- Vypnite motor. Uvedte zapaľovací systém vozidla do úplne vypnutého stavu.
- Odoberte sedadlo spolujazdca (pri modeli Z10-4 odoberte sedadlo spolujazdca v druhom rade).
- Odpojte čierny záporný vodič (-).
- Odpojte červený kladný vodič (+).
- Demontujte upevňovací pás akumulátora.
- Vyberte akumulátor.



Montáž akumulátora

- Postavte vozidlo na rovný povrch a zaparkujte ho.
- Vypnite motor. Uvedte zapaľovací systém vozidla do úplne vypnutého stavu.
- Vložte akumulátor na miesto.
- Namontujte upevňovací pás akumulátora.
- Pripojte červený kladný vodič (+).
- Pripojte čierny záporný vodič (-).

VAROVANIE

Zabráňte priamemu kontaktu s pokožkou, očami a odevom. Pri práci v blízkosti akumulátora vždy chráňte oči. Uchovávajte akumulátor mimo dosahu detí. Akumulátor držte mimo dosahu iskier, otvoreného ohňa, cigariet a iných zdrojov zapálenia. Pri používaní alebo nabíjaní akumulátora v uzavretom priestore zaistite vetranie.

Prvá pomoc pri zasiahnutí kyselinou z akumulátora:

- Pri zasiahnutí pokožky: opláchnite postihnuté miesto čistou vodou.
- Pri požití: okamžite vyhľadajte lekára.
- Pri zasiahnutí očí: vyplachujte oči čistou vodou po dobu 15 minút a okamžite vyhľadajte lekára.

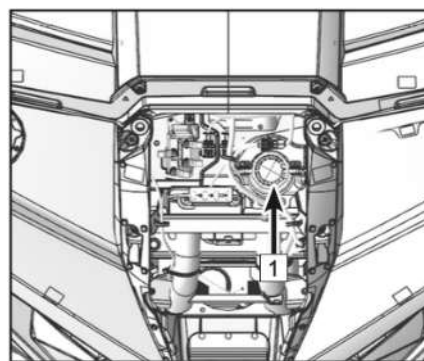
UPOZORNENIE

Nesprávna demontáž alebo montáž kladného a záporného vodiča môže spôsobiť skrat medzi akumulátorom a karosériou vozidla.

BRZDOVÝ SYSTÉM

Kontrola hladiny brzdovej kvapaliny

Pred jazdou skontrolujte, či je hladina brzdovej kvapaliny nad spodnou ryskou, a v prípade potreby ju doplňte. Nádržka brzdovej kvapaliny 1 sa nachádza pod predným prístupovým panelom. Nedostatočné množstvo brzdovej kvapaliny môže umožniť vniknutie vzduchu do brzdového systému, čo môže spôsobiť zníženie alebo stratu účinnosti brzd.



Dodržiujte nasledujúce pokyny:

- Pri kontrole hladiny kvapaliny sa uistite, že vozidlo stojí na rovnom povrchu.
- Používajte iba predpísanú kvalitnú brzdovú kvapalinu. V opačnom prípade môže dôjsť k zhoršeniu stavu gumových tesnení, čo môže spôsobiť netesnosti a zníženie účinnosti brzd.
- Odporúčaná brzdová kvapalina: DOT 4
- Dopĺňajte iba rovnaký typ brzdovej kvapaliny. Miešanie rôznych kvapalín môže vyvolať škodlivú chemickú reakciu a viesť k zhoršeniu brzdového účinku.
- Dbajte na to, aby pri dopĺňovaní nevnikla do nádržky hlavného brzdového valca voda. Voda výrazne znižuje bod varu brzdovej kvapaliny a vedie k zhoršeniu brzdového účinku.
- Brzdová kvapalina môže poškodiť lakované povrchy alebo plastové diely. Rozliatu kvapalinu vždy ihneď zotrite.
- Ako sa brzdové doštičky opotrebovávajú, je normálne, že hladina brzdovej kvapaliny postupne klesá. Nízka hladina brzdovej kvapaliny však môže tiež signalizovať opotrebované brzdové doštičky alebo netesnosť brzdového systému. Preto pred kontrolou netesnosti brzdového systému vždy najskôr skontrolujte opotrebenie brzdových doštičiek.
- Pokiaľ hladina brzdovej kvapaliny neočakávane klesá, obráťte sa na svojho dílera.



Kontrola brzdových doštičiek

Skontrolujte predné a zadné brzdové doštičky a kotúče, či nie sú poškodené alebo opotrebované. Pokiaľ je hrúbka doštičky A menšia ako 6,0 mm alebo je hrúbka kotúča B menšia ako 6,5 mm, nechajte ich vymeniť u svojho dílera. Výmena brzdových súčastí vyžaduje odborné znalosti. Tieto úkony by mal vykonávať váš díler.

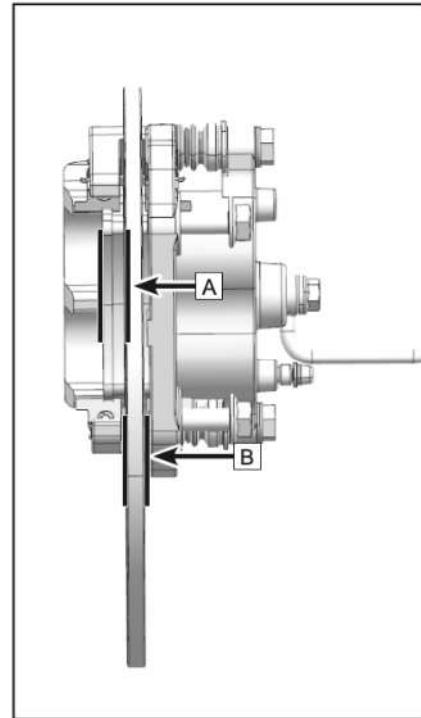
POZNÁMKA:

Na kontrolu brzdových doštičiek je nutné demontovať kolesá.

VAROVANIE

Po vykonaní servisu:

- Uistite sa, že brzdy pracujú plynule a že voľný chod pedála je správny.
- Uistite sa, že brzdy nepribrzdžujú a že ich chod nie je mäkký alebo „hubovitý“.
- Uistite sa, že je z brzdového systému úplne odvzdušnený všetok vzduch.



Výmena brzdovej kvapaliny

Úplnú výmenu brzdovej kvapaliny smie vykonávať iba vyškolený servisný personál. Počas pravidelnej údržby alebo pri poškodení či netesnosti nechajte svojho dílera vymeniť nasledujúce súčasti:

Brzdové hadice vymieňajte každé 4 roky.

VAROVANIE

Preplnená nádržka brzdovej kvapaliny môže spôsobiť pribrzdžovanie alebo zablokovanie brzd, čo môže viesť k nehode a vážnemu zraneniu alebo smrti. Udržujte hladinu brzdovej kvapaliny na odporúčanej úrovni. Nádržku nepreplňujte.

VAROVANIE

Nikdy neskladujte ani nepoužívajte načatú fľašu brzdovej kvapaliny. Brzdová kvapalina je hygroskopická, čo znamená, že rýchlo pohlcuje vlhkosť zo vzduchu. Vlhosť znižuje bod varu brzdovej kvapaliny, čo môže viesť k predčasnému poklesu brzdného účinku a možnosti nehody alebo vážneho zranenia. Po otvorení fľaše brzdovej kvapaliny vždy zvyšok nepoužitej kvapaliny zlikvidujte.

Funkcia spínača brzdového svetla

Spínač brzdového svetla sa aktivuje tlakom na pedál nožnej brzdy a pracuje správne vtedy, keď sa brzdové svetlo rozsvieti práve vo chvíli, keď začne brzdenie účinkovať. V prípade poruchy brzdového svetla skontrolujte, či správne funguje spínač alebo elektrický obvod.

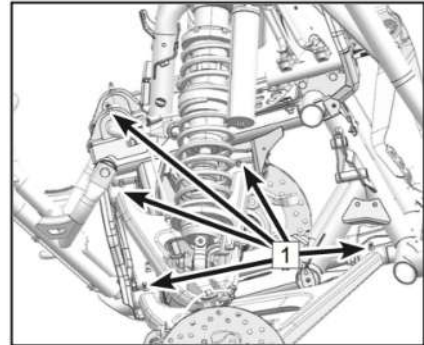
ODDPRUŽENIE A ZAVESENIE

Niektoré súčasti predného zavesenia vozidla nevyžadujú údržbu ani mazanie. Pred prevádzkou vozidla zaistíte, aby tieto súčasti boli pravidelne čistené a aby neboli uvoľnené alebo poškodené.

Mazanie puzdier predných kyvných ramien a zadného stabilizátora

Mažte puzdrá kyvných ramien predného odpruženia a stabilizátor zadného odpruženia.

- Pomocou mazacieho lisu dopĺňajte mazivo do mazacích hlavíc (1), kým nezačne mazivo mierne vytekať z puzdier.



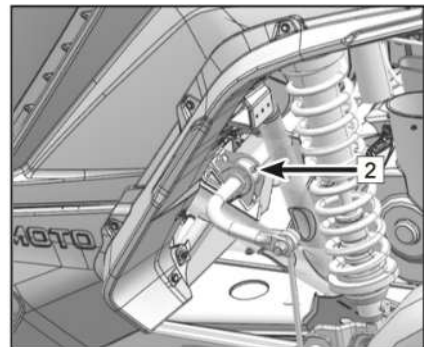
POZNÁMKA:

Mazacie hlavice puzdier kyvných ramien a stabilizátora sú umiestnené symetricky. Celkom je tu 12 mazacích hlavíc.

Mazanie otočných bodov predného odpruženia

Mažte horné a dolné otočné body predného odpruženia.

- Pomocou mazacieho lisu dopĺňajte mazivo do horných a dolných mazacích hlavíc otočných bodov (1), kým nezačne mazivo mierne vytekať z puzdier.



Mazanie zadného stabilizátora

- Pomocou mazacieho lisu dopĺňajte mazivo do horných a dolných mazacích hlavíc otočných bodov (2), kým nezačne mazivo mierne vytekať z puzdra.

POZNÁMKA:

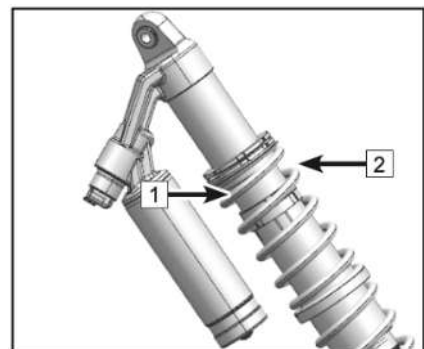
Odporúčaný typ maziva: celoročné plastické mazivo

TLMIČE

Nastavenie predpätia

Pri jazde v nerovnom teréne, pri použití ťažného zariadenia na ťahanie alebo pri preprave maximálnej hmotnosti osôb a nákladu zvýšte predpätie pružiny, aby ste získali pevnejšie stabilnejšie vlastnosti vozidla. Znížte predpätie pružiny podľa potreby pre drsný alebo mäkký terén, aby ste dosiahli plynulú jazdu. Správne nastavenie predpätia pružiny je osobnou preferenciou a mení sa s hmotnosťou jazdca, štýlom jazdy a podmienkami prostredia. Pre ľahšie nastavenie, je dobré vozidlo nadvihnúť pomocou heveru.

Pomocou vhodného zariadenia zmerajte dĺžku pružiny, pričom predpätie vľavo a vpravo udržiavajte rovnaké.



ZVÝŠENIE predpätia:

Uvoľnite poistnú maticu [1]. Potom otočte nastavovačom v smere hodinových ručičiek, aby ste skrátili dĺžku pružiny [2]. Znovu utiahnite poistnú maticu [1].

ZNÍŽENIE predpätia :

Uvoľnite poistnú maticu [1], potom otočte nastavovačom proti smeru hodinových ručičiek, aby ste predĺžili dĺžku pružiny [2]. Znovu utiahnite poistnú maticu [1].

POZNÁMKA

Náradie na nastavenie predpätia pružiny je súčasťou príbalového balíčka.

TLMIČE FOX

Nastavenie tlmičov je otázkou osobných preferencií a mení sa podľa hmotnosti jazdca, nákladu, štýlu jazdy a terénu.

Výrobné nastavenie pružín systému tlmičov Fox od spoločnosti CFMOTO (trh USA) je vhodné takmer pre všetky štýly jazdy a podmienky. Pokiaľ však bude vozidlo vystavené vyššiemu zaťaženiu alebo pokiaľ preferencie jazdca vyžadujú zmenu svetlej výšky, je možné upraviť predpätie pružín aj crossover nastavenia.

Každý tlmič obsahuje 2 pružiny v systéme dvojitej charakteristiky s nastaviteľným bodom prechodu (crossover point). Táto kombinácia dvoch pružín poskytuje komfort pri prejazde menších nerovností a zároveň dostatočnú oporu pri veľkých nárazoch alebo vysokom zaťažení.

Tender Spring – táto pružina pracuje spoločne s hlavnou pružinou a vytvára výslednú kombinovanú tuhosť.

Main Spring – táto pružina sa podieľa na kombinovanej tuhosti a po stlačení tlmiča za bod prechodu sa stáva hlavnou nosnou pružinou.

Nastavenie predpätia pružiny môže byť potrebné na obnovenie správnej svetlej výšky pri preprave maximálneho počtu osôb alebo nákladu.

Crossover (prechod) je súvisiace nastavenie, ktoré určuje bod zdvihu tlmiča, v ktorom sa mäkkšia kombinovaná charakteristika zmení na hlavnú pružinu vo chvíli, keď sa spojka pružiny (Spring Coupler) dotkne crossover krúžku (pozri obrázok).

VAROVANIE

Nastavenie odpruženia bez úplného porozumenia pokynom uvedeným v tejto časti môže viesť k nežiaducemu / nepríjemnému jazdnému prejavu alebo k strate kontroly v náročnom teréne.

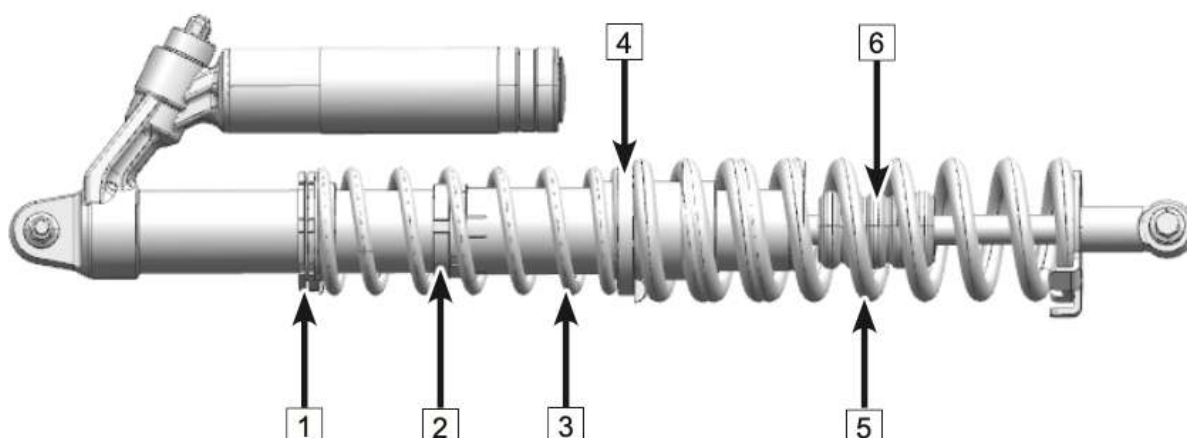
MECHANICKÉ NASTAVENIE TLMIČOV FOX

Nastavenie systému predpätia pružín a crossover nastavenia vyžaduje servisné náradie na úrovni dílera a skúsenosti presahujúce bežné mechanické zručnosti. Dôrazne odporúčame obrátiť sa na autorizovaného dílera.

SERVIS / OPRAVA TLMIČOV FOX

Súčasti tohto elektronického systému tlmičov vyžadujú špecializované náradie a rozsiahle diagnostické aj opravárske znalosti, takže nie sú servisovateľné bežným užívateľom vozidla. V prípade akýchkoľvek problémov s funkciou alebo opravou tohto systému tlmičov sa obráťte na autorizovaného dílera.

KOMPONENTY TLMIČOV FOX



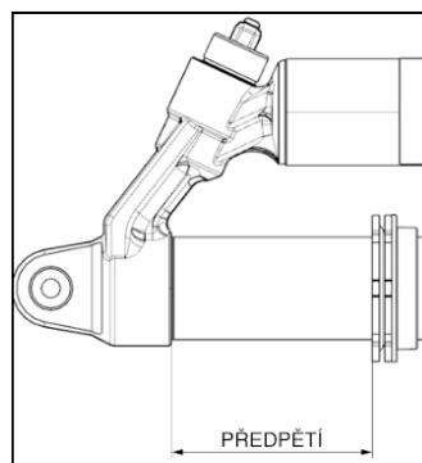
| | | | |
|---|--|---|----------------|
| 1 | Nastavovač predpätia a poistný krúžok | 4 | Spojka pružiny |
| 2 | Nastavovač crossoveru a poistný krúžok | 5 | Hlavná pružina |
| 3 | Pomocná pružina | 6 | Doraz tmiča |

NASTAVENIE PRUŽÍN TLMIČOV FOX

Nastavenie predpätia

Nastavte predpätie pružín tak, aby vozidlo pri zaťažení a bez posádky zodpovedalo statickej svetlej výške.

1. Zaparkujte vozidlo na rovnom povrchu.
2. Uchopte časť rámu kabíny a pohybujte vozidlom zo strany na stranu, aby sa odpruženie usadilo.
3. Zmerajte svetlú výšku vpredu aj vzadu (od spodnej časti ochranného krytu podvozku k zemi).
4. Odľahčite odpruženie zdvihnutím vozidla za rám a jeho podoprením vhodnými nástrojmi.
5. Upravujte predpätie tmičov vždy po dvojiciach (predný ľavý/pravý a zadný ľavý/pravý) rovnakým spôsobom: povoľte poistné krúžky a otáčajte nastavovacími krúžkami rovnako v požadovanom smere.
6. Spustite vozidlo dole, potom znovu uchopte časť rámu kabíny a pohybujte vozidlom zo strany na stranu, aby sa odpruženie znovu usadilo.
7. Znovu zmerajte svetlú výšku vpredu aj vzadu.
8. Opakujte kroky 3 až 7, kým nebude svetlá výška zodpovedať požadovanej hodnote, potom poistné krúžky dostatočne utiahnite.



Předpětí měřte v označených místech

Továrensky predpísaná svetlá výška: 356 mm

VAROVANIE

Neprekračujte továrenskú predpísanú svetlú výšku.

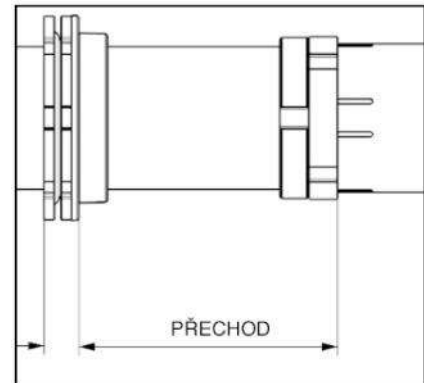
DÔLEŽITÉ:

Pri každej zmene predpätia je nutné zodpovedajúcim spôsobom upraviť aj crossover. Je to nutné preto, aby sa zmena tuhosti pružiny „preklopila“ v rovnakom bode zdvihu tlmíča ako pri predchádzajúcom nastavení predpätia.

Nastavenie bodu prechodu (crossover)

Po nastavení predpätia sa u každého tlmíča nastaví zodpovedajúci bod prechodu pružín podľa tabuliek nižšie.

Bod prechodu pružín je miesto v zdvihu tlmíča, v ktorom sa odpruženie mení z kombinovanej činnosti pomocnej a hlavnej pružiny na činnosť iba tuhšie hlavnej pružiny, a to prostredníctvom spojky pružiny. Bod prechodu sa obvykle vyjadruje ako percento zdvihu tlmíča. Napríklad „bod prechodu 60 %“ znamená, že tlmíč prejde iba na hlavnú pružinu pri 60 % svojho zdvihu.



Bod přechodu měřte v označených místech

Odporúčanie:

- Posunutím krúžku bodu prechodu smerom dole (väčšia hodnota nastavenia, menšie percento zdvihu) dôjde k skoršiemu prechodu z mäkšej kombinovanej charakteristiky na tuhšiu charakteristiku hlavnej pružiny v priebehu zdvihu tlmíča. Výsledkom bude tvrdší jazdný prejav, ale vyššia odolnosť proti prepruženiu na doraz.
- Posunutím krúžku bodu prechodu smerom nahor (menšia hodnota nastavenia, väčšie percento zdvihu) bude väčšia časť zdvihu tlmíča prebiehať v mäkšej kombinovanej charakteristike, čo prinesie pohodlnejšiu jazdu cez menšie nerovnosti pred prechodom na hlavnú pružinu.

Tabuľka nastavenia bodu prechodu pružín**Z10 TURBO**

| Z10: Front All measurements are in Inches | | Crossover % | | | | |
|--|------|------------------------------------|------|--------------------|---------------------------------------|------|
| | | Preload | 50 | 55 | 60 | 65 |
| -0.5 | 2.45 | 3.50 | 3.25 | 3.00 | 2.75 | 2.50 |
| Factory Setting | 2.95 | 3.22 | 2.97 | 2.70 | 2.47 | 2.23 |
| +0.5 | 3.45 | | 2.69 | 2.44 | 2.20 | |
| +1.0 | 3.95 | | | 2.17 | | |
| MAX +1.3 | 4.25 | | | 2.00 | | |
| | | Stiffer, More Bottom Resistance | | Factory Setting | More Plush, Less Bottom Resistance | |

| Z10: Rear All measurements are in Inches | | Crossover % | | | | |
|---|------|------------------------------------|------|--------------------|---------------------------------------|------|
| | | Preload | 60 | 65 | 70 | 75 |
| -0.5 | 4.41 | 5.36 | 5.07 | 4.78 | 4.49 | 4.20 |
| Factory Setting | 4.91 | 5.11 | 4.82 | 4.50 | 4.24 | 3.95 |
| +0.5 | 5.41 | 4.86 | 4.57 | 4.28 | 3.99 | 3.70 |
| +1.0 | 5.91 | 4.61 | 4.32 | 4.03 | 3.74 | 3.45 |
| MAX +3.0 | 7.91 | 3.61 | 3.32 | 3.02 | | |
| | | Stiffer, More Bottom Resistance | | Factory Setting | More Plush, Less Bottom Resistance | |

Z10 TURBO XL

Z10-4: Front
All measurements are in Inches

| Preload | Crossover % | | | | |
|-----------------|-------------|------|------|------|------|
| | 65 | 70 | 75 | 80 | 85 |
| -0.5 | 2.75 | 3.07 | 2.85 | 2.63 | 2.41 |
| Factory Setting | 3.25 | 2.82 | 2.60 | 2.40 | |
| MAX +0.4 | 3.65 | 2.62 | 2.40 | 2.18 | |
| | | | | | |

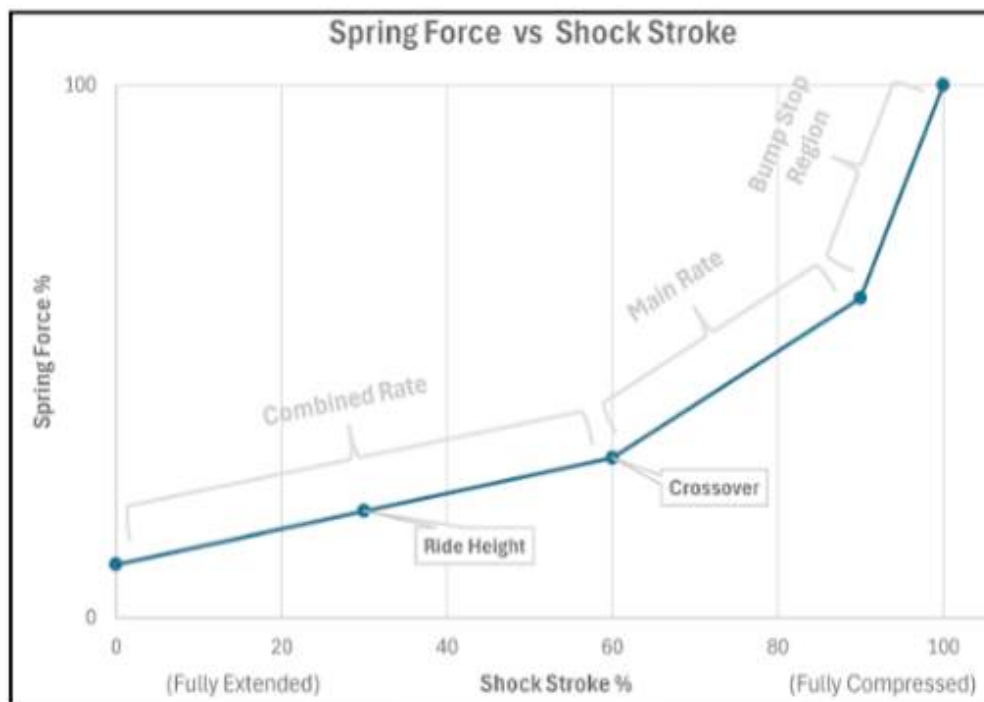
Stiffer, More Bottom Resistance **Factory Setting** More Plush, Less Bottom Resistance

Z10-4: Rear
All measurements are in Inches

| Preload | Crossover % | | | | |
|-----------------|-------------|------|------|------|------|
| | 65 | 70 | 75 | 80 | 85 |
| -0.5 | 5.00 | 4.34 | 4.03 | 3.71 | 3.39 |
| Factory Setting | 5.50 | 4.07 | 3.75 | 3.50 | 3.12 |
| +0.5 | 6.00 | 3.80 | 3.48 | 3.16 | |
| MAX +0.9 | 6.40 | 3.58 | 3.26 | 2.95 | |
| | | | | | |

Stiffer, More Bottom Resistance **Factory Setting** More Plush, Less Bottom Resistance

Schéma bodu prechodu pružín



Továrenské hodnoty tuhosti

Pre skúsených užívateľov, ktorí požadujú vyššiu úroveň funkcie odpruženia nad rámec továrenského nastavenia, sú nižšie uvedené továrenské hodnoty tuhosti pružín od spoločnosti CFMOTO.

| Model | PREDNÉ TLMIČE | | ZADNÉ TLMIČE | |
|--------|-----------------|----------------|-----------------|----------------|
| | Pomocná pružina | Hlavná pružina | Pomocná pružina | Hlavná pružina |
| Z10 | 271 Nm | 339 Nm | 339 Nm | 339 Nm |
| Z10 XL | 339 Nm | 339 Nm | 339 Nm | 407 Nm |

POZNÁMKA

Hodnoty boli prevedené z pôvodných jednotiek ft- lbf na Nm

Pre viac informácií o tlmičoch a pružinách systému FOX sa obráťte na autorizovaného dílera.

KOLESÁ A PNEUMATIKY

Tlak v pneumatikách

Pred použitím vozidla skontrolujte tlak v pneumatikách.

Z10:

Predné: 21,8 PSI (150 kPa)

Zadné: 21,8 PSI (150 kPa)

Pri plnom zaťažení - predné: 21,8 PSI (150 kPa)

Pri plnom zaťažení – zadné: 24,6 PSI (170 kPa)

Z10 XL:

Predné: 21,8 PSI (150 kPa)

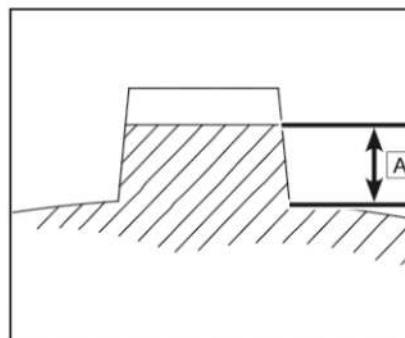
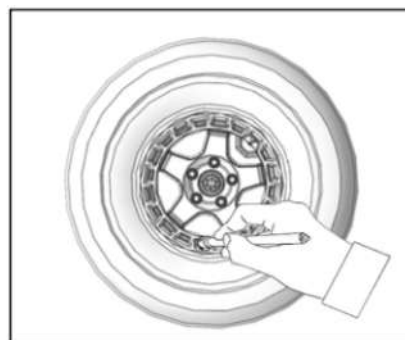
Zadné: 21,8 PSI (150 kPa)

Pri plnom zaťažení - predné: 21,8 PSI (150 kPa)

Pri plnom zaťažení – zadné: 27,5 PSI (190 kPa)

Hĺbka dezénu

Pravidelne kontrolujte stav a hĺbku vzorky pneumatík a prípadne vymeňte pneumatiky, pokiaľ hĺbka vzorky dosiahla minimum.



Minimálna hĺbka vzorky pneumatík [A]: 3 mm

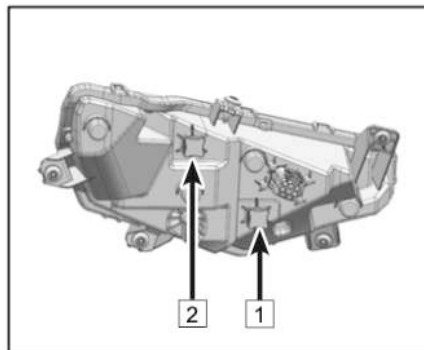
Ložiská kolies

- Zdvihnite vozidlo zdvihákom a bezpečne ho podprite pod rámom tak, aby kolesá neboli v kontakte so zemou.
- Uchopte kolesá za ich vonkajšie okraje a striedavo ich tlačte a ťahajte, aby ste zistili prípadnú bočnú vôľu alebo uvoľnenie. Ak zistíte akúkoľvek bočnú vôľu alebo uvoľnenie, obráťte sa na svojho dílera.

NASTAVENIE SVETLOMETOV

Pri nastavovaní svetlometu postupujte nasledovne:

- Otáčaním nastavovacieho ovládača diaľkových svetiel (1) nastavíte zvislý smer svietenia stretávacích / diaľkových svetiel.
- Otáčaním nastavovacieho ovládača stretávacích svetiel (2) nastavíte vodorovný smer svietenia stretávacích / diaľkových svetiel.



VAROVANIE

Nastavenie stretávacích a diaľkových svetiel musí zodpovedať miestnym predpisom. Správne nastavenie vychádza zo stavu, keď predné aj zadné kolesá stoja na zemi a vodič sedí vo vozidle. Odporúča sa nechať nastavenie svetlometov vykonať u dílera. Nesprávne nastavenie môže viesť k nehode a spôsobiť vážne zranenie alebo smrť.

POZNÁMKA

V medzere medzi svetlometmi a predným panelom sa môžu usadzovať nečistoty a blato, najmä po jazde v bahnitom teréne. Pri umývaní a čistení vozidla sa odporúča demontovať predný panel. Dbajte na dôkladné vyčistenie.

Výmena svetlometu

Svetlomet aj zadné svetlo sú tvorené LED modulmi. Pokiaľ je niektorá LED poškodená alebo nefunkčná, nechajte u svojho dílera vymeniť celý modul.

BEZPEČNOSTNÉ PÁSY

Pred použitím vozidla je nutné skontrolovať správnu funkciu všetkých bezpečnostných pásov:

1. Zasuňte jazyk pásu do spony, kým nebudete počuť cvaknutie. Jazyk pásu musí do spony zachádzať plynule. Zvuk cvaknutia znamená, že pás je bezpečne zaistený.
2. Stlačte červené odistovacie tlačidlo uprostred spony a overte, že je možné pás plynule uvoľniť.
3. Vytiahnite každý bezpečnostný pás v celej jeho dĺžke a skontrolujte, či nie je poškodený, napríklad či nemá rezy, známky opotrebenia alebo či nie je stuhnutý. Ak zistíte akékoľvek poškodenie alebo pás nefunguje správne, nechajte celý systém bezpečnostného pásu skontrolovať alebo vymeniť u dílera alebo kvalifikovanej osoby.
4. Očistite pás od nečistôt a usadenín a vyčistite ho jemným mydlovým roztokom. Nepoužívajte bielidlá, farbivá ani bežné domáce čistiace prostriedky. Potom celý pás opláchnite. Sponu 2 a skrinku navíjača pravidelne oplachujte záhradnou hadicou.

ČISTENIE A SKLADOVANIE

Čistenie vozidla

Udržiavanie vášho vozidla čistého nielen zlepšuje jeho vzhľad, ale môže tiež predĺžiť životnosť rôznych komponentov. S niekoľkými opatreniami môže byť vaše vozidlo vyčistené podobne ako automobil.

Umývanie vozidla

Najlepší a najbezpečnejší spôsob, ako umyť vozidlo, je pomocou záhradnej hadice a jemným mydlovým roztokom. Použite profesionálny typ umývacích rukavíc, najprv umývajte hornú časť a potom spodnú časť. Opláchnite vodu a osušte ideálne jelenicou, aby ste zabránili vzniku vodných škvŕn.

Venujte zvýšenú pozornosť chladiču a manžetám, aby ste ich zbavili nečistôt.

POZNÁMKA

Ak sú bezpečnostné a varovné štítky poškodené, obráťte sa na svojho predajcu pre ich výmenu.

POZNÁMKA

CFMOTO neodporúča používanie vysokotlakových umývacích hadíc (WAP). Pokiaľ stroj umývate týmto zariadením, vyhnite sa poškodeniu ložísk, tesneniu prevodovky, brzd, varovných štítkov a vniknutiu vody do vzduchového filtra alebo elektrického systému. Nepoužívajte drsné čistiace prostriedky alebo vysokotlakové umývačky. Niektoré práce prostriedky znehodnocujú gumové časti. Použite čistiace prostriedky typu umývacieho mydla.

POZNÁMKA

Po umytí a osušení stroja všetky potrebné komponenty namažte. Naštartujte stroj a nechajte bežať na voľnobeh, aby sa odparila zvyšková vlhkosť z motora alebo výfukovej sústavy.

Voskovanie vozidla

Vaše vozidlo je možné voskovať ľubovoľným neabrazívnym automobilovým pastovým voskom. Vyhnite sa použitiu drsných čističov, pretože môžu poškriabať povrch.

!VAROVANIE!

Niektoré produkty, vrátane repelentov a chemikálií, môžu poškodiť plastové povrchy. Buďte opatrní pri používaní týchto výrobkov v blízkosti plastových povrchov.

Vykonanie opráv

Pred uskladnením vozidla vykonajte potrebné opravy, aby ste predišli závadám pri budúcom použití.

Kontrola pneumatík

Pred uskladnením skontrolujte vzorku pneumatík a dofúkajte ich na správny tlak.

Olej a filter

Pred uskladnením zahrejte motor a vymeňte v ňom olej vrátane filtra.

Vzduchový filter

Pred uskladnením vyčistite vzduchový filter a prípadne ho vymeňte.

Kontrola prevádzkových kvapalín

Pred uskladnením skontrolujte hladinu, prípadne vykonajte výmenu nasledujúcich kvapalín:

- Olej prednej a zadnej prevodovky
- Brzdová kvapalina (meňte každé 2 roky podľa rozpisu údržby, alebo ak stmavne alebo sú v nej nečistoty)

- Chladiaca kvapalina (meňte každé 2 roky podľa rozpisu údržby, alebo pokiaľ sú v nej nečistoty)
- Palivo (pridajte vhodný stabilizátor)

Stabilizácia paliva

Doplňte nádrž čerstvým palivom a pridajte stabilizátor. V nádrži by nemalo zostávať palivo bez stabilizátora dlhšie ako 30 dní, inak dochádza k degradácii paliva, ktorá môže spôsobiť poškodenie palivového systému.

Skladovanie akumulátora

Vyberte batériu z vozidla a uistite sa, že je pred uložením úplne nabitá.

Mazanie

Skontrolujte všetky lanká a namažte mazivom. Dodržujte pokyny na mazanie v časti údržby v servisnej príručke, na dôkladné a účelné namazanie všetkých súčastí stroja použite celoročné mazivo.

Ochrana motora

Vyberte zapaľovaciu sviečku, otočte motorom, aby bol piest v spodnej úvrati a vstreknite do spaľovacieho priestoru 15 – 20 ml motorového oleja.

POZNÁMKA

Postupujte opatrne! Pokiaľ sa netrafíte do otvoru zapaľovacej sviečky, olej bude stekať a bude vzbudzovať dojem úniku oleja z motora. Na vstreknutie oleja použite čistú hadičku a injekčnú striekačku.

Po namontovaní sviečky späť niekoľkokrát pretočte motor, aby sa vytvorila olejová vrstva na valci, pieste a piestnych krúžkoch.

POZNÁMKA

Ak počas uskladnenia motor naštartujete, ochranná vrstva sa naruší a môže dôjsť ku korózii vo vnútri motora. Počas uskladnenia vozidla nikdy motor neštartujte .

Skladovacie priestory

Dofúknite pneumatiky na stanovený tlak vzduchu a podoprite vozidlo tak aby kolesá boli 30 – 40 mm od zeme. Uistite sa, že skladovací priestor je dobre vetraný a prikryte vhodnou plachtou.

POZNÁMKA

Nepoužívajte plastové alebo vrstvené materiály. Neumožňujú dostatočnú ventiláciu a môžu podporiť koróziu a oxidáciu častí stroja.

PREPRAVA ALEBO ŤAHANIE VOZIDLA

Preprava

- Zaraďte prevodovku do polohy PARK, zatahnite parkovaciu brzdu a zaistite predné aj zadné kolesá proti pohybu.
- Vypnite motor a vyberte NFC kľúč, aby počas prepravy nedošlo k jeho strate.
- Uistite sa, že je viečko palivovej nádrže správne nasadené a zaistené.
- Uistite sa, že sú panely, dvere a sedadlá správne namontované a zaistené.
- Zaistite prednú aj zadnú časť vozidla popruhmi, aby sa počas prepravy neposúvalo.

Ťahanie

- Zaraďte prevodovku do polohy Neutrál.
- Vypnite motor a vyberte NFC kľúč, aby počas prepravy nedošlo k jeho strate.
- Uistite sa, že je viečko palivovej nádrže správne nasadené a zaistené.
- Uistite sa, že sú panely, dvere a sedadlá správne namontované a zaistené.
- Vozidlo ťahajte nízkou rýchlosťou pomocou popruhu určeného na tento účel. Pripevňujte iba k rámu. Nepoužívajte reťaz ani lano.

RIEŠENIE MOŽNÝCH PROBLÉMOV

Motor neštartuje

| Možná príčina | Riešenie |
|--|---|
| Spálená poistka | Vymeňte poistku |
| Slabý akumulátor | Nabite ho na 12,8 V, skontrolujte jeho kondíciu |
| Povolené kontakty na akumulátore | Skontrolujte a dotiahnite zapojenie |
| Povolené kontakty na štartére / uzemnení | Skontrolujte a dotiahnite zapojenie |
| Vypínač motora | Skontrolujte |
| Zaradená rýchlosť | Zošliapnite brzdú a zaraďte „N“ alebo „P“ |

Klepanie a iné zvuky motora

| Možná príčina | Riešenie |
|--|---|
| Nekvalitné palivo / palivo s nízkym oktánovým číslom | Vymeňte za správny typ paliva |
| Nesprávne časovanie zapaľovania | Obráťte sa na autorizovaný servis |
| Nesprávny odtrh sviečky alebo teplotný rozsah | Nastavte odtrh podľa špecifikácií alebo vymeňte sviečku |

Motor nebežní alebo stráca výkon

| Možná príčina | Riešenie |
|---|---|
| Prehriaty motor | Vyčistite masku chladiča a sacieho potrubia, vyčistite okolie motora príp. kontaktujte autorizovaný servis. |
| Nedostatok paliva | Doplňte palivo |
| Zalomené alebo upchaté odvzdušňovacie potrubie palivovej nádrže | Skontrolujte a príp. vymeňte, kontaktujte autorizovaný servis |
| Kontaminované palivo vodou | Vymeňte za nové palivo |
| Vypálené alebo chybné sviečky zapaľovania | Skontrolujte, očistite alebo vymeňte sviečky |
| Chybné káble zapaľovania | Obráťte sa na autorizovaný servis |
| Nesprávny odtrh sviečky alebo teplotný rozsah | Nastavte odtrh podľa špecifikácií alebo vymeňte sviečku |
| Povolené konektory zapaľovania | Skontrolujte všetky pripojenia a dotiahnite |
| Nízke napätie batérie | Dobite batérie na 12,8 V |
| Nesprávny typ paliva | Vymeňte za správny typ paliva |
| Upchatý vzduchový filter | Skontrolujte, očistite príp. vymeňte |
| Nefunkčný obmedzovač rýchlosti na spiatocku | Obráťte sa na autorizovaný servis |
| Porucha elektronického ovládania plynu | Obráťte sa na autorizovaný servis |
| Iná mechanická chyba | Obráťte sa na autorizovaný servis |

Motor po naštartovaní zhasne

| Možná príčina | Riešenie |
|---|--|
| Nedostatok paliva | Doplňte palivo |
| Upchatý palivový filter | Skontrolujte, očistite príp. vymeňte |
| Kontaminované palivo vodou | Vymeňte za nové palivo |
| Nefunkčné palivové čerpadlo | Skontrolujte čerpadlo a poistku, príp. vymeňte |
| Staré alebo nevhodné palivo | Vymeňte za správny typ paliva |
| Vypálené alebo chybné sviečky zapaľovania | Skontrolujte, očistite alebo vymeňte sviečky |

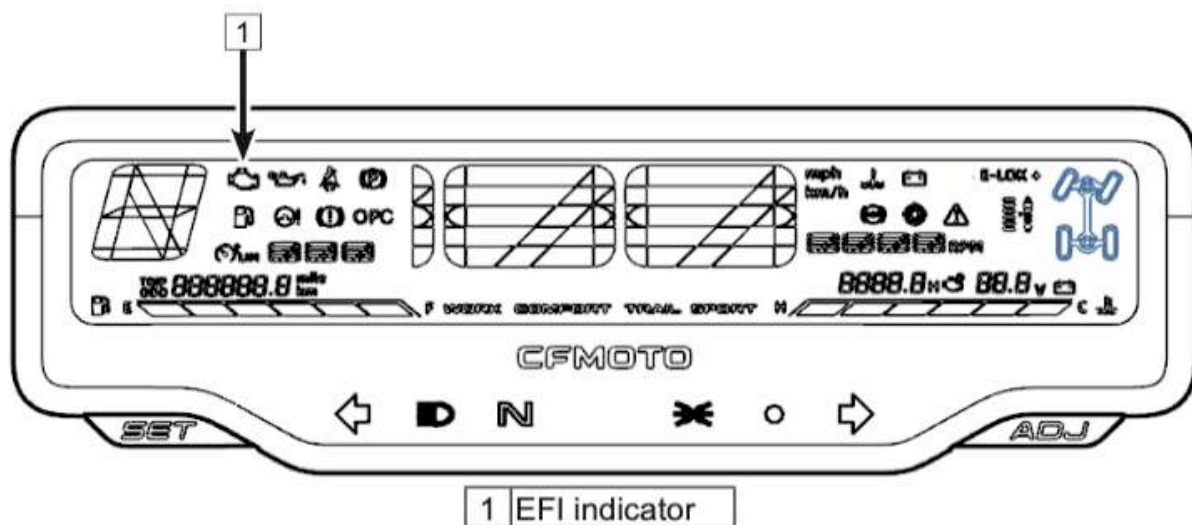
| | |
|---|---|
| Sviečka nedáva iskru | Skontrolujte sviečku (s vypnutým zapalovaním) |
| Voda v kľukovej skrini | Obráťte sa na autorizovaný servis |
| Upchatý vzduchový filter | Skontrolujte, očistite príp. vymeňte |
| Upchatý vstrekočav paliva | Obráťte sa na autorizovaný servis |
| Nízke napätie akumulátora | Dobite ho na 12,8 V, skontrolujte jeho kondíciu |
| Mechanická porucha | Obráťte sa na autorizovaný servis |
| Chybné káble zapalovania | Obráťte sa na autorizovaný servis |
| Nesprávny odtrh sviečky alebo teplotný rozsah | Nastavte odtrh podľa špecifikácií alebo vymeňte sviečku |
| Povolené kontakty | Skontrolujte a dotiahnite zapojenie |
| Zalomené alebo upchaté odvodušňovacie potrubie palivovej nádrže | Skontrolujte a príp. vymeňte, kontaktujte autorizovaný servis |
| Nekvalitné palivo / palivo s nízkym oktánovým číslom | Vymeňte za správny typ paliva |
| Nefunkčný obmedzovač rýchlosti na spiatocku | Obráťte sa na autorizovaný servis |
| Porucha elektronického ovládania plynu | Obráťte sa na autorizovaný servis |

Strelba z motora

| Možná príčina | Riešenie |
|---|---|
| Slabá iskra zo sviečky | Skontrolujte, očistite a príp. vymeňte sviečku |
| Nesprávny odtrh sviečky alebo teplotný rozsah | Nastavte odtrh podľa špecifikácií alebo vymeňte sviečku |
| Starý alebo nesprávny typ paliva | Vymeňte za čerstvé a správne palivo |
| Nesprávna inštalácia káblov sviečky | Obráťte sa na autorizovaný servis |
| Nesprávne časovanie zapalovania | Obráťte sa na autorizovaný servis |
| Mechanická porucha | Obráťte sa na autorizovaný servis |
| Nefunkčný obmedzovač rýchlosti | Obráťte sa na autorizovaný servis |
| Porucha elektronického ovládania plynu | Obráťte sa na autorizovaný servis |
| Príliš bohatá alebo chudobná zmes paliva | Obráťte sa na autorizovaný servis |
| Nedostatok paliva / kontaminované palivo | Doplňte alebo vymeňte palivo, vyčistite palivový systém |
| Palivo s nízkym/príliš vysokým oktánovým číslom | Vymeňte za správny typ paliva |
| Upchatý palivový filter | Vymeňte za nový |

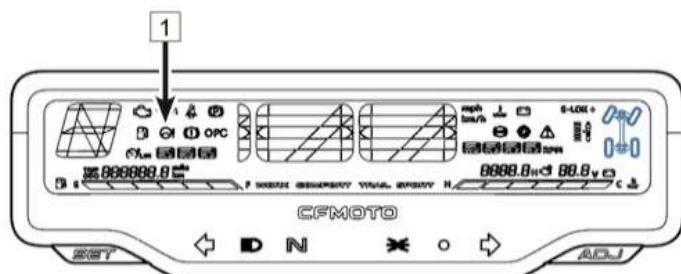
Kontrolka poruchy vstrekovania (EFI)

Systém elektronického vstrekovania paliva vo vašom vozidle je vybavený funkciou vlastnej diagnostiky, ktorá rozsvieti kontrolku poruchy (MIL), ak zistí problém. Pri normálnej prevádzke je kontrolka EFI zhasnutá.

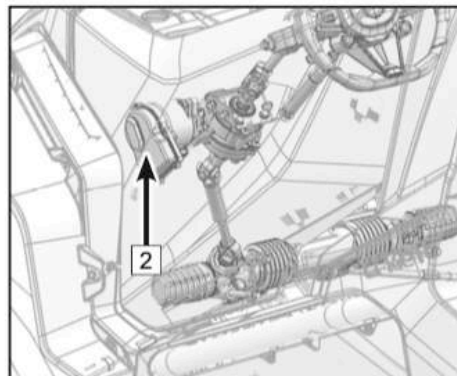


Kontrolka poruchy EPS

Systém elektrického posilňovača riadenia (EPS) vo vašom vozidle je vybavený funkciou vlastnej diagnostiky, ktorá rozsvieti kontrolku poruchy (MIL), ak zistí chybu. Ak táto kontrolka bliká, obráťte sa na svojho dileru. Pri bežnej prevádzke sa po otočení spínača zapaľovania do polohy ON kontrolka EPS rozsvieti, ale systém EPS ešte nebude fungovať. Po naštartovaní motora kontrolka EPS zhasne a systém EPS začne pracovať.



1 EPS Indicator



2 EPS

| | | |
|--|--|--|
| Riadenie bez asistencie | <ol style="list-style-type: none"> 1. Konektory majú zlý kontakt alebo sú rozpojené 2. Poistka je vyhorená 3. Zničené relé 4. Jednotka, motor alebo snímač sú poškodené | <ol style="list-style-type: none"> 1. Skontrolujte, či sú konektory a piny dostatočne zastrčené 2. Vymeňte poistku (40A) 3. Kontaktujte predajcu 4. Kontaktujte predajcu |
| Asistent napájania nezaberá rovnako pre ľavú a pravú stranu | <ol style="list-style-type: none"> 1. Medián výstupného napätia má odchýlku 2. Jednotka, motor alebo snímač sú poškodené | <ol style="list-style-type: none"> 1. Kontaktujte predajcu 2. Kontaktujte predajcu |
| Keď je systém zapaľovania v polohe ON, riadenie je vychýlené | <ol style="list-style-type: none"> 1. Motor je namontovaný obrátene 2. Jednotka alebo snímač sú poškodené | <ol style="list-style-type: none"> 1. Kontaktujte predajcu 2. Kontaktujte predajcu |
| Sťaženie riadenia | <ol style="list-style-type: none"> 1. Batéria má stratu energie 2. Nedostatočný tlak predných pneumatík 3. Poškodenie motora (zníženie výkonu) | <ol style="list-style-type: none"> 1. Kontaktujte predajcu 2. Dofúknite pneumatiky 3. Kontaktujte predajcu |
| Hluk z motora EPS | <ol style="list-style-type: none"> 1. Poškodenie motora 2. Príliš veľká medzera spodného hriadeľa riadenia alebo mechanickej riadiacej jednotky. 3. Montáž spodnej časti hriadeľa riadenia alebo mechanickeho riadenia je uvoľnená. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Kontaktujte predajcu 2. Kontaktujte predajcu 3. Kontaktujte predajcu |

DOPLŇUJÚCE INFORMÁCIE K ZÁRUKÉ

PRÍSLUŠENSTVO

Vaše vozidlo umožňuje montáž širokého sortimentu pracovného príslušenstva. Váš diler Vám môže ponúknuť široký sortiment vhodného a schváleného príslušenstva. Zásady montáže a použitia príslušenstva vždy prediskutujte s dilerom a vyžiadajte si jeho súhlas s použitím príslušenstva. Montáž neschváleného príslušenstva je striktne zakázaná a môže byť v prevádzke vysoko nebezpečná!

ZÁRUKA

LIMITOVANÁ ZÁRUKA NA STROJE CFMOTO

Dovozca týmto zaručuje pôvodnému kupcovi, že originálne diely nového stroja CFMOTO budú v prípade chýb spôsobených chybnou montážou, chybným spracovaním alebo chybným materiálom bezplatne vymenené. Práca spojená s výmenou týchto dielov nebude účtovaná. Táto záruka sa nevzťahuje na ďalšie náklady spojené s dopravou stroja do servisného centra, umývaním a ďalšími úkonmi priamo nesúvisiacimi s poruchou. Taktiež sa nevzťahuje na diely spotrebného charakteru, podliehajúce prirodzenému opotrebovaniu, ktoré môžu mať nižšiu životnosť, než je životnosť celého stroja. Záruka sa ďalej nevzťahuje na opotrebenie stroja spôsobené bežnou prevádzkou vozidla.

Pôvodný kupujúci musí prevádzkovať a udržiavať stroj podľa inštrukcií uvedených v tomto manuáli a na štítkoch stroja. Po objavení poruchy musí túto skutočnosť písomne oznámiť najneskôr do 10 dní na adresu autorizovaného dílera.

VŠEOBECNÉ VÝNIMKY ZO ZÁRUKY

Táto limitovaná záruka nezahŕňa akúkoľvek náhradu za zlyhanie dielov, alebo poškodenie stroja pri zistení nasledujúcich okolností:

- Abnormálne zaťaženie a prevádzka stroja, zahrňujúca najazdenie viac ako 10000 km v dobe trvania záručnej lehoty alebo používania v extrémne sťažených podmienkach, kladúcich na stroj zvýšené nároky, než je obvyklé.
- Zanedbanie údržby, servisných operácií a použitie neschválených, neoriginálnych a nevhodných dielov a náplní.
- Hrubé zaobchádzanie so strojom.
- Nevhodné používanie stroja, zahŕňajúce pretekanie, skákanie, kaskadérsky štýl jazdy, alebo ďalšie aktivity v tomto manuáli zakázané.
- Prenájmu, či nájmu stroja a použitie stroja na komerčné účely.



© 2026

Zmena údajov vyhradená